

Juan Jesú^snoa Yoikĩ Keneni

Jesucristoõnoa Juan keneni

¹ (Èkĩa Juan. Iskaratĩa Jesucristoõnoa ã mato yoi mã tâpinõ. Cristo ãfe ane ipaoni, Meka. Nãato Niosnoa noko tâpimani.)

Afaa oniataima na Meka aneya iyopaoni. Apa Nios fe iyopaoni. Nãrifi Nioski.

² Taefenakõi Nios fe iyopaonixakĩ, iskaratĩari afe ika. Afaa oniamatai nã Meka aneya Apa Nios fe iyopaoni.

³ Aõxõ Epa Niospa keyokõi onifani. Akka Jesúsmasxõ afaa onifanima. Nãskaxõ Jesús feta Niospa afama mĩshti onifani.

⁴ Aõnoax keyokõi niafo. Niospa yorafo tii shinãmapaiyai keskafakĩ Jesúsxõ ato shinãmatiro ãto õiti xafakĩakõi inõfo.

⁵ ãfe õiti xafakĩakõifiax yora chakafo mẽra Jesucristo ipaoni. Yora chakafãfe ãto õiti fakish keskara, shara shinãkanima. Askafiano yora chakafãfe Jesucristo xĩtirofoma yorafo shara shinãmanaino ãto õiti anã fakish keskara inõfoma.

Niospa Juan Maotista nĩchini ato yoinõ

⁶⁻⁷ Epa Niospa Juan nĩchini Jesucristoõnoa yorafo yoinõ iskafakĩ: “ãfe õiti xafakĩakõi. Epa Niospa mato shinãmapaiyai keskara aõxõ mato shinãmatiro,” ixõ Juan ato yoini Jesús chanĩmara fanõfo.

⁸ Juankai Cristoma, Niospa nĩchini Jesucristoõnoa ato yoinõ.

9 Cristo fistichi yorafo shināmatiro āto ōiti xafakīakōi inōfo. “Mā oi,” ixō Juan ato yoini.

10 Oaito yorafāfe tāpinifoma. Niospa Jesúsxō ato onifafiano tsōa tāpinima Jesús.

11 Nā mai onifani ano nokoni. Nāno nokofiaito āfe yorafāfe, nāfāfe ifikaspanifo.

12 Askafafiaifono a ifipaiyaifāfe Jesús ato yoini iskafakī: “Mā ea noikī chanīmara faa. Nāskakē ēfe Epa Niospa fakefo mā itiro ea chanīmara faax,” ixō Jesús ato yoini.

13 Niospa fakefo yorafāfe fakefo keskarama. Yorafāfe fakefo yora keskara, yōramāi ato fake faano. Akka Nios fistichi ato fake fatiro. Yōrakai Niospa fakefo fake fatiroma. Nā Jesús chanīmara faafo tii Epa Niospa āto shinā ato fetsafaxotiro āfe fakefo inōfo.

14 Nāskakē na Meka aneya Apa Nios ika anoax mai ano oni yorakōi ixikī. Nonoax nofe iyopaoni. Apa Nios keskara sharakōi mā nō ōipaoni. Nāato yorafo noikōimis. Āfe meka chanīmakōi. Nā fisti Epa Niospa Fakekōi. Apa Nios imis keskara nāskakōiriai sharakōi imiski.

Juan Maotista Jesucristoōnoa ato yoini

15 Jesúsnoa Juan ato yoini iskafakī: “Ea nikakāfe, ōikapo. Nāōnoa ē mato yoimis. Iskafakī ē mato yoimis: ‘Mā oi. Ē taeyoi ofiano ea finōkōia ē fakeamano amāi Apa Nios fe iyopaonixakī,’ ” ixō Juan ato yoini.

16 Jesús keyokōi noko shara famiski. Noko noikōixō noko sharafa fafāfāini. Akka keyokōichi nōko ōiti inimasharakōiaito nō meemis.

17 Epa Niospa noko amapaiyai keskara Moisés yoini. Nāskakē Niospa noko yoini keskara Moisés

noko tāpimani. Nāskakē Niospa noko òimapai noko noikōi afi chanĩmakĩ. Nāskaxō Jesucristo nokoki nĩchini. Jesucristo noko keyokōi noimis. Nāskaxō noko òimatiro Nios chanĩmakōi. Askatari Epa Niospa noko noi.

¹⁸ Tsōakai Epa Nios òimisma. Askafiax āfe Fakekōi nā afe rafemis, arifi Nioskōi. Apa Niosnoa noko yoimis. Aōxō nō tāpitiro afe keskaramāki Epa Nios.

Juan Maotista judeofāfe āto xanĩfofo yoini
(Mt. 3.11-12; Mr. 1.7-8; Lc. 3.15-17)

¹⁹ Nā judeofāfe āto xanĩfofāfe Jerusalén anoxō nā ato Nios kĩfixomisfo nĩchinifo, Juan ano. Akka nā Levifori ato nĩchinifo Juan yōkatanōfo: “¿Mĩ tsoamē?” fatanōfo.

²⁰ Askafaifono Juan ato kemani: “Ēkai Cristoma. A nō manai nōko xanĩfo ēkai aama,” ato faito,

²¹ “¿Akka mĩ Cristoma, mĩ tsoamē? ¿Mĩmē Elías?” faifāfe, “Ēkai Elíasma,” ato faito, “¿Akka mĩ Elíasmaax mĩ tsoamē? ¿Mĩmē nā nō manamis Niospa meka yoimis, nā nokoki oai?” faifāfe, “Maa, ěma,” ato fani.

²² Ato askafaino anā yōkanifo: “¿Akka mĩ tsoamē? Noko yoife a noko nĩchiafo nō ato yoitanō. Mĩ tsoamāki noko tāpimafe,” fanifo.

²³ Askafaifono Isaiás kirika keneni keskara nānorikōi Juan ato yoini iskafakĩ: “Niospa mato yoipaiyai keskara ě mato yoinō. Tsōa istoma anoxō ě fāsikōi mekaikai: ‘Nōko Ifo nokoki oxii. Īkisi itipinĩsharakāfe. Mā ipaoni keskara afianā iyamakāfe. Keyokōichi māto chaka potakāfe, mēstekōishara isharaxikakĩ,’ ” ixō Juan ato yoini.

²⁴⁻²⁵ Nikakata judeofāfe nā fariseofo a Juanki nĩchinifo yōkatanōfo iskafakakĩ: “Mĩ

Cristomamamāki, mī Elíasmamamāki nā nō manamis Niospa meka yoimis mīmaraka, akka, ¿afeskakī mī yorafo faka mēra ikimapakeimē maotisafakī?” ixō yōkakāfe ato fanifo.

²⁶ Juan ato kemani: “Ēfi ato maotisafapaikai. Ē ato askafafiaino nono fetsa nokoki nokoi. Mākai tāpiama.

²⁷ Ē iskaratīa mato Niospa meka yoifafāini. Askafiano aato chipo mato yoixii. Fāsi ea finōkōia. Ē afaa tāpiama ē sharakeroko ē āfe zapato risfi nexaxopanā,” ixō Juan ato yoini.

²⁸ Nā pexe rasi Betania faka Jordán okirish-taxō Juan ato faka mēra ikimapakekī maotisafani. Nānoax ato fe yoināni.

Niospa āfe oveja fake keskara, Jesús

²⁹ Askata pena fetsa Juanki Jesús kani. Jesús fichixō Juan yorafo yoini iskafakī: “Ōikapo. Nā Niospa āfe oveja tetomashta keskara oa. Nato keyokōi yorafo chaka soaxonō Epa Niospa nīchia nokoōnoax naxō nōko chaka noko soaxonō.

³⁰ Ē mato aōnoa yoimis. Ē mato yoia iskafakī: ‘Chipo oi ea keskarama finakōia, nāmāi ē fakeamano iyopaonixakī.’ Nakīa mā oa.

³¹ Ērifi Cristo tāpixoma yorafo maotisafapai a nōko kaifo judeofāfe tāpinōfora,” ixō Juan ato yoini Cristoōnoa yoikī.

³² Ato yoixō anā Jesúsnoa Juan ato yoini: “Niospa Yōshi Shara nai mēranoax rifi keskara Jesúski fopakekafanaito ē ōia.

³³ Ēri ōiyamano Epa Niospa ea yoiti iskafakī: ‘Fatofāfe ea chanīmara faimākai mī faka mēra ato ikimapaketiro maotisafakī. Akka mikiki

fetsa nokoano ěfe Yōshi Shara nā feronāfakeki fopakekafāxii. Afe nītaxii. Nā mī ōikī mī tāpixii nāato ěfe Yōshi Shara matoya rafemaxii āfe shinā shara māto shinā mēra nanenō,’ ixō ea yoia. Epa Niospa ea anori yoiyamakē Jesús nā Niospa Fake ěri tāpikeranama.

³⁴ Askafixō mē ōia. Askaxō ě mato chanīmakōi yoi nafi Niospa Fakeki,” ixō Juan ato yoini.

Jesúsxō tāpikī taefanifo

³⁵ Pena fetsa nāno Juan aōxō tāpimisfo rafe ini.

³⁶ Afe niafono Jesús ato finōfaini. Ato finōfainaito Juan ato yoini: “Ōikapo. Oa Niospa ina oveja fake keskara,” ixō Juan ato yoini.

³⁷ Juan ato yoiaito nikakata Jesús chīfafāinifo.

³⁸ Jesús ifiakekafā ato ōikī ato yōkani: “¿Tsoa mā fenaimē?” ato faito, “Maestro, ¿fanī mī ikamē?” faifāfe,

³⁹ “Ono ōifokāfe, ě mato ispanō,” ixō ato iyoni. Askata afe fokakī ōiafo nā ika ano afe nokoni. Mā nokoifono mā xini kai ini. Nāno afe yātapakenifo.

⁴⁰ Nā rafe Juan ato yoia keskara nikakata Jesús chīfafainifo. Fetsa āfe ane Andrés. Nā Andrés Simón Pedro āfe exto ini.

⁴¹ Jesús ika ano nokokata Andrés āfe ochi Simón fenaikai kani. Akiki nokoxō yoini: “A Niospa nokoki nīchia Mesías mā nō fichia. Nā Cristora nō famis. Ōiyotāfe,” fani.

⁴² Askata Andrés Simón Jesúski nokokini. Akiki nokoaino Jesús Simón yoini: “Mī Simón, Jonásfa fake. Iskaratīa ě mia ane fetsafaxonō. Nō mia Cefas fanō,” fani. (Cefas nāfa mekapa yoimis Pedro fakī.)

Jesús Felipe yafi Natanael kenani afe fonōfo

43 “È Galilea ano kaira,” ixõ Jesús shinãni. Kapaikĩ Felipe fichixõ yoini: “Efe kafe, eõxõ tãpisharakõixikĩ,” fani. Askafaino afe kani.

44 Felipenõ Andrésnõ Pedronõ pexe rasi ãfe ane Betsaida ano imisfo.

45 Askata Felipe Natanael fichixõ yoini: “Moisés Niospa yoini keskara kenekĩ iskafani: ‘È mãto xanĩfokõi Cristo matoki nĩchixira,’ ixõ Niospa yoini anori Moisés keneni. Nãnorikõi Niospa meka yoimisfãfe kenenifo. Nãkai mã nõ fichia. Jesús José fake Nazarete ano ika. Nãõnoa Moisés feta Niospa meka yoimis fetsafãfe kenenifo,” faito,

46 “¿Afaa shara Nazarete anoax oimẽ?” ixõ yõkaito, “Ofe, õixikĩ,” Felipe fani.

47 Natanael akiki nokoaino Jesús õixõ aõnoa yoini: “Nafi israelifãfe fakeki. Nato afaa chaka yoimisma. Chanĩmakõi fisti shinãfafãimiskĩ. Tsoakai pãramisma,” ixõ Jesús aõnoa yoini.

48 Askafaito nikakĩ Natanael kemani: “¿Afeskaxõ mĩ ea õiyamafikatsaxakĩ mĩ ea tãpiamẽ?” faito, “Mia Felipe fichiyoamano ã mia õikĩ taefaita ifi higuera nãmãnoa ã mia õita,” Jesús fani. (Akka Jesús Natanael chai ixõ tãpini õiyamafikĩ.)

49 Askafaito, “Maestro, mĩfi Niospa fakeki. Askatari mĩfi israelifãfe ãto xanĩfokĩ,” faito,

50 Jesús kemani: “ ‘Mĩ ifi higuera nãmã tsoa ã mia õia,’ ixõ ã mia yoia, ¿nã nikaxõ mĩ ea chanĩmara faamẽ? Afara shara fetsa finakõia mĩ õixii.

51 Chanĩmakõi ã mia yoi. Èfi yõra fakefiãx ã Niospa Fakekõi. Nai fepekemeano mĩ Niospa ãjirifo õixii. Epa Nios ika anoax ãfe ãjiri ekeki fotota, mãpeinĩfofã fotota, mãpeinĩfofã ikaito mĩ õixii,” ixõ Jesús fani.

2

Jesús ãfe mekapa fakakõifekẽ fimi ene onifani

¹⁻² Tres nia oxakata Caná pexe rasi anoxõ Galilea mai anoxõ feronãfãke kẽro fiaino yorafo ano fisti ichanãnifo. Jesús ikaino afa ikaino Jesúsxõ tãpimisfori nãfo ato kenamanafono fenifo.

³ Fimi ene mã netsoafono, ãfa Jesús yoini iskafakĩ: “Nafokai fimi eneyama,” fani.

⁴ ãfa askafaito Jesús kemani: “Efa, ¿afeskakĩ mã ea yõkaimẽ afara fetsa afeskarafanõra ixõ? Iskaratĩa ã afara fetsa fena ayoima. Tsõa atiroma keskara ã fena akimakai,” fani.

⁵ Askafaito Jesús ãfe ãfa a yonoxomisfo ato yoikĩ iskafani: “Nã Jesús mato yoiai keskara faxokãfe,” ato fani.

⁶ Nãno tokiri kesho seis efapafo chaimashta tsoa ini. Treinta galon a mẽra ikitiro ini. Nãskata nã kesho mẽra faka fikaxõ, judeofãfe ãto chokati mẽraxõ chokaketsanifo. Nãskakĩ judeofãfe chokasharaifãfe Niospa ato õi nafo sharara ato fanõ, ãto xinifo ipaonifo keskara.

⁷ Nãskata Jesús a yonoxomisfo yoini: “Nã keshofo mẽra faka fospifakãfe,” ato faito, faka fospikõi fanifo keshofo mẽra.

⁸ Askata Jesús ato yoini: “A ichanãifono ato kexemis na faka ayamatakãfe,” ato faino, nãskata a ato kexemis faka foxonifo.

⁹ A ato kexemisto ayaxõ mea faka inima fimi enekõi ini. Nãskakẽ tãpinima Jesús faka fetsafaano. (Akka nã yonoxomisfãfe õinifo Jesús faka fet-safaito. Nãskakẽ tãpinifo.) Nãskakẽ tãpixoma a ato

kexemisto a Jesús faka fetsafaa a rama kěro fīai foxoni.

¹⁰ Nāskaxō yoini: “Fistatīa nā fimi ene sharakōi taefakī nō ato ayamamis. Akka nā fimi ene sharakōi mā mitoxō, nā fimi ene sharama chipo nō ato ayamamis. Akka iskaratīa fimi ene sharakapakōi mī ato ayamani,” fani.

¹¹ Jesús nā pexe rasi Caná anoxō tsōa atiroma keskara taefaito ōinifo Jesúsmāi finakōixō tsōa afama mīshti atiroma keskara atiro. Nāskakē ōikaxō aōxō tāpimisfāfe chanīmara fanifo.

¹² Askata Jesús afanō āfe extofonō aōxō tāpimisfonō nā pexe rasi āfe ane Capernaúm ano fonifo. Nāno oxa ranāyonifo.

Jesús a Nios kīfiti pexefā mēraxō a ato ināifo ato potani

(Mt. 21.12-13; Mr. 11.15-18; Lc. 19.45-46)

¹³ Mā judeofāfe āto fista Pascua mā chaima ikaino Jesús nā pexe rasi Jerusalén ano kani.

¹⁴ Nānoxō Nios kīfiti pexefā mēraxō fakkafo, ovejafo, rififo afo ato minikaxō kori finifo. Nānori a kori kāmiafamisfori tsaoafono Jesús ato fichini.

¹⁵ Jesús ato fichita risfi koshati fata ato koshapaita a ato inafō ato pōtaketsani. Ovejafo potakī, fakkafo potakī fani. Askata yorāfori potani. Mīsa kamakī āto kori māchiafo saakī fetsani. Mīsari kexkafaya kekēfofā potani.

¹⁶ Nā rififāfe āto ifofo ato yoini: “Na māto inafōya ēfe Epa Niospa pexe mēranoax fotakāfe. ¿Afeskakī ēfe Ēpa pexe mēraxō mā afarafo ato miniketsaimē kori fixikī? Afianā ēfe Ēpa pexe mēranoax afarafo inānōnāyamakāfe kori fixikī. Na

ēfe Epa āfe pexe mēranoaxkai mā afarafo minimit-saima,” ixõ Jesús ato yoini.

17 Ato askafaito nikakata aõxõ tãpimisfãfe shinãnifo iskakakĩ: “Chanĩma, Niospa meka nãnorikõi Jesúsnoa kenenifo iskakakĩ: ‘Epa Niosi, ē mĩ pexe kexesharapai a mēraxõ mia fisti shinãnõfo. Afara fetsa a mēraxõ anõfoma. Afara fetsakai mĩ pexe mēranoa ē õipaima,’ ixõ kenenifo Jesúsnoa yoikĩ.”

18 Jesús askafaito judeofãfe āto xanĩfofõfãfe yõkanifo: “¿Afeskakĩ Nios kĩfiti pexefã mēraxõ mĩ ato potaimẽ? Niospa mia yoiaito afara tsõa atiroma keskara noko õimafe nõ mia chanĩmara fanõ,” ixõ yõkaifãfe

19 Jesús ato yoini: “Mã na pexe pãoikano afianã tres nia oxata ē anã pexe faxii,” ixõ Jesús ato yoini.

20 Ato askafaino, “Kee. Nõko xinifãfe cuarenta y seis xinia anifo Nios kĩfiti pexefã fakakĩ. Akka, ¿mĩ koshikõi tres nia pexe faimẽ?” fanifo.

21 Askafafiakakĩ tsõa tãpinifoma Jesús Niospa pexeõnoa yoinima. Aafi anofi yoimeni.

22 Askata Jesús nafiax oxa rafeta tres nia ãta otoano aõxõ tãpimisfãfe shinãnifo: “Chanĩma, a Jesús ato yoita keskara, nã pexefã pãoikaikiri keparanãkĩ, ‘Ēfi tres nia otoxii,’ ixõ yoita. Iskaratĩa mã nõ tãpia aafi anofi yoimeita,” ixõ aõxõ tãpimisfãfe shinãnifo Jesús otoano. Nãskakẽ Niospa meka kenenifo keskara chanĩmara fanifo. Nãskata nã Jesús ato yoini keskara shinãkakĩ: “Chanĩmakõi Jesús noko yoini,” fanifo.

Jesús keyokõi yorafo tãpini

²³ Askata tsõa atiroma keskara afama mĩshti Jesús fani Jerusalén anoxõ fista Pascuatĩa. Nãskara õikaxõ yorafã rasichi, “Na Cristo,” ixõ chanĩmara fanifo.

²⁴ Askafiaifono a yorafãfe ãto shinã mẽraxõ shinãifo keskara Jesús ato tãpini. (“Iskaratĩa ea chanĩmara fakani. Askafikaxõ chipo, ãa chanĩra, ea fakani,” ixõ Jesús ato tãpini.)

²⁵ Yorafãfe ãto shinã mẽraxõ shinãifo keskara tsõa Jesús tãpimatiroma. Areskõi Jesús onãtiro a ãto shinã mẽraxõ shinãifo Jesús tãpikõia. Chanĩmara fayoaifãfe Jesús ato onãni nãskax koshi shinãmakĩ fetsenifo.

3

Jesús Nicodemo tãpimani

¹ Nã feronãfake fariseo ini, ãfe ane Nicodemo. Nãri judeofãfe ãto xanĩfo ini.

² Nãato fakishi oxõ Jesús yõkani: “Maestro, nõ tãpia mĩ noko tãpimanõ mia Niospa nĩchini. Mã nõ tãpia Nios fe rafexoma tsõa afara fetsa atiroma nã mĩ akai keskara fakĩ tsõa atiroma,” faito,

³ Jesús kemani: “Ëfi chanĩmakõi mia yoikai. Tsoari oa fake yome rama kãia keskaraxma Nios xanĩfo ano nokotiroma,” fani.

⁴ Askafaito afianã Nicodemo Jesús kemani: “¿Afeskax afianã feronãfake yometatiromẽ? ¿Mã anifofiax afeskai afianã ãfa xaki mẽra nanetiromẽ, fake yomeax anã kãixikĩ?” ixõ Nicodemo Jesús yõkani.

⁵ Askafaito afianã Jesús kemani: “Fake yome rama kãi fakaya kãitiro. (Nãskax yõra fake itiro.

Nāskariakī āfe Yōshi Sharaōxō Niospa mato ōiti fet-safaano mā āfe fake itiro.) Akka Niospa Yōshi Sharapa māto ōiti fetsafayamano mā Nios xanīfo ano nokotiroma.

⁶ A yōra fake fia nā keskara itiro. Nāskarifiakī Niospa Yōshi Sharapa mato fake fiano māri a keskara itiro.

⁷ Ē mia yoiano mī ea nikax, ‘Mīri oa fake yome rama kāia keskara mī itiro,’ ē mia yoiano, ‘Aira, ¿afeskax nō afianā yometatiromē?’ iyamafe.

⁸ Nefeaito tsōa tāpitiroma fakirinoax oimākai. A nefe kai ariri tsōa tāpiama fakiri nefe kaimākai. Nāskari fakī Niospa yorafo āfe Yōshi Sharapa āto shinā fetsafaano tsōa tāpitiroma,” Jesús faito,

⁹ anā Nicodemo kemani: “¿Afeskax nō askatiromē?” ixō fani.

¹⁰ Askafaito afianā Jesús kemani: “Mī israelifo tāpimamis, ¿afeskakī na ē mia yoiai mī tāpiamamē?”

¹¹ Ē mia chanīmakōi yoi. Nā nō nikafo nā nō ōiafo nāfo nō mato yoi. Nāskafekē nō mato yoiano mā noko chanīmara faima.

¹² Nono mai anoafō afarafo afeskaraito ē mia yoiaito mī ea chanīmara faima. Askatari nai mēranoafori afeskaraito ē mia yoiaito mī ea chanīmara faima.

¹³ “Tsoakai nai mēra kaax anā fototiro. Akka ē fisti ē nai mēranoax fotoa yora fakekōi ikiyoi. Ē afianā chipo kaxii.

¹⁴⁻¹⁵ (Nōko kaifo israelifo tsōa istomanoax chaka iyopaonifo. Nāskakē Niospa rono atoki nīchini ato chachinō. Nāskaxō Niospa Moisés yoini iskafakī: ‘Na rofetaxō rono faxō nīchinīfōfāfe ifiki ratāfe yorafāfe ōikanax sharanōfo, a ato chachia tii.’) Nāskari fakī ifi cruz ikakī ea mastakaxō ea

nĩchinĩfofãxikani. Nãskakẽ nã ea chanĩmara faafo tii eõnoax Nios fe nipanakafo,” ixõ Jesús ato yoini.

Epa Niospa keyokõi yorafo noi

¹⁶ Anã Jesús ato yoini iskafakĩ: “Epa Niospa keyokõi yorafo noikĩ ãfe Fake fisti ato nĩchixononi nai mēraxõ nono mai anoax atoõnoax naiyonõ. Nãskakẽ nã chanĩmara faafo tii omiskõipakenakafoma afe nĩpanakafo.

¹⁷ Niospa ãfe Fakekõi mai ano nĩchini ato omiskõimatama ãto chaka soaxoniyonõ aõnoax isharapakexanõfo,” ixõ Jesús ato yoini.

¹⁸ Askata anã Jesús ato yoini iskafakĩ: “Nã Niospa Fake chanĩmara faifokai omiskõipakenakafoma. Akka nã nikakaspaifo ato Niospa omiskõimaxii. Niospa Fake nikakaspakanax omiskõipakenakafo.

¹⁹ Pena fe fakish osinãtiroma. Nãskarifiyai afara chaka fe Niospa fake rafetiroma. Nãskakẽ Niospa ãfe fake nãmã nĩchini nã yorafo pena keskara shara inõfo ãto chaka xatekanax. Akka yorafãfe ãto chaka potakaspakani. Niospa ãfe fakeki fekaspakani. Nãskax isharakaspakani, chaka fisti shinākani. Niospa fake õikaspakani ãto chaka xateax isharaxikakima. Nãskakẽ Niospa ato omiskõimani.

²⁰ Afara chaka fichipaiyaito Niospa Fake õikaspai. Nã chakafaifo fisti fichipaikani.

²¹ Nã shara nipaiyaifo Niospa Fakeki fekani. Ato õimasharaxikakĩ Niospa ato imasharanõ,” ixõ Jesús ato yoini.

Jesús Judea mai ari kani

²² Nāskata Jesús fe aōxō tāpimisfo Judea mai ari fonifo. Nāno ato fe iyoni. Nānoxō āto chaka pota-paiyaiḡafe ato maotisafapani.

²³⁻²⁴ Juan karaxa mēra ikimayofafomano nāatori yorafo maotisafapani. Nā Enón nā Salim chaimashta nika ini. Nāno faka noa ini. Nāskata nānoxō ato maotisafapani. Nāno yorafo akiki feaifāfe ato maotisafapani.

Juan Maotista Jesúsnoa anā ato yoini

²⁵ Nāskata Juan aōxō tāpimisfo āto kaifo judeo fetsafo fe feratenānifo. Afeskaxō mā chaka soat-romē ikanax feratenānifo.

²⁶ Nāskaxō Juan ano fōkaxō Juan yoinifo: “Maestro, nō mia yoipai. Faka Jordán okixori mī Jesús fichita. Fichixō mī noko yoita: ‘Nā Cristo Niospa noko nīchixona nā nō manamis,’ mī noko feita. Nāatori iskaratīa yorafo maotisafapai. Oa yorafo keyokōi akiki fokani,” fanifo.

²⁷ Askafaifono nikakī Juan ato kemani iskafakī: “Nios fistichi yonomatiro a yonoxonō. Akka Niospa axoyamaino afaa afeska fatiroma.

²⁸ Akka ēkai Cristoma. Epa Niospa ea yoia ē Cristoōnoa yorafo tāpimanō āto chaka xatenōfo, Cristo nokoaito chanīmara fanōfo. Nānori ē mato yoiaito mā nikamis.

²⁹ Afianā ē mato yoinō ea nikapo. Mā mā tāpia feronāfake āfe yama yoikī iskafatiro: ‘Aicho. Na kēro mī ea yoixona iskaratīa ēfe āfi iki,’ ixō yoiaino āfe yamari aōnoax inimatiro. Nāskarifiai ē Cristoyamaflax fetsafāfe nā Cristo Jesús chanīmara faifono ēri fāsi akiki inimakōi.

³⁰ Akka nã Cristo finakõia. Ëkai Cristoma. Ë afaa tãpiama, Cristo finakõia. Akka ã afaanã afaa yoitiro ma ea tanatamaroko, Cristo fisti nikakõinõfo,” ixõ Juan ato yoini.

Jesús nai mēranoax fotoni

³¹ Anã Jesús ato yoini iskafakĩ: “A nai mēranoax nãmã fotoato nãato nãmãnoafo ato finõa. Akka nã nãmãnoax fakeafãfe nãmãnoa fisti yoitirofo. Akka nã nai mēranoax fotoato nãatofi keyokõi finõa.

³² Nãato noko yoitiro a õiafo, a nikafori. Nãskakẽ fisti rasichi chanĩmara fakani.

³³ Niospa meka chanĩmara fakĩ nõko õiti mēraxõ nõ tãpisharakõitiro Niospa noko pãramisma, ãfe meka chanĩmakõi.

³⁴ “A Niospa nĩchiato Niospa meka yoi Niospa ãfe Yõshi Shara a mēra naneano. Nãskaxõ tãpikõia.

³⁵ Epa Niospa ãfe Fake noikĩ nĩchini nai mēra ikafãfe ãto Ifo inõ, nãmãnoafãferi ãto Ifo inõ.

³⁶ Nãskakẽ Niospa Fake chanĩmara faax nõ afe nipaxatiro. Akka tsõa chanĩmara fayamakẽ Niospa ato omiskõimapakenaka. Akka Jesús nikayamakanax nakanax afe nĩpanakafoma fakishifã mēranoax omiskõipakenakafo.”

4

Jesús kēro samãritanõki nokoni

¹⁻³ Fariseofãfe nikanifo Juan yorafo maotisafapaito. Akka yora ichapa Jesús maotisafapaito fariseofãfe nikanifo. Akka Jesúskai ato maotisafapanima, nã aõxõ tãpimisfãfe ato maotisafapanifo. Aõnoa yoinifo keskai mã Jesús tãpiax aõxõ tãpimisfo fe Judea anoax Galilea ano kani.

4 Judea mai anoax Galilea ano kakī Jesús Samāria finōfaini.

5 Askata Samāria ano Jesús nokoni. Nāno nā pexe rasi āfe ane Sicar ano nokoni. Nāno chaimashta Jacobo āfe tare ipaoni. Nā tare āfe fake José ināni māmāi anifoxō.

6 Nānori Jacobo kini fani nā kini mēranoa faka fixikī. Nā faka fiti ano xini keya Jesús nokoni. Chai inoaxmāi oax xokenāi Jesús nāno tsaoni.

7-8 Jesús teneyoaino, a aōxō tāpimisfāfe a piaifo pexe rasi anoa fiifokani fonifo. Mā foafono nāno kēro samāritanō akiki nokoni faka fiyoi. Faka fiti ketokonō Jesús tsaono akiki nokoni. Nāskaxō Jesús a kēro yoini: “Ea faka fexōfe ē ayanō,” fani.

9 Judeofo fe samāritanōfo ōikaspa faatanāmisfo. Ato fetakai pimisfoma. Nāskakē nā kēromā Jesús yoini: “Mīfi judeoki. Ēfi samāritanōki. ¿Afeskakī mī, ‘Ea faka fexōfe,’ mī ea faimē?” faito,

10 Jesús kemani: “Niospa mia ināpaiyai mī tāpiama mī eari tāpiama. Akka mī ea yōkaito ē mia faka shara inākerana. Nā faka sharapa yorafo nimasharatiro,” Jesús fani.

11 Nāskafaito kēromā Jesús kemani: “Mī keshoyata mī risfi yama. Kini chaikōi, ¿afeskafaxō mī faka kini mēranoa fīmē a noko nimasharatiro a mī ea yoiāi keskara?” kēromā fani.

12 Nāskata anā kēromā yoini: “Nōko xini Jacobo kini faxō faka fixō ayapaoni. Āfe fakefāferi ayapaonifo. Āto inafori ayamapaonifo. Nōri nā faka ayai. ¿Mī nōko xini Jacobo finōamē?” kēromā fani.

13 Askafaito Jesús kemani iskafakī: “Na faka kini mēranoa ayax chipo afianā mā nōamā iki.

14 Nāskafixō na faka ẽ ato ayamani anā nōamākiyamanōfo. Chanĩmakōi, nā faka ayakanax isharapakexanōfo,” fani.

15 Askafaito kēromā kemani: “Mī feronāfake shara. Na faka shara ea ināfe ẽ ayax anā ẽ nōamākiyamanō ẽ afianā nonoa faka fiyamanō,” fani. (Jesús fakakiri keparanākĩ yoiaito nā kēromā tãpinima.)

16 Nāskaxō Jesús yoini: “Mī fene ifitāfe afianā nētekaini kaxō mī fene ifitāfe afe oxikĩ,” faito,

17 “Ēkai feneyama,” faito, “Mī chanĩmakōi yoi. Mĩkai feneyama,” Jesús fani.

18 “Mī fene cincoa mia fimisfo mī fenefo. Akka iskaratĩa mī fetsa fe ika a mī fenema fe. Ea mĩa yoikōi mī feneyama,” ixō Jesús yoiaino,

19 “Ē iskaratĩa ẽ mia tãpia mī Niospa meka ato yoimis.

20 Nōko xinifāfe na machi anoxō Nios kĩfipaonifo. Akka mī kaifo judeofāfe yoimisfo iskakakĩ: ‘Jerusalén anoxō nō Nios kĩfitiro,’ ixō yoimisfo,” faito,

21 “Ē mia yoinō, ea chanĩmara fafe. Na machi fisti anoxos nō Nios kĩfitiroma. Jerusalén fisti anoxori nō Nios kĩfitiroma. Akka fanĩma mĩshtixō nō Nios kĩfitiro.

22 Māfi samāritanōfoki. Nios kĩfikĩ nōko Epa Nios mā tãpisharama. Akka nōfi judeofoki. Nō nōko Epa Nios tãpikōia. Niospa noko tãpimani afeskaxō yorafāfe āto chaka soatirofomāki Epa Nios fe ipaxakakĩ.

23 Chipo afetĩara nō Nios kĩfikōikē, āfe Yōshi Shara fistichi noko tãpimatiro nō kĩfisharanō. Āfe Yōshi

Sharaõxõ nõ Epa Nios kīfikõiaito nāskara Niospa fichipai.

²⁴ Nios yorama. Niosfi fero mēsho keskara sharaki. Nāskakē āfe Yōshi Sharaõxõ nõ Nios kīfitiro,” Jesús fani.

²⁵ Askafaito kēromā kemani: “Mē tāpia a Niospa nīchia chipo nokoki nokoxii. Nā āfe ane Cristo. Nāato afama mīshti noko tāpimaxii,” faito,

²⁶ “Ēfi Cristoki, ē mefe meikai,” ixõ Jesús yoini.

²⁷ Askata Jesús kēro fe mekaino aõxõ tāpimisfo fenifo. Fēkaxõ õiafo Jesús a kēro samāritanõ fe mekaito õikani ratenifo. Nāskax yoinānifo: “¿Afeskai mī na kēro fe mekaimē?” nõ Jesús faima,” fanifo. Nāskata shinānifo: “Nā kēro samāritanõ mī yoia keskarari nokori yoife, nõkai faima,” inifo.

²⁸⁻²⁹ Askata nā kēromā āfe kesho potafaini āfe pexe rasi ano kakī. Āfe pexe ano kaxõ āfe yorafo yoini: “Oa feronāfake ekeki nokoxõ ea yoia. Nā ē afama mīshti ē chakafamis mā ea kāimaxõa. Nāraka Cristo, õifokāfe,” ixõ ato iyoni.

³⁰ Nikakata nā pexe rasi anoax Jesúski fenifo.

³¹ Mā kēro kaano aõxõ tāpimisfāfe Jesús yoinifo: “Maestro, piyofe,” faifono,

³² “Ē aya a ē piyai. Nā ē piyai mā tāpiama,” ato fani.

³³ Ato askafaito nikakani yoinānifo: “Kee. ¿Tsõa a piyai ināfanamē?” ikanax yoinānifo.

³⁴ Askata Jesús ato yoini: “Ēfe Epa Niospa ea nīchini ē āfe yono shara yonoxonõ. Nāato ea amapiyai keskara ē apai. Nā ē piyai keskara,” Jesús ato fani. (“Mā nõ piyax nõ anā fonāikima, nõ shara iki. Nāskarifiai Niospa noko amapiyai keskara nõ iki

nōko ōiti sharakōi iki. Nāskara noko amapaiyai nō aki, a nō piai keskara,” ato fani.)

³⁵ Anā Jesús ato yoini: “Māfi iskamiski: ‘Mā nōko tarepanoax mā nōko xiki choshiaki. Mā cuatro oxe akaki nō finō,’ mā imis. ¿Nāskarifiakī mā shināimē: ‘Nō Jesúsnoa yorafo Niospa meka yoiano chipo chanīmara faxikani,’ ixō mā shināimē? Akka ē mato yoi: ‘Ōikapo, mā iskaratīa itipinīsharakōiafo Nios Ifofaxikakī,’ ato fani.

³⁶ Akka fētsa āfe yama āfe tare kexexotiro, āfe xiki topixoxiki. Chipo kopifaxinō, tare ifāfe. Nāskarifiakī fētsa taefakī yorafo Niospa meka yoitiro. Ato yoifiaino chanīmara fayokanima. Askatari chipo fetsa oxō ato yoiaito chanīmara fakani. Nā rafe Niospa ato shara imapakenaka nā rafetamāi Niospa meka ato yoimisfono.

³⁷ Nāskakē chanīkima mā yoimis iskakī: ‘Fētsa xiki fanano chipo fētsa nā xiki fimi fitiro.’ Nāskarifiakī fētsa Niospa meka yoikī taefaano fētsari chipo rama oxō nāatori ato chanīmara famatiro.

³⁸ Akka mā taefakī ato yoimisma iskaratīa ē mato nīchia mā ato chanīmara famanō. Taefakī fetsafāfe Niospa meka ato tāpimani, mā ato tāpimayoamano. Mā ato tāpimayoxoma koshikōi mā ato chanīmara famatiro māmāi taefakī ato yoiyomisfono,” ixō Jesús ato yoini.

³⁹ Nāskata Jesús aōxō tāpimisfo yoiaino nā kēro samāritanō āfe kaifo yoikai kani pexe rasi ano. Kaxō ato yoini: “Oa feronāfāke mā ea tāpixō ea yoia nā ē afara amis keskara. Ea ōiyamafikatsaxakī mā ea tāpia,” ato fani. Ato askafaino Jesús fisti rasichi chanīmara fanifo.

⁴⁰ Askata nã kěro nikakanax Jesúski fonifo ãfe meka nikakani. Akiki nokoxõ yoinifo: “Nofe nono iyofe,” fanifo. Askafaifono nikata Jesús ato fe oxa rafeyoni.

⁴¹ Æfe meka nikakaxõ yora ichapato chanĩmara fanifo.

⁴² Askata chanĩmara fakaxõ yorafãfe nã kěro yoinifo: “Mĩ Jesúsnoa noko yoia fisti nõ chanĩmara faima. Nõakõj mã nõ ãfe meka nikakõia. Nãskakẽ iskaratĩa nõ chanĩmara fai. Nãato na yorafo ikafo tii ato ifitiro afe İpaxanõfo.”

Jesús sharafani xanĩfo yonoxomisto fake

⁴³ Askata mã oxa rafeta Jesús nã samãritanõfo anoax Galilea ano kani.

⁴⁴ Jesús Galilea anoax yosini, nãnoxori yonopaoni. Afe yorafo nãno inifo. Askata Jesús ato yoini iskafakĩ: “A afe pexkonifãfe a ato Nios yoixomis yoikakĩ iskafatirofo: ‘Akai tsoama, afi nofe pexkoniki,’ fatirofo,” ixõ ato Jesús yoini.

⁴⁵ Askata Jesús Galilea ano nokoni. Jerusalén anoax Galilea ano Jesús nokoamano yorafo Galilea anoax Jerusalén ano fonifo fista aki fokani. Nãnoxõ tsõa atiroma keskara Jesús Niosxõ ani. Nã afama mĩshti Jesús anoxõ akaito õinifo. Nãskakẽ Galilea ano Jesús atoki nokoano akiki inimanifo: “Aicho, mã mĩ oakı,” Galilea anoxõ fanifo.

Jesús xanĩfãfe fake sharafani

⁴⁶ Askata nã pexe rasi ãfe ane Caná ano Jesús nokoni nã Galilea mai ano. A ãfe mekapa faka fetsafani ano fimi ene keskara fakĩ nãno Jesús nokoni. Nãnoa xanĩfo fẽtsa Jesús õiyoi oni. Nã

pexe rasi āfe ane Capernaúm anoax oni. Nānoax xanīfāfe fake isinī ini.

⁴⁷ Askata xanīfāfe nikani Jesús Judea anoax oano Caná ano nā Galilea mai ano. Nikata akiki oxō yoini: “Xanīfo, ēfe fake isinī iki nai kiki. Ēfe fakeshta ea òixononi ope ēfe fake ea sharafaxoxikī,” ixō iyopaini.

⁴⁸ “¡Ooa! Tsōa atiroma keskara ě fayamakē mā ea chanīmara fakeranama,” ixō Jesús ato yoini.

⁴⁹ Afianā nā xanīfāfe Jesús yoini: “Xanīfo, efe kayoikape ēfe fake nayamanō,” ixō iyopaini.

⁵⁰ Askafaito Jesús kemani: “Mī fake namaki. Katāfe. Iskaratīa mī fake niaki,” Jesús fani.

Jesús askafaito nikafaini kani.

⁵¹ Mā nokoi kaino āfe inafō akiki nokokaxō yoinifo: “Mī fake mā shara, anā isinī ikima,” fanifo.

⁵² Askafaifāfe ato yōkani: “¿Fanī xini rakano ēfe fake sharamē?” ixō ato yōkaito, “Xini keya mī fake āfe yona matsita,” fanifo.

⁵³ Yoiaifāfe nikata āpa shināni: “Chanīma, Jesús ea yoita xini keya, ‘Mā mī fake sharaki katāfe,’ ea Jesús feita,” ixō xanīfāfe shināni. Nāskata na xanīfonō āfinō afe yorafoyaxō Jesús chanīmara fanifo.

⁵⁴ Nāskata Jesús Judea anoax Galilea ano nokoxō afianā tsōa atiroma keskara fakī ato òimani. Ato òimakī rafe fani.

5

Jesús feronāfake isinī imis Betesda anoxō sharafani

¹ Askata Jesús Galilea anoax Jerusalén ano kani ãfe kaifo judeofo feta fista akikai.

² Nãno Jerusalén ano ovejafãfe ãto kãiti ano ãa ini. Judeofãfe yoimisfo a ãamã ãfe ane Betesda. Nã ãa kesemẽ pexe kafãshara mĩshti tsaofafãina ini, cinco pexe.

³⁻⁴ Nãno yora isinĩ imisfo ichapa rasi inifo nãno rakafafãinafo. Fẽxofo, chãtofo, sifitianifo nãfo isinĩ imisfo nã pexe kafãshara mĩshti mẽra rakafafãinafo ini. Akka Niospa ãfe ãjiri nã ãa ano nokomis nã ãa fecha fecha axiki. Nã ãa fecha fecha akaino nã isinĩ ikaifo nã nashi taea nashiax koshi sharamisfo. Nãskakẽ nã isinĩ ikaifãfe Niospa ãfe ãjiri manamisfo ato ãa fecha fecha axoyonõ nã nashi nã taea koshi sharaxikakĩ.

⁵ Jesús nãno nokoxõ feronãfake fichini treinta y ocho xiniya amis finipaikĩ ranãmis.

⁶ Feronãfake finimisma fichixõ Jesús tãpini nã feronãfake treinta y ocho xiniya amis isinĩ itiani. Nãskaxõ yõkani: “¿Mĩ sharapaimẽ?” ixõ yõkani.

⁷ Askafaito kemani: “Niospa ãjirinĩ ãa fecha fecha akaino tsõakai ea ãa ano iyomisma. Akka ã nashipaiãino ea xĩtimisfo. Ëkai fena nashitiroma. Nono tsõama ea ãa ano iyoikaxiki,” faito,

⁸ Jesús yoini: “Fininãkafã, mĩ rakati fifaini kasharatãfe,” Jesús fani.

⁹ Askafaito nikai fininãkafãta ãfe rakati fifaini kani.

Nã pena safaronõ finimisma Jesús sharafani.

¹⁰ Nãskano nã judeofãfe ãto xanĩfofofãfe õinifo nã feronãfake finimismato ãfe rakati fifaini kaito yõkanifo: “¿Afeskakĩ mĩ rakati safaronõ mĩ foikaimẽ? ¿Mĩ tãpíamamẽ nõko xinifãfe yoipaonifo

safaroaino nõ afaa metiroma? Akka mĩ rakati na safaronõ mĩ fotiroma,” fanifo.

¹¹ Askafaifono ato kemani: “Oa feronãfãke ea sharafaxõ ea yoia iskafakĩ: ‘Mĩ rakati fotãfe,’ ea faa,” ato faito,

¹² “¿Tsõamẽ a feronãfake anori mia yoia?” fanifo.

¹³ Finimismatokai tãpinima tsõa sharafaamãki Jesúsmãi a finimisma sharafafãini koshikõi a maki-noax yorafã rasi mẽra kaano. Nãskakẽ finimismato anã õinima.

¹⁴ Askano chipo Jesús a feronãfake sharafaa Nios kĩfiti pexefã mẽranoa fichixõ yoini: “Anã mĩ isinĩ ikima. Mã mĩ shara. Anã a mĩ chakafapaoni keskafakĩ afianã chakafayamafe. Mĩ chaka xatefe. Mĩ chaka mĩ xateyamakẽ afaranã mia anã omiskõimatiroki,” ixõ Jesús yoini.

¹⁵ Nãskax nã feronãfake Jesús makinoax kani judeofo yoikai, “Oa Jesús ea sharafaa,” ato fani.

¹⁶ Nã Jesús safaronõ yora sharafaa nikakanax judeofo ãto xanĩfofo Jesúski õitifishkinifo. Õitifishkikakĩ Jesús mekafakĩ chakafanifo.

¹⁷ Askafaifono Jesús ato yoini: “Èfe Epa pena tii yonofafãini. Iskaratĩari yonoi. Èri èfe Epa yonoai keskafakĩ èri yonoi,” ixõ ato yoini.

¹⁸ Nãskakẽ fakirira shinãnifo. Nãskara shinãkakĩ Jesús mekafanifo: “Nõko xinifãfe yoini keskara nõ safaronõ afaa metiroma, akka Jesús yonoi yorafo sharafakĩ. Nãskaxõ noko yoia: ‘Nios èfe Epakõ,’ noko faa. Nãskax Nios keskarakõi ipai,” fanifo. Nãskax a ranã yoinãnifo: “¿Afeskaxõ nõ Jesús ato retematromẽ?” ikanax yoinãnifo judeofo ãto xanĩfofo.

Jesús Niospa Fakexõ nã Niospa akai keskara fai

19 Nāskara shināifāfe Jesús ato tāpini. Nāskaxō Jesús ato yoini iskafakī: “Chanīma ē mato yoinō. Ea nikakapo. Ē Niospa Fakekōikī ēa ē afara afeskarafaima. Ēfe Epa Niospa akai keskara ōixō ēri aki. Nā fisti ē aki.

20 Ēfe Epa Niospa ea noikōi. Nāskakī nā akai keskara ea tāpimani ēri anō. Akka afara fetsa finakōia ea ispaxii. Askaino mā ea iskafakī yoixii: ‘Aira ōikapo. ¿Afeskakī iskara shara akimē?’ mā ea faxii.

21 Epa Niospa yora naano anā otofatiro. Nāskaxō anā nimasharatiro. Ēri āfe Fakexō nāskari fakī ē ato nimapaikī ē ato nimatiro shara ĩpaxanōfo.

22 Epa Niospa ato yoima fatora yora shara nīpanaka, akka fatorari omiskōipakenaka. Ēfi Niospa Fakeki. Ea nīchini ē yorafo yoinō fatofomāki a afe nīpanakafo, akka fatoforimāki a omiskōipakenakafo.

23 Nāskaxō yorafāfe Epa Nios yoixikani: ‘Mī fāsi shara. Tsōa mia finōtirioma,’ ixō yoixikani. Nāskarifiakī eari yoixikani ēmāi āfe Fakekē. Ea nīchini. Akka iskaratīa ea tsōa yoisharaima. Ēfe Epa Niosri askari fakani yoisharakima.

24 “Ē mato chanīmakōi yoinō. Fatoto ēfe meka nikasharaimākai, akka nā ea nīchiniri, fatotori chanīmara faimākai nāfi ēfe Epa Nios fe nīpanakakī. Akka iskaratīa yorafo oa naa keskara ikafo Nios Ifofaamax. Akka Epa Nios chanīmara fakanax afe ipanakafo. Nafiax afianā otoxikani.

25 “Ē afara fetsa chanīmakōi mato yoinō. Yorafāfe āto ōiti mēra shināsharakōiafoma oa naa keskarakōi ikafo. Akka ē Niospa Fakeki. Iskaratīa

ẽ ato yoiaito ea nikakanax anã naa keskara ikanima, efe isharapakenakafo.

²⁶ Akka tsõa Epa Nios onifanima. Akõi ika. Nãskarifiakĩ Epa Niospa yoia keskara ãfe Fakeri tsõa onifanima. Ëakõi ẽ ikaki.

²⁷ Ëfi Niospa Fakeki. Nãskakẽ ea yoia iskafakĩ: ‘Mĩ yorafo yoitiro fatofomãki efe nĩpanakafo, akka fatoforimãki omiskõipakenakafo,’ ixõ ea nĩchini.

²⁸⁻²⁹ Nãskara ẽ mato yoiaino rateyamakãfe. Akka nã namisfãfe ẽfe meka nikakani otoxikani. Afara shara famisfo nikasharakõimisfo nãfo Nios ano nĩpanakafo. Akka nã afara chakafamisfo afo otokanax omiskõipakenakafo,” ixõ Jesús ato yoini.

Niospa Jesús nĩchini a apaiyai keskara famaxikĩ

³⁰ Anã Jesús ato yoini iskafakĩ: “Akka ẽakõi ẽ yorafo omiskõimanimi. Epa Niospa ea yoiaino ẽ aki. Epa Niospa keyokõi tãpia. Akka ea mēstekõi yoia keskara ẽ yorafo yoitiro fatofomãki omiskõipakenakafomãki. Ë ato kaxpa omiskõimanimi. Eres fistikai ẽ apaiyai keskara ẽ shinãima. Ëfe Epa Niospa ea nĩchini a apaiyai keskara ea famaxiki.

³¹ Ëakõi ẽ yoimesharaito tsõa ea tãpitiroma ẽ afe keskaratiromakĩ.

³² Akka nãno yora fētsa eõnoa yoisharamis. Nãato ea chanĩmara fakē mãri a nikasharakõitiro.

³³ Akka mã yorafo Juan Maotistaki nĩchimis eõnoa nikanõfo. Juan eõnoa meka shara yoimis nã yorafãfe mato tãpimakani. ‘Jesúsfi Cristoki,’ Juan ato famis. Nã nikakaxõ mato tãpimamisfo.

³⁴ “Ëfi tsõa atiroma keskara fakē mã mã õimiski. Akka tsõa eõnoa mato yoiamaito nãfo õixõ mã tãpitiroma ẽ mato chanĩkima yoimis. Nãskafekē

Juan eōnoa mato yoimis keskara ẽ afianã mato shinãmani mãto chaka mã xatenõ omiskõitamarko Epa Nios fe mã isharapakexanõ.

³⁵ Juan feronãfake fãsi sharakõi. Oa rãpari fafeai keskara shara. Fakishikakĩ nõ rãpari õtano fai chaxasharano nõ fãi katiro. Oa rãpari fafeai keskara shara mato Juan tãpimanano mã mãto chaka xateax mã Nios fe mã isharapakexatiro. Mato yoimis keskara mã shinãmis iskafakĩ: ‘Aicho, Juan noko mẽstekõi Niospa meka yoimis. Nõ nikashara,’ ixõ mã shinãmis.

³⁶ Juan eōnoa yoikõimis; akka ẽfe Epa Niospa Juan finõkõia. Ẽfe Epa ea nĩchini a apaiyai keskara ẽ anõ. Iskaratĩa a ea yonomanai keskara ẽ aki. Akka a ẽ akai keskara õixõ mã tãpitiro Epa Niospa ea nĩchini a ea yonomanai ẽ mitonõ.

³⁷ Epa Niospa ea matoki nĩchini. Nãatori eōnoa yoimis. Mãkai Epa Niospa ãfe meka nikamisma, askatari mã õimisma.

³⁸ Niospa ea nĩchifinino mã ea chanĩmara faima. Nãskax ãfe meka shara mãto shinã mẽra naneama.

³⁹⁻⁴⁰ “Moisės feta a Niospa meka yoimis fet-safãferi kenenifo keskara mã mã õisharai mãmãi shinãkĩ iskafakĩ: ‘Ẽ Niospa meka anekĩ ẽ tãpitiro afeskax ẽ Nios fe isharapakenakamãki,’ ixõ mã shinãi. Nãskaxõ a Niospa meka yoikĩ kenenifo mã anefafãimis. Akka Moisės feta a Niospa meka yoimisfãfe eōnoa kenefinifono mã ekeki opaima ẽ mato imasharapanã.

⁴¹ “Epa Niospa ea yoikĩ iskafaino: ‘Ẽfe fake shara,’ ea faino ẽ inimatiro. Akka yorafãfe, ‘Jesús sharaki,’ ea faifono ẽ askafamapaima.

⁴² Ẽ mato tãpikõia. Mãkai Epa Nios noima.

⁴³ Epa Niospa ea nĩchini ĩ matoki onō. ĩ matoki ofiakē mā ea ifipaima. Akka yora fetsa āakōi matoki oaito mā ifitiro.

⁴⁴ Akka mā yora fetsafo, ‘Na yorafo sharafora, noko fanōfora,’ ixō mā ato yoimapai. Akka Niospa mato yoisharaino mā fichipaima. Nāskakĩ mā Niospa meka mā nikakaspai.

⁴⁵ “Mā ea chanĩmara fayamakē ĩfe Epa Nios ĩ yoima. Nāskakē, ‘Nā Jesús noko chakafai,’ ixō shināyamakāfe. Mā shināmis iskakĩ: ‘Moisés meka nikai nō Epa Nios fe nĩpanaka,’ ixō mā shināmis. Anori mā shināfiaino Moisés Epa Nios yoixii mākairoko āfe meka nikakōimiskē.

⁴⁶ Moisés eōnoa yoikĩ keneni. Nāskaxō Moisés āfe meka chanĩmara faxō eari mā chanĩmara fakerana.

⁴⁷ Nāskafixō a Moisés kirika keneni mā chanĩmara faima. Nāskaxō eari mā chanĩmara faima,” ixō Jesús judeofāfe āto xanĩfofo yoini.

6

Jesús cinco mil feronāfakefo ato pimani

(Mt. 14.13-21; Mr. 6.30-44; Lc. 9.10-17)

¹ Askata Jesús anā ĩamāfā āfe ane Galilea pokefaini. ĩfe ane fetsa Tiberias.

² Nāskaxō Jesús isinĩ imisfo āfe mekapa ato sharafaito ōikani yorafā rasichi chĩfafainifo.

³⁻⁴ Nāskaifono judeofāfe āto fista Pascua mā chaima pakeaino Jesús māchi keya ano nokoax aōxō tāpimisfo fe tsaoni.

⁵⁻⁶ Nāno tsaofono yorafā rasi Jesúsiki fenifo. Akiki feaifāfe atokiri fesoxō Jesús ōini. (Ato ōikĩ Jesús shināni oa yorafo fonāikani rakikā. Nāskaxō Jesús āa tāpini afeskaxō ato pimaimākai.) Nāskaxō

Jesús Felipe tāpimapaikōini a āfe mekapa afama mīshiti atiro. Nāskaxō Jesús Felipe yōkani: “¿Fanīa afaa ato pimaxikī nō fimē?” ixō Jesús Felipe yōkaito,

⁷ nikaxō Felipe kemani: “Kee, Ifo, nō dos cientos nia oxata yonoxō nō kori fitiro akka a tiikai nokotiroma na yorafā rasi nō ato pimapanā,” Felipe fani.

⁸ Nāskafekē Jesúsxō tāpimis fetsa Andrés nā Pedro ěxto yoini:

⁹ “Ōipo. Na fāke cinco pāa fea. Foe rafeya fea. Akka yora ichapato pitirofoma. Fisti rasichi pitirofo. Nono yora ichapa rasi. Na pāa pishta tsoa nokotiroma,” fani.

¹⁰ Askafaito Jesús yoini iskafakī: “Ato yoikāfe tsaonōfo,” ato fani. Nāno fasi ichapa ini. Nā Jesús ato yoiai keskai fasi mēra tsoai fetsenifo. Cinco mil feronāfakefo tsoai fetsenifo. Kērofori, fakefori tsaonifo.

¹¹ Nāskax tsaofafono Jesús nā cinco pāa fita Apa Nios yoini: “Aicho, Epa,” ixō Apa Nios yoita pāa yafi nā foe rafe kaxkepaketa aōxō tāpimisfo ato ināni, afāferi ato inānōfo. Fikaxō pikani māyakōinifo.

¹² Nāskax keyokōi yorafo māyakōiafono Jesús ato yoini: “Nā pāa yafi foe texefafō fikāfe fēta mēra nanekāfe afaa pishta fenoyamanō,” ato fani.

¹³ Ato askafaito nikakaxō nā pāa yafi foe texefafō finifo. Doce fēta fospifanifo.

¹⁴ Nāskata Jesús āfe mekapa foe rafe yafi cinco pāa ato pimaito ōikanax yoinānifo: “Chanīmakōi Jesús Niospa meka yoimis. Nā Epa Niospa aōnoa yoipaoni. Nokoki nīchini,” ikanax yoinānifo.

15 Askafaifono Jesús tãpixõ ãfe õiti mēra shinãni: “Na yorafãfe ea kerexkai ãto xanĩfokõi ea ima-paikani,” ixõ tãpini. Askata ato makinoax machi fetsa ari kani.

Jesús ãamãfã femãkã kani

(Mt. 14.22-27; Mr. 6.45-52)

16-17 Askata mã xini kaino aõxõ tãpimisfo kanõanãfã mēra nanefainifo ãamãfã pokefainifo nã pexe rasi Capernaúm ano fokani. Nokoafomano mã fakishaino Jesús atoki nokonima.

18 Nēfefaino ãamãfã pooitifakõini.

19 ãamãfã chai naisti nēxpakãxõ nēfefãnē ato akaino ãamãfã pooitifakõini. Jesús ãamãfã kamaki kaitokai tsõa tãpinima mã fichifikaxõ. Tãpíamax ratekõinifo.

20 “Èkã. Rateyamakãfe,” Jesús ato fani.

21 Nãskaxõ yoinifo: “Aicho. Kanõa mēra naney-ofe,” fanifo. Mã Jesús naneano nãskax ãamãfã kesemē nokorisanifo.

Yorafã rasichi Jesús fenanifo

22 Nãskaino mã penano yorafã rasi okiri ãamãfã kesemē nētenifo. “A aõxõ tãpimisfo fe Jesús kaito nõ õiama. Nonokai kanõa fetsama. Akka Jesús nonoki,” ikanax yoinãnifo.

23 Nãskatari Tiberias chaimaxõ kanõa rasi fenifo. A Jesús yorafã rasi ato pimaita ano fenifo.

24 Askatari Jesúsxõ tãpimisfo ano inifoma. Jesúsri ano inima. Nãskaxõ yora rasichi Jesús fenaifokani fonifo kanõanãfãnē Capernaúm anoa.

Jesúsfi a nõ piái keskaraki. Akka nõ piaxma nõ nitiroma. Nãskarifiakĩ nõ Jesús chanĩmara faaxma nõ afe nĩpaxatiroma

25 Mā fichikaxō Jesús yoinifo: “Maestro, ¿afetīa mī nono oamē?” ixō yōkanifo.

26 Askafaifono ato kemani: “Chanīmakōi ē mato yoi. A yōra atiroma keskara ē mato ispafekē mā ea fenaima. Akka ē mato pimaino keyokōi mā māyakōita. Nāskakē mā ea fenai.

27 Shinākapo. a piiai fisti mā shināfafāini. Akka a mā piiai pisiax payokometiro. Nāskaxō mā yonofafāini a mā piiai fixiki. Akka a mā piiai fisti shināyamakāfe. A ē mato inātiro shinākāfe. A mā piiai ē mato inātiro a keyonakama. Nā piiax mā efe isharapakenaka. Ēfi yōra fakekōiki. Ēfe Epa Nios ekeki inimai ea katoxō matoki ea nīchini ē mato imasharapakexanō,” ato faino,

28 nikakakī yoinifo: “¿Nō afeskatiromē Nios nokoki inimanō?” ixō yoinifo.

29 Askafaifāfe Jesús ato kemani: “Epa Niospa ea matoki nīchini. Akka mā Epa Nios inimamapaikī ea chanīmara fakāfe,” Jesús ato faino,

30 kemanifo: “A tsōa atiroma keskara fakī noko afama mīshti ispafe nō mia chanīmara fanō.

31 Akka Niospa meka kenenifo iskafakī: “Tsōa atiroma keskara Moisés a piaifo ato ināpaoni. Nā pena tii nai mēranoax pakepaoni a piaifo,” ixō kirika kenenifo. A nōko xinifāfe pipaonifo tsōa istoma anoxō āfe ane mână. Nāskakē mīri a Moisés aka keskara fafe, nō mia chanīmara fanō,” ixō yoinifo.

32 Askafaifono Jesús ato yoini: “Ē mato pāraima na Moisés kai a nōko xinifāfe piiai ato inānima, nai mēraxō Epa Niospa ato ināni. Akka Epa Niospa mā iskaratīa mato mēra nīchia a mā piiai keskara nai mēraxō māto ōiti mēra nanenō.

33 Nã fistichi yorafo nimapakekõixatiro. Epa Niospa nãmã nĩchini yorafo ato imasharapakex-anõ,” ato feito,

34 “Īfo, a nõ piái noko inãfãife a mĩ noko yoiai,” fanifo.

35 Jesús ato kemani: “Ēfi nã mã piái keskarakĩ. Ē yorafo nimasharapakexatiro. Mã nõ piax mãyatiro. Nãskax nõ anã fonãitiroma. Nãskarifiakĩ ea shinãifãfe ě ato shinãmafãfãini. Ē ato potanakama. Nãskakē āto ōiti mēra inimakōitirofo. Askatari mã nõ faka ayax nõ anã nõamãitiroma. Nãskarifiakĩ ea shinãkanax efe isharapakenakafo.

36 Nãskafekē ě mato yoiaito mã ea nikakĩ mã ea chanĩmara faima.

37 Akka nã ea Ifofaafo Epa Niospa ea atoya imasharapakenaka nãfãfemãi ea Ifofakõiafono. Akka fatorafãferi ea Ifofaifãfe nãfo ě ato kexesharapakenaka. Ē ato potapakenakama.

38-39 Epa Niospa ea nĩchikĩ ea yoini iskafakĩ: ‘Nã mefe ipaikani mefe ipanakafo tsoa pishta fenonakama. Nãfo mã nafiamisfono mĩ anã fotoxõ mĩ ato ōtofaxii nofe nipaxanõfo. Nãskara ě fichipai,’ ixõ ea nĩchini. Nãskakē nã ěa ě apaiyai keskara faxiki ě mai ano onima. Akka nã ea nĩchiato ea amapaiyai keskara faxikĩ ě mai ano fotoni.

40 “Ēfi Niospa Fakeki. Ea chanĩmara fakanax nãfo ěfe Epa Nios ari efe isharapakenakafo. Nafiafãfe ě afianã mai ano fotoxõ ě ato ōtofaxii isharapakex-anõfo. Nãskara ěfe Epa Niospa fichipai,” ixõ Jesús ato yoini.

41 “Ēfi nai mēranoax onikĩ a mã piái keskaraxõ yorafo imasharaxikĩ,” Jesús ato feito nikafikaxõ

chanĩmara fatama judeofãfe Jesús mekafakakĩ yõachepenifo:

⁴² “Kee, nikakapo. Na Jesús, ãfe apa José yafi ãfe afa María nõ õimis. Nakai afaama. Akka, ¿afeskakĩ noko yoimẽ: ‘Ëfi nai mẽranoax Nios ika ariax onikĩ?’ Nãskakẽ na meka nõ chanĩmara faima. Iskara meka nõ nikapaima,” ikanax yoinãnifo.

⁴³ A ãto õiti mẽraxõ shinãifo keskara Jesús ato onãxõ ato yoini: “Ekeki yõachepeyamakãfe.

⁴⁴ Ë chanĩma. Epa Niospa ea nĩchini. Nãskafekẽ Epa Niospa ãto õiti mẽra ato shinãmayamaino ea tsõa chanĩmara fatiroma. Akka nã ea chanĩmara faax nakẽ ã anã nai mẽranoax fotoxõ ã ato otofaxii efe ãpaxanõfo.

⁴⁵ Niosnoa yoimisfãfe kirika kenenifo iskafakakĩ: ‘Epa Niospa keyokõi ato tãpimaxii,’ ixõ kirika kenenifo. Fatora yorafãfe ãfe Epa Nios nikaifono ato tãpimaxii. Nãskaxõ afãferi ea chanĩmara faxikani.

⁴⁶ “Tsõakai Epa Nios õimisma. Eres fisti ã Epa Nios õimis, ãmãi a makinoax onixakĩ.

⁴⁷ Ëfi mato chanĩmakõi yoikai. A ea chanĩmara fai ãfe Epa Nios fe ipanaka.

⁴⁸ “Ëfi nã mã piãi keskaraki. Nã ea chanĩmara faafo tii Epa Nios fe isharapakenakafo.

⁴⁹ Nõko xinifo Moisés fe tsõa istoma ano ipaonifo. Nã pipaonifo, ãfe ane mãnã. Akka mãnã pipaofinixakĩ mã nai mitokomenifo.

⁵⁰⁻⁵¹ Ë nai mẽranoax ãfe Epa Nios ika anoax oni. Ëfi na mã piãi keskaraki. Nã ea chanĩmara fai nãfi efe nĩpanakakĩ. Nã nõko xinifãfe pipaonifo nai mẽranoax pakeaito aatokai ato nimasharamisma. Iskaratĩa afianã Epa Niospa nai mẽraxõ mato inã

a mā piái. Nā piáx yorafo isharaþakenakafo anā nanakafoma. Ēfi nā mā piái keskaraki. Nāskakē ē keyokōi yorafo ē ato nāxoxii nisharapakexanōfo,” ixō Jesús ato yoini.

⁵² Nikakani judeofo fochishpanā faatanānifo. “¿Afeskaxō na feronāfāke āfe nami noko inātiromē nō pinō?” ikanax yoinānifo.

⁵³ Jesús āfe namikiri keparanākī ato yoini: “Ē mato pāraima. Ēfi yōra fakekōiki. Mā ēfe nami piyamata ēfe imi ayayamata ikax mā nipaxatiroma.

⁵⁴ Fatorafāfe ēfe nami pikani ēfe imiri ayakani isharaþakexikakī. Nāskakē ē afianā nai mēranoax fotoaitīa a namisfo ē ato otofaxii Epa Nios ari nisharapakexanōfo.

⁵⁵ Ēfe nami na mā piái keskara. Ēfe imiri a mā ayatiro keskara.

⁵⁶ Fatorafāfe ēfe nami pikani, ēfe imiri ayakani, nāfo efe rafesharapakenakafo.

⁵⁷ Akka ēfe Epa nīpanakato nāato ea nīchini. Nāskai ēri aōnoax nīpanaka. Nāskakē efe rafesharakanax eōnoax nīpanakafo.

⁵⁸ “Afianā ē mato yoi. Nōko xinifāfe a pipaonifo āfe ane mǎnǎ. Nā pifiakanax mā nai keyonifo. Akka ēfi Epa Nios ariax ē matoki oni. Ēfi a mā piái keskarakī. Ea pikanax eōnoax nisharapakenakafo,” ixō Jesús ato yoini.

⁵⁹ Judeofāfe āto ichanāti peþe mēraxō Capernaúm anoxō āfe meka Jesús ato yoini.

Jesúsnoax yorafo nīpaxatirofo

⁶⁰ Jesúsxō tāpimisfo a ranā yoinānifo: “A Jesús noko yoia keskara fekaxkōi. Tsōakai tāpitiroma.

Nōkai na keskara meka nikamisma,” ikanax yoinānifo.

⁶¹ Jesús ato onāni a ranā yoināifāfe. Akka atirifāfe Jesús nikapainifoma. Nāskaxō ato yoini: “¿A ē mato rama yoia keskara mā nikapaimamē? ¿Anā mā ea chanīmara faimamē?

⁶² Ē yōra fakekōi fiax a ē ipaoni ano nai mēra ē anā kaito mā ea ōiki, ¿mā ea chanīmara faimamē?

⁶³ Akka Niospa Yōshi Sharapa nā fistichi yorafa nimasharapaketiro. Yorafokai yōra nimapaketiro. Akka ēfe Epa Niospa Yōshi Sharaōxō ē mato yoimis. Nāskakē ēfe meka chanīmara faax mā nisharapakexatiro.

⁶⁴ Nāskafekē fetsafāfekai ea chanīmara fakanima,” ixō Jesús ato yoini. Jesús taefakī ato ifini. “Fatotokai ea chanīmara fatama ea ato achimaximē,” ixō Jesús tāpiyoni.

⁶⁵ Askaxō anā ato yoini: “Ē mato yoia iskafakī, Epa Niospa āto ōiti mēra ato shināmayamaino ea chanīmara fatirofoma,” ixō ē mato yoia.

⁶⁶ Nāskaxō Jesús ato yoiai keskara nikakaxō a chīfamisfāfe Jesús potakaxō anā tananifoma.

⁶⁷ Akka Jesús a aōxō tāpimis doce ato ifini. Afetīama ato ifiyoni aōxō tāpimisfo inōfo. Nāskaxō ato yoini iskafakī: “¿Māri emakinoax kapaimē?” ato faino,

⁶⁸ Pedro kemani: “Ifo, nō fato fetsakai Ifofatiroma. Mī fistichi mī noko yoitiro afeskax nō isharapakexatiromākī.

⁶⁹ Mīfi mī Nios ariax nokoki oniki. Mīfi sharakōi Cristokī. Nios nā nipanakato nāato āfe Fakekōi mī. Nā nō chanīmara fai,” askafaito,

⁷⁰ “Ē mato doce feronāfake ifini mā eōxō tāpimis

inõ. Akka ã mato ififinino a mato fe rafea fetsa mã a mãra Satanás chaka nanea,” ixõ Jesús ato yoini.

⁷¹ Nã Simón Iscariote ãfe fake Judas ini. Nã Judasnoa Jesús ato yoini. Jesús nã Judasri ififinino nãato Jesús ato achimani fetsafãfe retenõfo.

7

Jesús ãfe extofãfe chanĩmara fanifoma

¹ Askata Jesús Galilea ano kafãsani ato tãpimafofãsafai. Judea ano kayopainima judeofãfe ãto xanĩfofãfemãi retepaiyaifono.

²⁻⁵ Judeofãfe ãto xinifãfe tapas fapaonifo shinãkakĩ fista anifo. Askata judeofo ichapa rasi Judea mai ari Jerusalén anoxõ fista aki fokani fonifo. Mã fista chaima ikaino Jesús Judea mai ari kayotama, Galilea ano nãteni. ãfe extofori nã Galilea ano afe inifo. ãfe extokõifofiakaxõ Jesús kai nafi Cristoki Niospa nĩchini ixõ tsõa chanĩmara fanifoma. Nãskaxõ yoinifo iskafakakĩ: “Nonoax Judea mai ano katãfe nã mia Ifofamisfãfe nã mã ato axomis keskara õinõfo. Nã mã amis keskara mã ato õïmanamano fetsafãfekai mia tãpitirofoma. Nã mã afama mãshti akaifo ato ispatofãfe,” faifãfe

⁶ ato kemani: “Ë iskaratĩa ari katiroma. Ëfe Epa ea nĩchiyoima. Akka afetĩara kapai mã katiro,” ato fani.

⁷ “Na yorafãfekai Epa Nios yafi ea chanĩmara faafoma. Nãfãfe ea noikaspakani. ‘Mãfi afarafo chakafamis,’ ã ato famis. Nãskakẽ ea noikaspakani. Akka mato noikaspakanima.

8 Akka mări fista axiki Jerusalén ano fotakãfe. Ë kayoikaima. Ëfe Epa Niospa ea nĩchiyoima,” ixõ Jesús ãfe extofo yoini.

9 Mã ato yoita Galilea ano Jesús nēteni.

Jesús kani fista akikai

10 Nãskata mã ãfe extofo fista akikai, Jerusalén ano foafono Jesúsri chipo kani. Tsõa tãpiamano onekõi Jerusalén ano kani.

11 Nãnoxõ nã judeofãfe ãto xanĩfofofãfe Jesús fe-nakani yoinãnifo: “¿Fanĩmẽ nã feronãfake?” fanifo.

12 Nãno yora ichapa rasi inifo. Atirifãfe iskafanifo: “Jesús feronãfake sharakõi,” ikaxõ yoinifo. Askafafiaifãfe atirifãfe yoikĩ iskafanifo: “Maa. A feronãfakekai sharama. Yorafo pãramis,” ikaxõ yoinifo.

13 Nãskax a ranã yoinãnifo judeofãfe ato nikayamanõfo judeo xanĩfofoki mesekakĩ.

14 Fista mitokomeamano Jesús Nios kĩfiti pexefã mēra ikikaini a mēraxõ ato yoixikĩ.

15 Judeofãfe ãto xanĩfofofãfe nikakaxõ yoinifo: “Aira. Nikakapo. ¿Afeskakĩ na feronãfãke kenekĩ tãpikĩ finayamafixõ tãpifinakõiamẽ?” ikanax yoinãnifo.

16 Nã yoiaifo keskara onãxõ Jesús ato yoini: “Ëfe shinãmã shinãkõixõ ã mato yoima. Epa Niospa ea nĩchini nã ea shinãmanai keskara ã mato yoi.

17 Fatatora a Niospa yoiai keskara apaikĩ tãpitiro akka ãa ã shinãxõ ã mato yoima, Epa Niospa ea shinãmanaino ã mato yoi.

18 Fatora yora fētsa ãfe shinãmã shinãxõ ãakõi ato yoi. Nãato yorafo shinãmapai iskafakĩ: ‘Nã feronãfãke mekakĩ tãpikõia, ea fanõfora,’ ixõ anori

ato shināmapai. Akka yōra fētsa āa āfe shināmā shināx mekaima. A nīchinito shināmanaino mekai, a nīchini fisti yoisharanōfo. Nāskakē nā yōra ato chanīkima yoi, ato pāraima.

¹⁹ Nōko xini Moisés Niospa meka mato kenexoni. Akka mā nikasharamisma. Nāskakē pena tenetitīa ē feronāfake sharafaano mā ea retepai,” ato faino,

²⁰ “Kee. Tsoakai mia retepaima. Mī mēra ni-afaka yōshi chaka nanea,” faifāfe

²¹ ato kemani: “Ē feronāfake pena tenetitīa sharafaino akka mā ea yoikī iskafamis: ‘¿Afeskakī Jesús pena tenetitīa feronāfake sharafaimē?’ ixō mā eōnoa yoimis.

²² Ē pena tenetitīa afara shara faa keskafakī māri pena tenetitīa afara memis. Moisés kirika kenekī yoini keskafakī māri mātō fake feronāfakefo rama kāikē mā ocho nia oxano mātō fake feronāfakefo mā foshki repa xatemis. (Akka Moiséskai askara noko yoinima, nōko xinifāfe askara yoinifo.) Akka iskaratīa pena teneti ikaino mā mātō fake feronāfakefo mā foshki repa xatemis.

²³ “Moisés yoini keskara nikakī pena tenetitīari mā mātō fake feronāfakefo mā foshki repa xatemis. Akka, ¿afeskai mā ekeki ōitifishkikimē na pena tenetitīa ē na feronāfake sharafaano?

²⁴ Nāskakē a yōra afara shara fakē ōixō yoikī iskafayamakāfe: ‘Nāto afara chakafai kiki,’ fayamakāfe. Mēstekōi yoisharakāfe,” ixō Jesús ato yoini.

“Ē ēfe Epa Nios ariax ē oni,” Jesús ato fani

25 Askata yora rasi Jerusalén ano ikanax yoinānifo: “¿A na feronāfakemē xanīfofofāfe retapaiyaifo?” ikanax yoinānifo:

26 “Ōikapo, yorafā rasichi ōifiaifono mā ato yoi. Akka tsōakai afaa faima. Mā xanīfofofāfe mā tāpiafo rakikīa nā Cristo, a Niospa nokoki nīchini.

27 Ētsa, aama rakikīa Cristo. Cristo oaito nō tāpitiroma fakiranoax oi. Akka na feronāfake mā nō tāpia fakiax oamāki,” ixō yoinifo.

28 Askafaifāfe nikaxō Nios kīfiti pexefā mēra ik-ixō Jesús ato yoini iskafakī: “Chanīma, mā mā ea tāpia ē fakiax oamē,” ato fani. “Akka ēa ēfe shināmā shināx ē oama. Akka ēfe Ēpa ea nīchini. Nāfi chanīmismaki. Akka māfi ēfe Epa mā tāpiama.

29 Ē ēfe Epa ariax oni. Nāato ea nīchini. Nāskakē ē a tāpikōia,” ixō Jesús ato yoini.

30 Ato askafaito nikakani akiki ōitifishki ikakī achipainifo karaxa mēra ikimapaikakī. Akka a reteaifo āfe pena nokoamano achipainifo. Tsōakai Jesús afeska fanima.

31 Nā yorafā rasichi Jerusalén anoafāfe yoinifo: “Tsoa fētsa atiroma keskara fakī Jesús Niosxō afama mīshti noko ispa. Nā Jesús afama mīshti fai tsōa atiroma keskara fakī. Akka yora fetsoa oax āa iskai yoi: ‘Ēkīa Cristo,’ iki yoi. Akka atokai afama mīshti fakī Jesús finōtiroma,” ikanax yoinānifo. Nāskakī Jesús chanīmara fanifo.

Fariseofāfe āto inafō nīchinifo Jesús achitanōfo

32 Nā yorafā rasichi Jesúsnoa meka shara yoiāifāfe fariseofāfe nikanifo. Nāskaxō judeofāfe āto xanīfofo feta fariseofāfe a Nios kīfiti pexefā

kexemisfo n̄chinifo Jesús achitanõfo karaxa m̄era ikimaxikakĩ.

³³ Askata Jesús ato yoini: “Ë anã nono mato fe samarakaima. Ë samamashta kai a ea n̄chini shinãfãini.

³⁴ Ë mato anoax kaino mã ea fenakĩ mã ea fichitiroma. A ã kai arikai mã katiroma,” ixõ Jesús ato yoini.

³⁵ Ato askafaito nikakanax judeofãfe ãto xanĩfofo yoinãnifo: “¿Faki na feronãfake kaimẽ nõ fichitiroma? Nã nõko kaifo griegofõ nã pexe rasi anoax paxkafainifo nãno kai rakikã. Nãnoxõ griegofõ tãpimaxikĩ kai rakikã,” fanifo.

³⁶ “¿Afaa noko yoipaimẽ iskafakĩ? ‘Mã ea fenafikikai mã ea fichitiroma. Ë ika arikai mã katiroma,’ ixõ noko yoiai. ¿Afaa noko yoipai iskaimẽ?” ikanax yoinãnifo.

Niospa Yõshi Sharapa yorafõ nimapaketiro

³⁷ Askata mã fista mitokomeaino Jesús nã yorafã rasi m̄eraxõ niinãkafã fãsi mekainãkafã ato yoini iskafakĩ: “Nikakapo. Nã mã nõamã iki faka ayapayai keskai ekeki fekãfe.

³⁸ A ea chanĩmara faafãfe Niospa meka kenenifo keskara yora ãfe xaki m̄era faka poyo poyo iki netsotiroma keskara shara itiro ea Ifofaax,” ixõ ãfe Yõshi Sharaki keparanãkĩ Jesús ato yoini.

³⁹ Akka faka ato yoinima, Niospa Yõshi Sharaõnoa ato yoini iskafakĩ: “A ea chanĩmara fai ãfe Epa Niospa ãfe Yõshi Shara fe rafepakenaka,” ixõ Jesús ato tãpimani Apa Nios ari kayoxoma yorafãfe ãto xanĩfokõi ixikĩ. Nãskakẽ Jesús kayoamano Niospa ãfe Yõshi Shara ato fe rafeama.

Jesúsnoa yoinifo. Askafikaxō anoris shinānifoma

⁴⁰ Jesús nikakaxō atirifāfe yoinifo: “Chanīmakōi nā feronāfake Niospa meka yoimis a nō manai,” ikanax yoinānifo.

⁴¹ Atirifāferi yoinifo: “Nāfi Cristoki,” ixō yoinifo. Akka fetsafāfe yoini: “Maa, nakai Cristoma. Cristokai Galilea anoax kāitiroma.

⁴² Niospa meka kenenifo keskara, ‘David āfe fena inō Cristo. Nā David ipaoni Belén ano. Nānoaxri Cristo kāixira,’ ixō kirika kenenifo. Akka Cristokai Galilea anoax kāitiroma,” ixō yoinifo.

⁴³ Nāskakē nā yorafāfe Jesúsnoa nikakaxō anoris shinānifoma. Fetsafāfe Jesús chanīra fanifo, fetsafāferi chanīmara fanifo.

⁴⁴ Atirifāfe Jesús achipainifo karaxa mēra ikimpaikakī. Achipaifikakī tsōa Jesús afeska fanima.

Judeofo āto xanīfofōfāfe Jesús chanīmara fanifoma

⁴⁵ Askata fariseofāfe āto Nios kīfiti pexefā kexemisfo fenifo. Āto xanīfōfoki feaifono ato yōkanifo: “¿Afeskakī mā Jesús achiamamē noko efexoxikī?” ixō ato yoinifo.

⁴⁶ Ato askafaifono ato kemanifo: “Na feronāfāke āfe meka sharakōi, tsōa anori yoimisma,” ato fanifo.

⁴⁷ Ato nikakaxō fariseofāfe ato yoinifo: “Kee, Jesús mā matori pāra.

⁴⁸ Akka nōfi mātō xanīfofo feta a Moisés kirika keneni nō tāpikōiakī. Akka nō fatotokai nō Jesús chanīmara faima.

⁴⁹ Akka nā yorafāfe mā rama Jesús nikafo nāfāfe a Moisés kirika keneni tsōa tāpiafoma. Niospa ato omiskōimaxiki,” ikaxō ato yoinifo.

⁵⁰ Askafafiaifono Nicodemo taeyoi nãato pena fetsa Jesúski kani fakishi afara yõkaikai. Nãrimãï fariseoax nãskaxõ afe rafeafo yoini:

⁵¹ “Efe yora mĩshtichi, ã mato yoinõ. Nõko xinifãfe ãto xanĩfofãfe yoinifo keskara nõ fatora feronãfake nikasharayamaxõ, ‘Afara chakafaira,’ nõ fatiroma iskafakĩ: ‘Nãto afarafo chakafai kiki nõ omiskõïmanõ,’ ixokai nõ askafatiroma,” ato askafaino kemanifo:

⁵² “Mĩ noko yoi Galilea anoxõ yoiãifo keskara. Galilea anoxõ Niospa meka tãpiafoma. Shinãpo. Fato feronãfakekai a Galilea anoxõ Niospa meka yoimis oama. Akka nono fistixõ Niospa meka noko yoitirofo,” ikaxõ Nicodemo kemanifo.

⁵³ Nãskax yoinãkanax ãto pexe rasi ano fonifo.

8

Kẽro ãfe fenema fe ikaito xanĩfofãfe retepainifo

¹ Nãskata Jesús machi ãfe ane Olivos ano kani.

² Penaino Jerusalén ano nokoax anã a Nios kĩfiti pexefã mẽra Jesús oni. Nãno yorafã rasi afianã akiki fenifo nikai fekani. Askata tsaõxõ ato yoini.

³ Ato yoiaino a Moisés yoikĩ kirika keneni keskara ato tãpimamisfo fe fariseofo fenifo. Kẽro ãfe fenema fe ikaito fichikaxõ Jesúski efenifo. Yorafã rasi nẽxpakĩa kẽro nĩchinifo keyokõichi õinõfo.

⁴ Askafakaxõ Jesús yoinifo: “Maestro, na kẽromã afarafo chakafaa. ãfe fenema fe ikaito nõ fichia.

⁵ Moisés iskafakĩ noko yoini: ‘Kẽro ãfe fenema fe ikaito õikĩ nõ tokirinĩ tsakakĩ retetiro,’ ixõ Moisés noko yoini. Akka, ¿mĩ noko afaa faimẽ?” fanifo.

⁶ Nāskaxō Jesús kemamapainifo, “Fakiri noko yoimākai,” ikaxō āto xanīfofo yoipaikakī. Askafai-fono Jesús āfe mēkemā mai keneni.

⁷ Yōkarifaifono Jesús atoki fininākfā ato yoini iskafakī: “Fatotokai mā afaa chakafamismamē na kēro mā tokirinī tsakakī taefai,” Jesús ato fani.

⁸ Mā ato yoixō afianā āfe mēkemā mai keneni.

⁹ Nāskano mā ato yoiaito nikakaxō a Jesús mai keneai ōikanax nā kēro mekafakī chakafamisfo fisti rasi tsekefaifāinifo. Nā anifo tii foi taenifo. Chipa naetapafo fonifo. Mā foafono Jesús fisti nāno kēro fe nēteni.

¹⁰ Nāskax Jesús fininākfā nā kēro yōkani: “¿Nā feronāfakefo mia yōafo mā foafomē? ¿Tsoa fisti nēteamamamē anā mia yōaxikakīma?” ixō Jesús yōkaito,

¹¹ “Ífo, tsoa pishta nēteama,” faito, “Ērikai mia mekafakī chakafaima. Iskaratīa mī katiro. Afianā mī chaka ipaoni keskara anā askayamafe,” ixō Jesús nā kēro yoini.

Jesús pena xafashara keskara

¹² Askata mā kēro kaano Jesús yorafā rasi yoini. Ato yoini iskafakī: “Ēfi pena keskarakī. Ē nā yorafo tii imasharatiro shara ĩpaxanōfo, anā fakish keskara inōfoma. A ea Ifofai fenotiroma,” ixō Jesús ato yoini.

¹³ Nikakakī fariseofāfe yoinifo: “Na mī noko yoiai anorikai tsōa mīōnoa noko yoima. Mīa mī yoimei. Akka a mī noko yoiaikai tsōa mia nikatiroma,” faifāfe

¹⁴ Jesús ato kemani: “Ē fakiax oamē fakiri ē kaimē mē tāpia. Akka ēa ē yoimeai ēfe meka

chanĩmakõi. Askafiax fakiax ẽ oamẽ ẽ fakiri ẽ kaimẽ mãkai tãpiama.

¹⁵ Mã ea tãpixoma, mã ẽfe meka chanĩmara faima. Ea tãpixoma mã ea shinãi oa chanĩai keskara ẽ mekaito. Mã askara shinãi Niospa mato askara anori shinãamanainoma. Ẽkai tosa mekafakĩ chakafaima.

¹⁶ Akka, ‘Na yorafãfe afara chakafamisfo,’ ẽa ẽ mato faima. Ẽfe Epa shinãi keskara nãnorikõiri ẽ mato yoi. Askaxõ chanĩmakõi ẽ yoimis. Ẽfe Epa nãato ea nĩchini, nã ea tãpimanai ẽ yoimis.

¹⁷ Moisés mato yoini iskafakĩ: ‘Feronãfake rafeta nãnoris mato yoiato mã nikatiro,’ ixõ mato Moisés yoini.

¹⁸ Akka ẽakõi ẽ yoimei. Akka nã ea nĩchinito ẽfe Ẽpari eõnoa nãnorikõi yoimis,” ato feito,

¹⁹ nikakakĩ yõkanifo: “¿Fanĩmẽ mĩ Epa?” faifãfe, “Mãkai ẽfe Epa yafi mã ea tãpiama. Ẽa tãpixõ ẽfe Epari mã tãpikerana,” ixõ ato Jesús yoini.

²⁰ Nios kĩfiti pexefã mëraxõ ato yoini. Nãno nã kene mëra judeofãfe ãto kori naneti ini. Niospa meka yoimisfo ato inãmisfo. Jesús ato yoiaino judeo xanĩfofofãfe achipainifo. Askafixõ tsõa achinima ãfe penakairoko nokokẽ achipanãfãfe.

Jesús yorafo yoini: “Ẽ kai arikai mã katiroma,” ato fani

²¹ Askata Jesús afianã judeofo ãto xanĩfofo yoini: “Ẽ chai mẽ kai. Ẽ kaano mã ea fenafikĩ mã ea fĩchitiroma. Mãto chaka soaxoma nãskax mã nai. Ẽ kai arikai mã nokotiroma,” ixõ Jesús ato yoini.

²² Jesús ato askafaito nikakaxõ yoinifo: “¿Akõi retemeimẽ? Nã noko yoi: ‘A ẽ kai ari mã

nokotiroma,' noko fai," ikanax judeofo xanĩfofo yoinãnifo.

²³ Jesús ato tãpixõ ato yoini: "Mãfi na mai anoakĩ. Akka ěfi nai mẽranoakĩ.

²⁴ Nã ěa ě yoimea keskara mãto chaka potaxma mã nai eakairoko mã ea chanĩmara faax. Nãskakẽ afara chakafaxõ mãto chaka soaxma mã naax Epa Nios ari mã nokotiroma. Mã mã naano mãto chaka mato fe ipanaka."

²⁵ Ato askafaito kemanifo: "¿Mĩ tsoamẽ?" ixõ yõkaiãfãfe, "Nã ě mato yoitaifamis ěkĩa.

²⁶ Matoõnoa afama mĩshti ě yoitiro. A mã afara chakafamis ě yoitiro. A ea nĩchinito ea yoiaito ě nikai. Nãskakẽ nã ě mato yoifafãini. A ea nĩchinito yoiia chanĩmakõi," Jesús ato fani.

²⁷ Apa Niosnoa ato yoifiaitokai tsõa tãpinifoma.

²⁸ Nãskaifãfe Jesús ato yoini: "Ěfi yõra fakekõiki. Mã ea ifi cruz ikakĩ mastaxõ mã ea fininĩfofãxõ mã ea õixii ě tsoamãki mã ea tãpitiro. Nãskatari eõnoa mã tãpitiro ěa ě mato yoimisma. Epa Niospa ea yoiia keskara ě mato yoimis.

²⁹ Nã ea nĩchini efe ika. Eres ě ikama. A ea amapaiyai keskara ě amiski. Nãskax ekeki ini-masharamiski," ixõ ato Jesús yoini.

³⁰ Yoiaito nikakaxõ yora ichapato chanĩmara fanifo.

Niospa fakefãfe Nios ãto Ifo, akka afara chakafamisfãfe afara chaka ãto ifo

³¹ Nãskaxõ Jesús a chanĩmara faafo yoini: "Ě mato yoiaito mã ea nikasharakõiax mã eõxõ tãpimiskõifo mã itiroki.

32 Ëfe meka nikakõixõ mã Nios tãpitiro, Nios chanĩmisma. Askax mã isharatiro. Afara chanĩ mãto ifo itiroma.”

33 Ato askafaito kemanifo: “Nõfi Abraham ãfe fenaki. Fato fetsa nõko ifo imisma. Nõkai tsõa yonomatifoma. ¿Afeskakĩ ‘Afara chanĩ mãto ifo itiroma’ noko Jesús faimẽ?” fanifo.

34 Askafaifãfe anã Jesús ato yoini: “Chanĩmakõi ã mato yoi. Nã afara chakafamisfãfe nã chaka ãto ifo ixii.

35 Mã mã tãpia pexe ifãfe ãfe yonomati ãfe pexe mẽra ipaxatiroma. Akka ãfe fake fisti ãfe pexe mẽra ipaxatiro.

36 Nãskarari Niospa Fãke mato chaka soaxo-nano afara chaka mãto ifo itiroma. Niospa mato fakekõifai, mã afe isharakõipakenaka.

37 Mẽ mato tãpia mãto xini Abraham. ãfe fenafioxõ ãfe meka mã nikakaspai. Nãskaxõ mã ea retepai.

38 Ëfe Epa amis keskara mẽ õimis. Nãõnoa ã yoimis. Mãri a mãto epa mato yoimis keskara mãri yoimis,” ato faito,

39 kemanifo: “Akka nõko xini Abraham,” faifãfe, “Akka mã Abraham ãfe fenafokĩ ¿afeskai mã Abraham apaoni keskara mã amismamẽ?

40 Epa Niospa ea yoimis keskara chanĩma ã mato yoifiaino mã ea retepai. Abrahamkai mato keskara ipaonima.

41 Mãto epa akai keskara mãri mã amiski,” ato faito, “Nõkai Epa ichapayama. Nõko Epakõi fisti Nios. Nõfi ãfe fakekõifoki,” faifãfe

42 Jesús ato yoini: “Ëfi Nios fe imiski. Ë Nios ariax oni. Ëa shinãx na mai ano ã onima, ãfe Ëpa ea

nĩchini. Akka m̃ato Epa Nioskẽ m̃a ea noikerana.

⁴³ ¿Afeskakĩ ãfe meka m̃a nikaimamẽ? A ã mato yoiaito m̃a nikakaspai.

⁴⁴ Akka m̃ato epa Satanás. M̃a ãfe fakekõifo. Nãskaxõ m̃ato epa apaiyai keskara m̃ari m̃a apai. Nãfi taeyoi retemitsamis iyopaoni. Afi iskaratĩa nãskara. Atokai afara shara yoimisma, chanĩkõi. ãfe shinã m̃eraxõ chanĩ fisti shinãmis. Nãskaxõ chanĩ fisti yoimis. Nã chanĩai shinãifãfe nã chanĩmis nãfi ãto apaki.

⁴⁵ Nã keskara chanĩ ã mato yoiyamafiaito m̃a ea chanĩmara famisma.

⁴⁶ Ë afaa chakafaito m̃a ea õimisma. Ëkai afaa chakafamisma. Ramashara ã chanĩmisma. Ë askafiaito m̃a ea chanĩmara famisma.

⁴⁷ Nã Nios fe rafeafãfe Niospa meka nikatirofo. M̃akai Nios fe rafeama. Nãskaxõ m̃a ãfe meka m̃a nikaima,” ixõ Jesús ato yoini.

Abraham fakeamano Cristo Apa fe iyopaoni

⁴⁸ Judeofãfe Jesús kemanifo: “Chanĩma nõ yoimis. Mĩfi samãritanõ chakaki. Askatari mĩ m̃era niafaka chaka nanea,” faifãfe,

⁴⁹ “Niafaka chaka ã m̃era naneama. Ë ãfe Epa Niosnoa meka shara ã yoimis. Akka m̃afi eõnoa meka chaka yoimis.

⁵⁰ Askafixõ, ‘Ea yoisharakãfe,’ ã yorafo famisma. Ëfe Epa Niospa meka shara eõnoa ato tãpimapai. Nãato ato yoitiro fatofomãki yora sharafo, fatoforimãki yora chakafo.

⁵¹ Chanĩmakõi ã mato yoinõ. Nã ãfe meka nikaifo nakanamax nĩpanakafo,” ato faito kemanifo,

⁵² “Iskaratĩa m̃a nõ mia tãpikõi mĩfi niafaka chakaya. Akka m̃a Abraham nani, Niospa meka

yoimisfori mā nanifo. Nāskafikē mī noko yoia: ‘Nā ěfe meka nikakōiaifo nātamaroko nīpanakafo,’ ixō mī noko yoi.

⁵³ Mā nōko xini Abram nani. Niospa meka yoimisfori mā nanifo. ¿Akka mī Abram finōkōiamē? ¿Mī shināimē ‘Ĕ ato finōara’ iki?” faifāfe,

⁵⁴ Jesús ato kemani: “A ěa ě yoimesharai ěfe meka sharama. Akka ěfe Ĕpa eōnoa yoisharai. Mā a yoimis: ‘Nōko Epa Nios,’ fakī.

⁵⁵ Mākai ěfe Epa Nios tāpimisma. Akka ěfi ěfe Epa tāpikōia. Akka ě mato keskaraxō, ‘Ĕfe Epa-mara,’ ě fakerana mato keskara chanīmis ě ikerana. Askatamaroko ěfe Epa Nios ě tāpikōia. Ea yoiai keskara ě amis.

⁵⁶ Māto xini Abram yoini: ‘Cristo oaito ě ōixii,’ ixō yoi inimani. Mā ě oaito ea ōini askax fāsi inimani,” ato faito,

⁵⁷ “Mīkai cincuenta xiniya akama. Mīkai nōko xini Abram ōimisma. Afetīakai nanima. Akka, ¿afeskakī, ‘Ĕ Abram ōimis,’ ixō mī noko yoimē?” faifāfe,

⁵⁸ “Chanīmakōi ě mato yoinō. Abram fakeamano ěfi iyopaoniki,” ixō Jesús ato yoini.

⁵⁹ Askaito nikakani nā judeofāfe āto xanīfofo ōitifishkikaxō tokiri fikaxō Jesús tsakapainifo. Askafapaifiaifono Jesús ato makinoax yamarisatani, Nios kīfiti pexefā mēranoax. Kaitokai tsōa ōinima.

9

Feronāfake fēxo kāini Jesús sharafani

1 Jesús kakĩ feronãfake fẽxo nãskarapa kãini fichini.

2 Ōikakĩ aõxõ tãpimisfãfe yõkanifo: “¿Maestro, afeskai na feronãfake fẽxo kãinimẽ? Afara chakafakatsaxakĩ ikaraka, apa feta ãfa afara chakafamisfono ikaraka,” ixõ Jesús yõkanifo.

3 “Afara chakafayamafikatsaxakĩ nãskarapa fẽxo kãini. Apa feta ãfari afara chakafamismo nã feronãfake fẽxo kãini. Nãskarapa kãini. Akka Niospamã afama mĩshti fatirokẽ nãskax fẽxo kãini ato õimasharaxikĩ.

4 Niospa ea nĩchini ã yonoxonõ. Nã ã akaitĩa ã yonoxotiro. Akka fakishikai nõ yonoxotiroma. Nãskarifiakĩ mã nõ naxõ nõ anã Nios yonoxotiroma.

5 Ë nono mai ano iyoax ã pena keskara. Ë ato õimayoi afeskax isharakanimãkai,” ixõ Jesús yoini.

6 Nãskara yoita maiki kemo mechota a mai kemõ mechanafaxõ a feronãfake fẽxo aõ fetekere ani.

7 Askafata, “Iamã fechokometãfe,” fani. Nã iamã ãfe ane Siloé, ato mekapa anemisfo na Siloé ãfe ane “Nĩchia” famisfo.

Nãskata fẽxo iamã kaax fechokomeni. Fechokomexõ õiakefaini. Nãskax oni.

8 Nãskata nã chaima nikafãfe a õimisfãferi yoinifo: “Nã fẽxo tsoax afara yõkakameaito nõ õimis. ¿Nãmẽ?” faifãfe

9 atirifãfe, “Nãkĩa,” fanifo. Atirifãfe yoinifo: “Akerokõ,” fanifo. Nãskafikaxõ yoinifo: “Nã keskarakõ,” faifãfe, ato yoini: “Ëkĩa. Ëfi fẽxo iyopaoniki. Nãskafixõ iskaratĩa mẽ õisharai,” ato faito,

10 “¿Afskaxõ mã iskaratĩa õisharaimẽ?” faifãfe,

11 “Nã feronãfake ‘Jesúsra’ faifãfefe ãfe kemõ mai mechanafaxõ ea fetekere axõ: ‘Nã Siloé iamã fe-

chokometāfe, ea faano, Siloé ĩamā fechokomexō ē ōishara,” ato fani.

¹² Ato askafaito nikakaxō, “¿Fanĩmē a feronāfake Jesús?” faifāfe, “Ētsa ē tāpiama. Mā fakira kaa,” ato fani.

Nā fēxo kāinito ōisharaino fariseofāfe a yōkanifo.

¹³ Askaito yorafāfe nā feronāfake fēxo iyopaoni fariseofo ano iyonifo.

¹⁴ Jesús nā feronāfake pena tenetitīa sharafani.

¹⁵ Fariseofāfe nā feronāfake anā yōkanifo: “¿Afeskax mĩ fero sharamē?” faifāfe, “Ea Jesús sharafaa āfe kemō mai mechanafaxō ea aō fetekere akano. Ē ĩamā fechokomexō ē ōisharakōia,” ato fani.

¹⁶ Nikakakĩ fariseo fetsafāfe yoinifo: “Akai Nios fe rafeama. Moisés kirika kenexō noko yoini iskafakĩ: ‘Pena tenetitīa nō yonotiroma,’ ixō yoini. Nāskakē nō yora sharafatiroma pena tenetitīa,” faifono, fetsafāfe ato kemanifo: “Akka yora chakapa fēxo sharafatiroma. Yora chakapakai nāto akai keskara fatiroma,” ikanax fariseofo fochishpanā faatanānifo. Atirifāfe fariseofāfe yoinifo: “Jesús kai sharama,” faifono, atirifāferi, “Jesús sharaki,” fanifo.

¹⁷ Nāskata afianā fariseofāfe a yora fēxo ipaoni yōkanifo: “Mĩ noko yoia, ‘Nāto ea fero sharafaxōa,’ fakĩ. ¿Akka afaa mĩ shināimē tsoamāki?” faifāfe, “Nā Nios ato yoixomisto ea sharafaa,” ato fani.

¹⁸ Ato askafaito nikakakĩ judeo fetsafāfe, “A chanīra,” fanifo. “Na fēxo ipaonima,” ixō. Nāskaxō fariseofāfe apa yafi afa kenaxō yōkanifo.

¹⁹ “¿Namē mĩ fake fēxo ipaoni? Akka, ¿afeskakĩ iskaratīa ōimē?” faifāfe,

20 “Nākīa nōko fake, nā fēxo kāini. Mā nō tāpia nōko fake.

21 Tiiri afeskara axora mā ōi nōkai tāpiana. Akka fakefomaki, xiniki mato yoitiroki afeskax sharamāki. Yōkakāfe,” afa feta āpa ato fani.

22 Judeofoki mesekakī nānori yoinifo. Akka judeo xanīfāfe yoiyoni iskafakī: “Tsōa yoitiroma: ‘Epa Niospa Jesús nīchini nōko Ifo Cristo inō,’ ixō yoitiroma. Akka askara yoixō anā nōko ichanāti pexe ano ikitiroma,” judeo xanīfāfe anori ato yoiaino nā fēxo ipaonito āfe afa fe āfe apa mesenifo.

23 Nāskaxō ato yoinifo: “Xiniki fakefomaki. Yōkakāfe,” ato fanifo.

24 Nāskata fariseofāfe nā feronāfake fēxo ipaoni yōkanifo: “Noko yoikī iskafafe: ‘Niospa ea sharafaa,’ ife,” fanifo. “Jesús kai sharama. ‘Niosfi sharaki,’ ife. ‘Jesús sharara,’ fayamafe. Nō tāpia Jesús chakaki,” fanifo.

25 “Ētsa. Ē tāpiana chaka iyamai shara rakikīa. Ē tāpia ē fēxo iyopaoni ē iskaratīa ōisharai. Nā fisti ē tāpia,” ato faito,

26 “¿Afeskafaxō mia sharafaamē?” ixō yōkaifāfe,

27 “Ē mato yoiaito, ¿mā ea nikamamē? ¿Afeskakī mā afianā ea yōkaimē? ¿Māri aōxō tāpimis mā ipaimē?” ato faito,

28 nikakakī īchaketsanifo. Nāskaxō yoinifo: “Mīfi a Ifo faikai. Akka nōfi Moisés meka nikamiski.

29 Nō tāpia Moisés Nios fe mekapaoni. Nōkai na Jesús tāpiana. Fakira anoax oa afe keskarara a feronāfake nō tāpiana,” faifāfe anā ato kemani:

30 “¿Mā tāpiamamē fakira anoax oxō ea sharafaa ē fēxokē?”

³¹ Nõ tãpia yõra chakafamisfokai Niospa ato nikapaitiroma. Fatorato Nios Ifofasharapai isharatiro. Nãskara Niospa nikapai.

³² Nã Niospa mai onifani chãikakai nõ afaa nikayomisma yora fẽxo kãini tsõa sharafai. Akka iskaratĩa mã ea Jesús sharafaa.

³³ Na feronãfake Niospa nĩchiyamanokai afaa afeskafakeranama,” ato faito,

³⁴ nikakani akiki õitifishkinifo. “Mĩfi chakakõi kãini. ¿Afeskakĩ mĩ noko tãpimapaimẽ mĩ chakafixõ? Anã nõko ichanãti pexe mẽra mĩ ikitiroma. Nonoax kariskatãfe. Nõkai anã mia õipaima. Anã nõko ichanãti pexe mẽra ikiyamafe,” fanifo.

Fatorafãfe Jesús chanĩmara fayamakanax nã yora fẽxo keskarakõifo

³⁵ Nãskano nã fẽxo imis ãto ichanãti pexe mẽraxõ potaifãfe nikafaini Jesús kani. Nãskaxõ fenakĩ a fẽxo imis fichini. Fichixõ yõkani: “¿Mĩ Niospa Fake chanĩmara faimẽ?” ixõ yõkaito,

³⁶ “¿Fatomẽ ã chanĩmara fanõ?” faito,

³⁷ “Nã mĩ ea õi. Ëkĩa,” Jesús fani.

³⁸ Askafaito ratokonõ mai chachipakefofã yoini: “Ifo, ãfi mia chanĩmara faikai. Mĩ fãsi sharakõi. Ë mia Ifofai. Mĩ Niospa Fakeki,” ixõ yoini.

³⁹ Askata chipo afianã yorafo akiki feafãfe Jesús ato yoini iskafakĩ: “Ëfe Epa Nios ika anoax ã nono mai ano oni. Fato yorafomãki a ea nikayamaifo, fatoforimãki a ea nikaifo ã ato õiyoi oni. Fatoratorã shinãi iskaito: ‘Mẽ afara chakafamiski. Ea chaka soaxope,’ ixõ anori shinãito ã ãfe chaka soaxotiro afianã afara chakafayamanõ. Ë na fẽxo

fero sharafaxõa keskafakĩ ã yorafo ãto chaka soaxotiro shara inõfo. Akka fetsafãfe shinãi iskakani: ‘Ë afaa chakafamisma, ã yora sharakõi. Ë tãpikõia,’ ixõ shinãkani. Askarafofi yora fẽxo keskarafokĩ, a ato sharafamis ano fopaikanima ato sharafapanã. Nãskarafãfekai yoipaikanima ãto chaka soapaikanima. Nãskarafo fenopakenakafo,” ixõ Jesús ato yoini.

⁴⁰ Fariseofãfe a Jesús yoiai nikakaxõ yõkanifo: “Kee. ¿Mĩ noko yoimẽ nõmẽ fẽxo?” faifãfe

⁴¹ Jesús anã ato yoini: “Mã ea yoikerana: ‘Nõ fẽxo keskarafo. Mã nõ afara chakafamis,’ ixõ mã ea yoiaito ã mato chaka soaxokerana. Akka mãkai ea askafamisma. Mã yoimis: ‘Nõ õisharatiro. Nõkai fenoama. Nõ sharakĩ. Nõkai chakama,’ ixõ anori mã yoimis. Akka mãto chaka soaxma, mã fenokõiax Epa Nios ika ano mã nokopakenakama,” ixõ Jesús ato yoini.

10

Oveja keneaki keparanãkĩ Jesús ato yoini

¹ (Askata Jesús ato tãpimani nãatomãi ãto kexekatsaxakĩ. Oveja kexemisto ãfe ovejafo kexemis keskari fakĩ nãskarifiakĩ Jesús ato kexemis.) Nãnori Jesús ato yoini iskafakĩ: “Chanĩmakõi ã mato yoinõ. Yõra ovejafo kenexotiro ãfe kene mẽra inõfo, faki fofãsanõma. Nãskata yora yometsopai ovejafo ãfe kãiti ano ikitiroma, fomãkĩari ikitiro.

² Akka nã ovejafo kexemis nã oveja kãitinĩ ikikaitiro.

³ Kãiti ano nokoano feronãfake nã kãiti kexemisto fepoti fẽpexonano oveja kexemis ikitiro. Nã oveja kexemis ikiano ãfe ovejafãfe ãfe oi

tāpikatirofo. Nāskaxō āfe ovejafo āfe anē ato kenaito āfe ovejafāfe chīfafāitirofo.

⁴ Nā ovejafo kexemis rekē kaino āfe ovejafo āfe kene mēranoax kāiferatirofo. Māmāi āfe oi tāpikanax nāskaxō chīfafaitirofo.

⁵ Akka a kexeamatokai iyotiroma, āfe oi tāpikatiro, a ato kexemisto āfe oikairoko askarakē. Nāskakē a makinoax ichotirofo,” ixō Jesús ato yoini.

⁶ Jesús nā ovejafoki keparanākī ato yoini. Ato yoiaito tsōa tāpinifoma.

Jesús noko kexesharamis

⁷ Nāskano Jesús afianā ato yoini: “Ē chanīmakōi mato yoinō. Nā ovejafo kene mēra ikikani nā kini fisti mēra ikitirofo. Ēfi na oveja kini keskaraki. Nā Epa Nios ano ikipaikani eōnoax fisti ikitirofo.

⁸ Ē matoki nokoamano fetsafāferi mato yoikī iskafakani: ‘Ēfi Cristoki. Ē mato tāpimatiro afeskax mā Epa Nios ari nokotiomāki afe ipaxakī,’ ixō anori yoikani āa chanīmisfo. Yometso keskarakōifo. A Nios chanīmara faifo ato pārapaikani: ‘Noko fisti nikanōfora,’ ikaxō. Nāskakē Niospa fakefāfe ato nikakanima, ‘Noko fisti nikanōfora,’ ixō ato pārapaiyaifono.

⁹ Akka ēfi na kini kāiti keskaraki. Nā ēfe Epa Nios ika ano ikipaikani eōnoax ikitirofo afe ipaxakakī. Nāskatari eōnoax isharatirofo anā fekaxtetirofoma.

¹⁰ Akka fetsafāfe efe yorafo ato pārapaikani: ‘Ea ifofakāfe. Ē mato tāpimasharanō,’ ixō ato yoifikakī anorima ato pārakani. Nāskakaxō emakinoa ato ifipaikani. Yometso keskarakōifo. A ea chanīmara faafo ato kexesharapaikanima. Ato chakafata ato

retepaikani. Akka ã askarama. A ea Ifofamisfo ã ato kexesharai efe isharapakexanõfo, nono nãmãnoaxri isharapakexanõfo. Nãskax ã nono nãmã oni ato kexesharaxikĩ.

11-13 “A ea chanĩmara faifo ovejafo keskarrafo. Ëfi nã oveja kexesharamis keskaraki. Nãskakẽ ã efe yorafo ã ato nãxoxii. Oveja ifãfe feronãfake fetsa kori inãtiro ãfe oveja kexexonõ. Nãskaxõ mã kori inãno nã feronãfãke oveja kexesharatamaroko, kori fisti shinãtiro. Nãskakẽ poomã oaito fichiax ovejafo kexetama ichotiro. Nãskaxõ shinãi iskakĩ: ‘Na poomã mesekõi. Na ovejafo ãfenãkõima, aa poomãnã pinõ ãfenãkõimakĩ. Nãskakẽ ã ichoikai ea poomãnã afeska fanõma,’ ixõ shinãtiro. Akka ovejafãfe ifokõi askarama. ãfe oveja kexesharai. Poomã oaito fichixõ ato kexesharatiro, poomãnã ato afeska fanõma. Nãskaxõ shinãtiro iskakĩ: ‘Ëfe ovejafoõnoax ã natiro afokai afeskatiroma,’ ixõ shinãtiro.

14-15 “Ëfi nã ovejafãfe ifo keskara sharakĩ. Ovejafãfe ãfe ifãfe ato tãpia atomãi kexesharakatsaxakĩ. Ëri nã ea chanĩmara faafo ã ato kexesharamis. Ëfe Epa Niospa ea tãpikõia. Ëri ãfe Epa ã tãpia. Nãskarifiakĩ a ea chanĩmara faafo ã ato tãpia. Afãferi ea tãpiafo. Nãskax ã atoõnoax naxii.

16 Yora fetsafãferi ea chanĩmara faxikani. Afokai nono ikafoma. Mai fetsa ano ikafo. Nãfãfe ea nikasharaxikani. Nãfo ãfe Epa ika ano ã ato iyotiro. Akka nã yora fetsafãfe a nono ikafãferi ea chanĩmara fakanax yora fisti keskara ixikani. Nãskax Epa Niospa yorakõifo ixikani. Eres fisti ã ato kexesharai.

17 Ĕ ato kexeax Ĕ atoĔnoax naxii. Nāskaito Ĕfe Epa Niospa ea noi. Naax Ĕ anā otoxii.

18 A ea chanĭmara faafoĔnoax ĔakĔi Ĕ nai, ea tsĔa retekeranama. Ĕfe Ĕpa ea yoini keskara Ĕ atoĔnoax naikai. Ĕfe Epa Niospa ea yoini keskara Ĕ atoĔnoax nafiax Ĕ anā otoxii,” ixĔ Jesŭs ato yoini.

19 NikakaxĔ judeofĕfe chanĭmara fanifo. Akka atirifĕfe chanĭmara fanifoma.

20 Atirifĕfe yoini iskafakakĭ: “Nĭafaka yĔshi chaka a mĕra nanea. Afaa tĕpiama. Noko yoiai nĔ tĕpitiroma. Ķafeskakĭ na feronĕfake nĔ nikatiromĕ?” ixĔ yoinifo.

21 Akka atirifĕfe yoinifo: “Niafakakai a mĕra naneanama. Niafaka a mĕra naneanokai iskara meka shara yoikeranama. Nĭafakakai feronĕfake fĕxo Ŕimatiroma,” ixĔ yoinifo.

Judeofĕfe ĕto xanĭfofofĕfe Jesŭs chanĭmara fanifoma

22-23 Askafafono Jesŭs kani judeofĕfe ĕto Nios kĭfiti pexefĕ mĕra Jerusalĕn ano mĕ mechakaino. Nĕno tapas keskara ini pexe kachiori. Ano Jesŭs kani. Nĕ tapas ĕfe ane SalomĔn. Nĕskatari judeofĕfe ĕto fista anifo. Nĕ fistatĭa shinĕnifo a Niospa pexe onifani.

24 Judeofĕfe ĕto xanĭfofo Jesŭski fenifo yĔkai fekani: “ĶMĭmĕ Cristoki? Noko yoife. Ķafeskakĭ mĭ noko yoisharaimamĕ? Ķafetĭakairoko mĭ noko xafakĭa yoimĕ?” faifĕfe,

25 “Ĕ mato yoifimiskĕ mĕ ea chanĭmara faima. Ĕfe EpaĔxĔ a yorafĕfe atiroma keskara fakĭ mĕ mato ispa ĕmĕi Niospa FakexĔ.

26 Akka mākai ea chanĩmara faima mākairoko Ēpa Niospa yorafoxõ.

27 A ea chanĩmara faifãfe ea nikasharatirofo. Mē ato tãpia a ea Ifofakõinafo.

28-30 A ea Ifofaafoma omiskõipakenakafo mēra fokani. Akka a ea Ifofamisfokai ari fokanima. Askatamaroko ě ato imasharapakenaka. Epa Niospa atoya ea rafemani. Epa Niospa keyokõi ato finõkõia. Ē ěfe Epa Nios fe nã yora fisti keskara. Nãskakē a ea Ifofamisfo emakinoa tsõa ato ifitiroma, ěfe Epa makinoari tsõa ato ifitiroma,” ixõ Jesús ato yoini.

31 Nikakaxõ judeofãfe ãto xanĩfofofãfe anã tokiri fikaxõ aõ Jesús tsakapainifo retepaiyanã.

32 Nãskafaifãfe Jesús ato yoini: “Epa Niosxõ afama mĩshti ě mato ispa tsõa atiroma keskafakĩ. Akka, ¿afaõxokai mã ea tokirinĩ tsakaimē?” ato faito,

33 “Akka na afama mĩshti mĩ noko ispaõxokai nõ mia tokirinĩ tsakaima. Akka nã mĩ meka chakaõxõ nõ mia tokirinĩ tsakapai, ě Nios keskarara mĩ ikaito. Anã ano Nios fetsama. Mĩri noko keskara yora. Akka mĩ noko yoia: ‘Ēri Nios keskara,’ iki. Akka mĩ Nios chakafai. Nãskakē nõ mia tokirinĩ tsakai,” faifãfe,

34 Jesús ato kemani iskafakĩ: “Mã iskai: ‘Anã ano Nios fetsama,’ mã imis. Akka nã Niospa meka yoimisto kirika keneni iskafakĩ: ‘Ē mato yoi mãfi Nios keskarakõifokĩ. Niospa mato nĩchia,’ ixõ kirika keneni, Niospa meka yoikĩ. Akka nã meka tsõa chanĩra fatiroma.

35-36 Akka Niospa anori yoifiano ¿afeskakĩ mã ea yoimē ě Nios chakafai? Akka Niospa ea nai mēraxõ

nāmā nīchini. Nāskakē ē mato yoitiro ēfi Niospa Fakeki.

³⁷⁻³⁸ Māikai ea nikapaima. Ēfe Epa Niospa aka keskara ē ayamakē, āa chanīra mā ea fakerana. Akka ēfe Epa akai keskara ēri akaito mā yoikerana: ‘Chanīma Epa Niospa atiro keskara Jesús aki,’ ixō mā yoikerana. Nāskakē a ē afama mīshti akaōxō ea chanīmara fakāfe. Ēfe Ēpa akai keskara ēri akaito mā ea tāpitiro ēfe Epa fe ika,” ixō Jesús ato yoini.

³⁹ Nikakaxō anā Jesús achipaifiaifono, ato makinoax kaitokai tsōa tāpinima. Nāskakē tsōa achinima.

⁴⁰ Ato makinoax kai, faka Jordán ari kani nā Juan yorafo maotisafapaoni ano. Nāno chaimashta Jesús nēteni faka kesemē.

⁴¹ Nāskakē yorafo akiki fēkaxō yoinifo iskafakakī: “Jesús Niosxō afama mīshti fakī noko ispa. Juankai askafapaonima. Askafixō Juan Jesúsnoa noko yoini chanīmakōi,” ikanax yoinānifo.

⁴² Nāskakaxō yora ichapato Jesús Niospa fakera fakaxō Jesús chanīmara fanifo.

11

Lázaro mā nani
(Mt. 12.46-50; Lc. 8.19-21)

¹ Askata feronāfake Lázaro isinī ini. Nā Lázaro Betania ano ikax isinī ini. Poi rafe fe ikax María ikaino, Marta ikaino, nā rafe ato fe ikax.

² Nā María pirofomā sharakapa Jesús āfe tae pemākīa nachiyoni. Nāskaxō āfe fōo otekere ani.

³ María feta Marta iskafakī Jesús yoitanōfo ato nīchini: “Ifo, mī yamakōi Lázaro isinī iki kiki,” ikaxō yoitanōfo.

⁴ Kenamanaifāfe nikaxō Jesús aōxō tāpimisfo ato yoini iskafakakī: “Nā Lázaro isinī ikai naima. Akka yorafāfe ōikani ē afara afeskarafaito. Nāskakē ea tāpikani ēmāi Niospa Fakekē. Nāskaxō yorafāfe yoikani: ‘Epa Nios fāsi sharakōi,’ ikaxō yoinōfo,” ixō Jesús ato yoini.

⁵ Jesús poi rafeya Lázaro noikōini.

⁶ Lázaro isinī ikaito nikafi Jesús oxa rafeyoni.

⁷ Nāskata a aōxō tāpimisfo Jesús yoini: “Nō Judea mai ano nō anā kanō,” ixō Jesús ato yoini.

⁸ Ato askafaito kemanifo: “Maestro, nōko xanīfofāfe Judea anoxō mā mia retekeraitafo. ¿Afeskai mī afianā ari kapaimē?” ixō yoiaifono,

⁹ Jesús anā ato kemani: “Penata nō ōisharatiro. Xinī chaxaino nō ōisharatiro. Nāskax nō otisikax nō paketiro. Nāskarifiakī pena tii Niospa ea amapayai keskara ea tāpimani. Nāskaxō ea kexeano ē mesetiroma.

¹⁰ Akka fakishi yora kai xafasharayamano otisikax paketiro. Nāskarifiakī Nios fe rafeamato tāpisharatiroma afeskax isharatiromāki. Askax fenotiro,” ixō Jesús ato yoini.

¹¹ Nānori ato yoita anā Jesús ato yoini iskafakī: “Nofe yora Lázaro mā oxakē ē mōikai,” ato faito,

¹² a aōxō tāpimisfāfe nikakaxō yoinifo: “Ifo, akka oxakōiax naima. Chipō sharatiro,” fanifo.

¹³ “Nofe yora Lázaro mā oxaki,” Jesús ato fani. Mā Lázaro nafiakē ato tāpimapainima. Nāskakē shinānifo: “Lázaro oxara,” ikaxō tsōakairoko tāpixō.

14-15 Nāskaxō Jesús ato xafakīa yoini mā Lázaro nakōinano: “Mā Lázaro naki. Nāskax ē inimaikai ē ano ikamano Lázaro naki. Akka mā ea chipo ōitiro ē afara afeskarafaito. Nāskaxō mā ea chanīmara fai. Nāskakē iskaratīa nō Lázaro ano kanō,” ixō Jesús ato yoini.

16 Ato askafaito nikakata Tomás nā Rafe Naneni nāato Jesúsxō tāpimis fetsafori ato yoini: “Nō kanō nōri afe naxikī,” ixō ato yoini.

Jesús fistichi naafo ato otofaitiro

17 Askata Betania ano nokoxō Jesús nika: “Mā Lázaro naa,” nikani. Mā cuatro nia oxa nikani a maifaitafo mafa kini mēra, Betania ano.

18 Betania fe Jerusalén chaima ini.

19 judeofo ichapa María fe Marta ika ano fenifo ato ferarofai fekani, mā āto poi naano.

20 Nāskata Marta Jesús oaito nikai akiki nokoikai kani María pexe mēra nīchifaini.

21 Marta Jesúski nokoxō yoini: “Ifo, mī nono ikanokai ēfe exto nakeraitama.

22 Ē tāpia mī iskaratīa afara fetsa mī Nios yōkaito mia axorisafatirokī,” faito,

23 “Extofi anā otoi kiki,” faito,

24 “Ē tāpia nā namisfo mā mai keyoaino afianā otoxikani. Ēfe extori otoxii,” ixō Marta yoiaino,

25 Jesús kemani: “Eōnoax nā nafo tii otokani. Akka eōnoax niafori. Nā ea chanīmara faax nafiāx anā otoxii kiki.

26 Nāskakē ea chanīmara faax anā nanakama. ¿Nāskakē mī ea chanīmara faimē?” faito,

27 “Ēje, Ifo, ē mia chanīmara fai mīmāi Cristokē, Niospa fake. Nō mia manamis. Akka nōko xinifāferi Cristo manapaonifo. ‘¿Afetīa na mai

ano Cristo oimē?’ ikaxō nōko xinifāfe mia mana-paonifo,” Marta fani.

Lázaro mafa kini mēra maia ōi Jesús oiani

²⁸ Nāskata mā yoikī xateta, Marta āfe chiko María yoikai kani. Kaxō ōia a María fe rafeafo oiyakani inifo. Nāskata Marta āfe chiko María one mēshanāxō yoini: “Mā nōko Ifo oaki. Mia kenamana, ōikofe,” fani.

²⁹ María nikata fininākfāta kani Jesúski nokoikai.

³⁰ Jesúskaiki pexe rasi ano nokoama ini. Nā Marta akiki nokoano Jesús nēteni.

³¹ Mā María ato fe oiafai kaino a afe oiafaiyaifāfe ōinifo. “María poi maia mǎnāonoax oiai kai kiki,” ikaxō chīfafainifo.

³² María Jesúski nokota ratokonō mai chachipakefōfā yoini: “Ifo, mī nono ikanokai ēfe exto nakeraitama,” María fani.

³³ María oiaito Jesús ōini. Judeofori a María fe feafori oiaifāfe Jesús ato ōini. Nāskaxō ato shinākōini.

³⁴ Nāskaxō ato yōkani: “¿Fanī mā maifaitamē?” ato faino, yoinifo: “Ifo, ono nō akitakīa ōiyopo,” fanifo.

³⁵ Askafaifono Jesús oiani.

³⁶ Oiaito ōikakī judeofāfe: “Ōikapo. Lázaro manoi oiai,” fanifo.

³⁷ Nāskaxō fetsafāfe yoinifo: “Nā fēxo sharafaita keskafaxō, ¿afeskafakī nonoxō Lázaro sharafaita-mamē?” fanifo.

Jesús Lázaro otofani

38 Nāskata Jesús anā shināmitsani Lázaro maia ano nokoax. Nā Lázaro maia ano nā kini tokiri efapato fepoafu ini.

39 Nāno nokoxō Jesús ato yoini: “Na tokiri aō fepoa fepekāfe,” ato faito, nikakī Marta yoini: “Iskaratīa mā pisiaki,” faito,

40 nikakī anā Jesús yoini: “¿Ē mia yoiaito mī ea nikaimamē? Ea māa nikaino Niospa afara shara faito mī ōitiro,” fani.

41 Askafaito nikakakī fēpexonifo. Fēpexonaifono nai foisnīfōfāta Apa yoini: “Epa, ē mia kīfaiato mī ea nikai. Ē mia aicho fai.

42 Ē tāpiaki ea māa nikafafāimiskī. Nāskakī ē mia kīfi na yorafāfe mia chanīmara fanōfo. Nāskakaxō ea tāpinōfo ea māa nīchiniki.”

43 Apa kīfīkī askafata fāsikōi Lázaro kenani: “Lázaro, kini mēranoax kāikerafe,” faino,

44 Lázaro kāikerani nā aō rakoitafoya. Nāskaxō ato yoini: “Na mā aō rakoita pekakāfe kāisharanō,” ato fani.

*“¿Afeskaxō nō Jesús retetiromē?” ixō shinānifo
(Mt. 26.1-5; Mr. 14.1-2; Lc. 22.1-2)*

45 Nāskata judeofo a María fe feafāfe Jesús Lázaro otofaito ōikakī Jesús chanīmara fanifo.

46 Nāskafaito ōikani atiri fariseofoki chanifokani fonifo.

47 Ato yoiaifāfe nikakanax fariseofo fe a Nios ato kīfixomisfāfe āto xanīfofo ichanānifo. Ichanākanax yoinānifo: “¿Nō Jesús afeska faimē? Tsōa atiroma keskara fai kiki.

48 Nō afeskafayamaino keyokōichi chanīmara fakani kiki. Romano xanīfokōifo fēkaxō noko yoitirofo iskafakakī: ‘Mākai anā xanīfoma,’

noko fatirofo. Nāskaxō nōko kīfiti pexefā noko pōtatirofo,” ikanax yoinānifo.

49 Nāskaifāfe Nios ato yoixomis xanīfokōichi Caifās ato yoini: “Māfi tatimakōikī,” ato fani.

50 “¿Mā tāpiamamē? na feronāfake fisti a yorafoōnoax naxiai. Nāfi sharaki. Ares fisti natiro nō nanōma, nōko kaifo fetsafori nanōfoma,” ixō ato yoini. Chanīmakōi Caifās yoini a ixiai keskara yoikī.

51 A Caifās yoiai āa shinākī yoinima. Niospa āfe shināmā shināmanaino yoini. Nios kīfixomisfāfe āto xanīfokē Niospa āfe shināmā shināmanaino, “Jesús judeofonoax naxira,” ixō yoini.

52 Jesúskai judeofo fistiōnoax naima. Mai fetsa ano ikafāferi chanīmara faafono ato nāxoxii. Nāskata Niospa fake ixikakī noinākōikanax, nā yora fisti keskara ixikaki.

53 Nāskata nā penata judeo xanīfofōfāfe shinānifo: “¿Afeskaxō nō Jesús retetiromē?” ikaxō pena tii shināpaonifo.

54 Mā retepaiyaifono tāpiax judeofo ano anā Jesús kanima. Yorafā rasi ano katamaroko pexe fisti rasi ano kani, nā pexe āfe ane Efraín ano, tsōa istoma ano. Nā aōxō tāpimisfo fe nāno iyoni.

55 Judeofāfe āto fista Pascua mā chaima ikaino, yora rasi Jerusalén ano fonifo, Pascua fista aki-fokani. Moisés āto xinifo yoipaoni keskai akairi āto chaka soapaikani Nios kīfiti pexefā mēra iki-fokani, fista ikamano fonifo.

56 Nāskaifono judeofāfe Jesús fenanifo. Nāskakanax Nios kīfiti pexefā mēra ikinifo. Nānoax yoinānifo: “¿Fanīmē Jesús?” ikanax yoinānifo. “

‘Nonoxō Jerusalén anoxō Jesús fista akiyoira,’ ¿mā ikimē?” ikanax aa ranā yoinānifo.

⁵⁷ Askakaxō judeofo āto xanīfofo feta farise-ofāfe ato yoinifo iskafakakī: “Jesús fichixō noko tāpimakāfe nō achinō,” ato fanifo.

12

Kēromā Jesús shinākī pirofomā āfe tae pemākīa nachini

(Mt. 26.6-13; Mr. 14.3-9)

¹ Nāskano seis nia Pascua fista mā chaima ikaino Jesús aōxō tāpimisfo fe Betania ano kayoni. Nāno Lázaro ika ini. Nā Lázaro nakē Jesús otofani.

² Nānoxō Jesús pimaxikakī pīchanifo, a Jesús fe foafāferi pinifo. Lázarori ato feta pini. Nā Marta ato pimani.

³ Mā piafono María Jesúski oni āfe pirofomā sharaya. Oxō nā pirofomā āfe tae pemākīa nachini. Nāskaxō āfe fōo otekere ani. Nāskafaano yorafāfe nā pexe mēra ikafāfe nā pirofomā sharakōi xetenifo.

⁴ Nā Jesúsxō tāpimis fētsa nā Judas Iscariote, Simón fake, nā ato achimaxiaito yoini,

⁵ “Kee. ¿Afeskakī na kēromā pirofomā shara potaimē? Ato minixō kori ichapa fixō noko inākerana a afaamaisfo nō ato ināpanā. Nāskax shara ikerana,” Judaspa fani.

⁶ Anori Judaspa yoifikī ato kori inākeranama. Nā Judasfi yometsokōi iniki. Nā Judaspa āto kori kex-exopaoni. Yometsofixō nāskakē tsōa tāpipaonima. Nā kori fixō a afaamaisfo ato inākeranama, nā a kori onekerana.

7 Nāskafaito nikakī Jesús Judas yoini: “María fekaxtefayamafe. Ë samamashta naito mā tāpixō ekeki pirofomā nachia,” fani.

8 “Nā yora afaamaisfo mato fe ipanakafo. Nāskakē mā ato mēxotaima afarafo inātiro. Akka ēkai mato fe nono mai ano ipanakama, ē mato yoi. Akka na María iskaratīa ea shara faa,” ato Jesús fani.

Judeofāfe āto xanīfofofāfe Lázaro retepainifo

9 Nāskata judeofo ichapa rasi Jesúski fenifo, Betania ano ikano mā tāpikanax Jesús fistikai ōifekani fenifoma. Lázarori ōifekani fenifo. Nā Lázaro Jesús otofaita nikakaxō ōipainifo.

10-11 Nā Lázaro Jesús otofaita nikakaxō judeofāfe ranārīto anā āto xanīfofo tananifoma Jesús fisti chanīmara fakakī. Nāskaifono nā xanīfofo ōitifishkikanax yoinānifo: “Jesús yafi Lázaro nō retenō. Jesús fistima. Lázarori nō retenō,” ikanax yoinānifo.

Jesús nokoni Jerusalén ano

(Mt. 21.1-11; Mr. 11.1-11; Lc. 19.28-40)

12 Nāskano pena fetsa judeofāfe āto fistatīa yorafā rasi Jerusalén ano fenifo. Jesús nokoaito nikakani nāskax akiki fenifo.

13 Epe pei tsoamakanax akiki fekani. Nāskakanax fāsikōi tai tai ifenifo iskakani: “¡Sharafinakōi nokoki oi kiki Niospa nīchiano! Israelifo mī nōko xanīfo oi nokoki. ¡Sharafinakōia!” ikaxō fāsikōi yoinifo.

14-15 Askafaifono Jesús burro fakeshta kamaki tsaoux oni. Niospa meka fētsa keneni iskafakī Niospa shināmanaino:

Jerusalén ikafāfe, rateyamakāfe. Māto xanīfo matoki oxii burro fakeshta kamaki tsaoax, ikaxō kirika keneni.

¹⁶ Nāskafikē Jesúsnoa yoikī kirika keneni keskara aōxō tāpimisfāfe tāpiyonifoma. Akka mā reteafono otoax Apa ari kaano nāskakē aōnoa tāpinifo. Iskakakī shinānifo: “Nā Jesús nono mai anoxō a afama mīshti axiai aōnoa yoikakī kirika keneyoni. Nōko xinifāfe Jesús fakeyoamano a inōpokoai aōnoa yoikakī kirika keneni,” ikaxō Jesúsxō tāpimisfāfe āto ōiti mēraxō shinānifo.

¹⁷ Jesús Jerusalén ano nokoaino nikakakī yorafā rasichi a mananifo ōipakakī. Atirifāfe mā Lázaro nakē Jesús ofofaitano ōinifo. Nāskakē mā Lázaro Jesús ofofaita ōikanax fetsafoki chaninifo akairi tāpinōfo.

¹⁸ Jesús Lázaro mā nakē ofofaita nikakaxō nāfāferi ōipainifo. Nāskaxō fai nēxpakīaxō mananifo.

¹⁹ Nāskakē fariseofo yoinānifo: “Kee. Shinākapo. Nōkai na yorafo afeska fatiroma anā Jesús tanayamanōfo. Tsōakai noko anā tanapaima keyokōichi yorafāfe Jesús nikakōipaikani,” ikanax yoinānifo.

Griegofāfe Jesús fenanifo

²⁰ Nāskata Jerusalén ano nā yorafā rasi mēra griegofori ato fe inifo judeofāfe āto fista akaifono.

²¹ Nānoax Felipe ano fonifo, Felipe yōkai fokani. Nā Felipe Galilea mai anoax fakeni, nā pexe rasi āfe ane Betsaida anoax. Felipe ano fokaxō griegofāfe Felipe yōkanifo: “Nō Jesús ōipai noko efexōfe nō afe yoinānō,” Felipe fanifo.

22 Askafaifāfe nikaxō Felipe Andrés yoini: “Na griegofo Jesús fe mekapaikanikiki. Nō Jesús ato yoixonō,” fani.

23 Yoiaifāfe nikakī Jesús ato kemani: “Ēfi samamashta ēfe Epa ari ē kaikai afe xanīfo ikikai. Akka ēfe Epa ari kayotama ē yorafonoax nayoxii.

24 Akka ē mato tāpimani mā tāpinō. Xiki fero fisti nō fanayamano kāitiroma. Akka nō fanasharano foaikax āfe fimi ichapa itiro. Nā nō fana āfe exe fisti payokometiro, akka āfe kaya yositiro. Nāskarifiāi ē matoōnoax nayamakē mā efe ipaxatiroma. Eres fisti ē ipaxatiro.

25 Akka āa fētsa shināi isakai: ‘Niospa ea amapaiyai keskara ē shināima, ēa ē apaiyai keskara ē shināi,’ ixō anori shināi fenotiro. Akka nā iskakī shināi: ‘Ē nono mai ano niyoxō ē apaiyai keskara ē shināpaima, Niospa ea amapaiyai keskara fisti ē shināpai,’ ixō shināi afi Epa Nios fe nipanakaki.

26 Akka a ea yonoxopaikī ēfe meka nikakōixō a ē yoiai keskara atiro. Ea Ifofax a ē ika ano nāri efe ipaxatiroki. Ea yonoxomis a ē yoiai keskara ea axōaito ēfe Epa Niospa yoixii iskafakī: ‘Aicho. Mī ēfe Fake Jesús nikasharamiski. Mī fāsi sharakōiki,’ Epa Niospa yoikī iskafaxii a ea Ifofamis.

27 “Iskaratīa ēfe ōiti mēra ē shināmitsai. ĶĒ afeskaimē? Akka, ‘Epa, ea ifife ea omiskōimayamanōfo,’ ē faima. Akka ēfe Ēpa ea nīchini ē ato omiskōixonō,” ato Jesús fani.

28 Nāskaxō Jesús Apa yoini: “Epa, eōxō ato ispafe mī fāsi sharaki,” ixō Jesús Apa yoini. Askafaito nikakī nai mēraxō fāsikōi Niospa kemani: “Ē mīōxō mē ato ispa ēmāi afama mīshti shara fakī afianā

afama mĩshti ě ato ispai,” ixõ yoini.

²⁹ Nã yorafã rasichi anoxõ nikakani yoinãnifo. Atirifãfe yoinifo: “Mã nai tiri ika,” fanifo. Atirifãfe yoinifo: “Epa Niospa ãjirinĩ Jesús yoia,” ikanax yoinãnifo.

³⁰ Nãskaifono Jesús ato yoini: “Na meka nai mẽranoa mã nikai ea tãpimatama, mato tãpimaxikĩ yoia,” ato fani.

³¹ “Iskaratĩa nã ea Ifofaifoma Niospa ato omiskõimani. Āto ifori nã yõshi chaka Satanás nãri ěfe Epa Niospa potaxii anã xanĩfo inõma.

³² Akka ěfi yõra fakekõi. Ea retekaxõ ifi cruz ikakĩ ea mastakaxõ ea fininĩfofãxikani. Ea askafafono ě yorafo ě ato ifi efe rafenõfo,” ixõ Jesús ato yoini.

³³ Nãnori ato yoini nã ifi cruz ikakĩ mã mastaxiaifono ato tãpimani.

³⁴ Nikakaxõ yorafãfe nãno nixõ yoinifo iskafakakĩ: “Niospa meka sharaõnoa kirikaki kenekĩ yoikĩ iskafanifo: ‘Cristo, nã Niospa nĩchia nĩpanaka nanakama,’ fanifo. Akka, ¿afeskakĩ mĩ noko yoimẽ iskafakĩ?: ‘Na yõra fakekõi retekaxõ ifi cruz ikakĩ mastakaxõ fininĩfofãxikani,’ mĩ noko fai. ¿Akka tsoaõnoa mĩ noko yoimẽ?’” fanifo.

³⁵ Askafafono Jesús ato yoini: “Ē nono ika pena keskara shara. Nãskakẽ ě anã mato fe nono ifãinakama. Ē mato yoiaito nikasharakãfe fenoxikakima. Pena yamaino fakish itiro. Nãskakẽ yora fenotiro. Tsõa fakish mẽra õitiro, fãi kai fenotiro. Nãskarifiai a chaka shinãmis fenotiro. Fenokĩ tãpitiroma afeskax Nios fe rafetiromãki.

36 Ë mato fe iyoano ea Ifo shara fakāfe fenoxikakima. Mā ea nikasharaino ã mato pena keskara shara fatiro, xafakāa mā inō. Ëfi pena keskarakī. Ea Ifo shara fakaxō māri fetsafo pena keskara shara fatiro mātoxō eari Ifo sharafanōfo,” ato Jesús fani. Mā ato yoikī senēfax, nāskax ato makinoax kaitokai anā tsōa ōinima.

Judeofāfe Jesús nikanifoma

37 Yorafāfe ferotaifi tsōa atiroma keskara Jesús fafiaino tsōa chanīmara fanima nā Niospa Fakekōi fiano.

38 Nā Isaías Niospa meka ato yoipaoni. Nāato kirika keneyoni a inōpokoai yoikī. Iskafakī yoini:

Ifo, nō mī meka nō ato yoifiainokai tsōa noko chanīmara faima. Yōra atiroma keskafakī mī ato ispafiaino tsōa tāpiama,

ixō Isaías a inōpokoai yoikī kirika keneyoni.

39 Nāskakē tsōa Jesús nikanima. Askatari afianā Isaías kirika keneni a inōpokoai yoikī iskafakī:

40 A nikaiyamaifo Epa Niospa fē_{xo} keskara ato imapakenaka Niospa meka chanīmakōi mā tāpifikaxō tsōa nikayamaito. Niospa ato shinātimafai anā shināsharanōfoma. Nāskakē Niospa meka ōifikakī tsōa shināima āto ōiti kerexkōi fakani mā nikafikaxō. Āto chaka xateaxma ekeki fekanima ã ato fetsa keskara shara fapanā,

ixō Niospa ato yoini. Nānori a Jesús inōpokoai yoikī Isaías kirika keneyoni.

41 Isaías Niospa shināmanaino Jesús tāpini xanīfo sharakōi ikiyoai. Nāskaxō Isaías Jesúsnoa yoini.

42 Judeofāfe xanīfofo atirifāfe Jesús chanīmara fanifoma. Akka atirifāfe chanīmara fanifo. Akka

afaa tsõa yoinifoma fariseofoki mesekakĩ noko potayamanõra ikanax ãto ichanãti pexe mẽraxõ.

⁴³ Yora fetsafãfe ato yoiaito nafo sharakõifora nã yorafãfe atoõnoa meka shara yoiaifono nika-paimisfo. Akka Niospa atoõnoa nafo sharakõira ixõ yoiaino fichisharapainifoma.

Jesús mekaõxõ nõ tãpia nõ chakakõifo

⁴⁴ Nãskata Jesús fãsikõi mekainĩkafã ato yoini iskafakĩ: “Nã ea chanĩmara faito ea fisti chanĩmara fatama nã ea nĩchiniri chanĩmara fai.

⁴⁵ Nãskafakĩri mã mã ea õia nã ea nĩchiniri mã mã õia.

⁴⁶ Nono mai ano fakish keskara. Nãskakẽ ãfe Epa Nios ariax ã nono mai ano ã oni pena keskara ikiyoi. Fakishi tsõa õitiroa. Akka nã ea chanĩmara faito Epa Nios Ifo sharakõifatiro pena keskara shara ixiki.

⁴⁷ “Mã ãfe meka nikafikaxõ ea nikayamaifono ãkai ato omiskõimania. Akka ã mai ano oni yorafo omiskõimatama ato ifiyoi ã oni efe ãpaxanõfo.

⁴⁸ Akka nã iskakĩ shinã: ‘Ëkai Jesús Ifofapaima, askatari ãfe mekari ã nikapaima,’ ixõ shinã nã ã mato yoimis keskara nikayamax Nios ari katama omiskõipakenakafo mẽra kaxii. Nãskakẽ ã mato yoiaito mã ea nikayamax mã mai keyoaino mã omiskõipakenaka.

⁴⁹ ãfe Epa Niospa ea yoia keskara nãnorikõi ã mato yoimis. ã ã mato yoima. ãfe Epa Nios nã ea nĩchinioxõ ã mato yoimis.

⁵⁰ Mẽ tãpia Epa Niospa yoia keskara chanĩmara faax mã nĩpaxatiro. Nãskakẽ, ‘A ã ato yoimis keskara nãnori ato yoife,’ ãfe Epa Niospa ea famis,” ixõ Jesús ato yoini.

13

Jesús aōxō tāpimisfo āto tae chokapakeni

¹ Mā judeofāfe āto Pascua fista chaima ikaino Jesús tāpini a mai anoax Apa ari kaxiai. A Ifofaafō nā nono mai anoafō ato noini. Mā atoōnoax nakī ato noikōini.

² Jesús aōxō tāpimisfo feta mā xini kaino ato feta pipaini. Nāskaino nā Judas Iscariote mēra Satanás yōshi chaka nanetani. Nā Simón fetsa āfe fake Judas Iscariote. Nā Judas mēra niafaka nanexō shināmani iskafakī: “Ato tāpimafe afeskaxō na Jesús achitirofomāki,” ixō Satanás shināmani.

³ Akka Epa Niospa āfe Fake yoini: “Nā nai mēranoafoya nā mai anoafori mī ato yonomatiro. Mī āto xanīfo,” ixō Epa Niospa anori yoiaito Jesús tāpini. Epa Nios ariax onixakī mā anā akiki kakī Jesús tāpini.

⁴ Nāskata pikī keyotama Jesús fininākfā āfe rapati pekata āfe rakotinī pinixemeni.

⁵ Nāskata faka tasoki manexō a aōxō tāpimisfo ato fāka ochopakeni. Mā ato ochopakexō ato otekere apani āfe rakotinī.

⁶ Ato askafapakī Pedrori āfe tae chokapaiyaito yoini: “Ifo, ¿afeskakī mī ēfe Ifo fixō mī ea fāka ochopaimē?” faito,

⁷ Jesús kemani: “Na ē mato fāka ochofai mī tāpiama. Akka mī chipo tāpixii,” faito,

⁸ anā Pedro kemani: “Maa, Ifo, mīakai ea fāka ōchopakenakama,” Pedro faito, anā Jesús kemani: “Ē mia ōchoyamainokai mī efe rafetiroma,” fani.

⁹ Askafaito nikakĩ Pedro yoini: “Ifo, taekis ea chokakima ěfe mifikiri ea afe, ěfe mapokiri ea mǎchofe,” faito,

¹⁰ “Nǎ rama yora nashiax ěfe yora choshtanatiroma, ěfe tae fisti choshtanatiro. Nǎskakē nō tae fistiki nō chokatiro. Akka keyokōi mǎ chosh-tama, ranǎri mǎ shara,” ato Jesús fani.

¹¹ Nǎnori ato yoini mǎmǎi tǎpioxō fatoto ato achimaximǎkai.

¹² Mǎ ato ōchopaketa ěfe rapati safeni. Mǎ ěfe rapati safeta afianǎ tsaopakekafǎni. Nǎskaxō ato yoini: “ǎMǎ mǎ tǎpiamē na ē mato fǎka ōchofaito?” ato fani.

¹³ Nǎskaxō anǎ ato yoini: “Mǎfi, ‘Maestro,’ mǎ ea fayanǎ, ‘Ifo,’ mǎ ea famis. Chanĩmakōi ěmǎi mǎto Ifo ita ē mǎto maestrori.”

¹⁴ Askata anǎ ato yoini: “Ĕ mǎto Ifokĩ, askatari ē mǎto maestrokĩ ē mato fǎka ōchopakea oa mǎto ina keskarakōioxō. Akka nǎ ē mato fǎka ochopakea keskariai mǎ ranǎ fǎka ōchokome faatanǎkǎfe oa mǎto inafokesarax.

¹⁵ Ĕ mato ōimana keskariai mǎri askakǎfe,” ato fani.

¹⁶ “Ĕ mato chanĩma yoi. A yonoxomistokai ěfe xanĩfo finōtiroma. Akka ē mato nĩchia mǎ fetsafo ěfe meka yoinō. Nǎskafixokai fetsafo ěfe meka ato yoifikĩkai mǎ ea finōama. Ĕ mato fǎka ōchomis oa ē mato yonoxomis keskaraxō. Nǎskaxō, ‘Nō fetsafo finōa, nō āto inama,’ iyamakǎfe,” ato Jesús fani.

¹⁷ “Na ē mato yoiaito mǎ nikakōiax, nǎskax mǎ fǎsi inimakōitiro.

¹⁸ “Nǎskakē ē mato yoi, akka keyokōiōnoa ē mato yoima. Ĕ tǎpia fatomǎkĩ ē katoa a nofe kai, askatari a nofe kaima. Nǎskakē ē mato yoi, eōnoa

Niospa meka yoikĩ kirika keneyonifo nõ nikakĩ nõ chanĩmara fatiro. Iskafakĩ kirika keneyonifo, Niospa meka: ‘A feta piai fětsa ea õikaspakĩ ea chakafaxii,’ ixõ kirika keneyonifo. Chanĩmakõĩ mã õifainaka,” ato Jesús fani.

¹⁹ “Ea askafayoamano ẽ mato yoiyomis. Akka nõ ẽ mato yoiai keskara ea askafafono mã ea õikĩ, nõskakẽ mã ea chanĩmara fatiro.

²⁰ Ẽ chanĩkima mato yoi ẽ mato nõchi mã ẽfe meka ato yoitanõ. Mã ato yoiaito nikakaxõ eari nikakani. Nãskatari ea chanĩmara fakaxõ nõ ea nõchiari chanĩmara fakani,” ixõ Jesús ato yoini.

*“Mã fětsa ea ato achimaxii,” ixõ Jesús ato yoini
(Mt. 26.20-25; Mr. 14.17-21; Lc. 22.21-23)*

²¹ Mã yoikĩ keyota Jesús fãsi shinãmitsakõini. Nãskaxõ xafakĩakõĩ ato yoini: “Ẽ chanĩma mato yoi. Fatora mã fětsa ea mã ato achimaxii,” ato feito,

²² nikakani fesenãkefainifo tãpikanaxma.

²³ Afe ketaxamei tsoa Jesús fichisharapaikõini.

²⁴ “Fatora mã fětsa ea mã ato achimaxii,” ato feito nikakĩ a Jesús fe ketaxamei tsoa Pedro fenãmãshta yõkani: “Tsoaõnoa yoimãkai, yõkafe,” fani.

²⁵ Nãskafaito nikakĩ a Jesús fe ketaxamei tsoato chaimashta fani yõkaxikĩ: “Ifõ, ¿tsoaõnoa mã yoimẽ?” feito,

²⁶ Jesús kemani: “Na pãa tore pishta nami ene mẽra mechanafaxõ ẽ inãito nãatofi ea ato achimaxii kiki,” Jesús fani. Nãskafaxõ nami ene mẽra pãa mechanafaxõ Judas Iscariote Jesús inãni, Simón fetsa ẽfe fake.

²⁷ Jesús pãa mechanafaxõ Judas inãino Judas mẽra Satanás chaka nanerisatani. Nãskaxõ Jesús

Judas yoini: “Nã mĩ apaiyai keskara farisafafe,” fani.

²⁸ Nã tsaokaxõ piaifãfekai tãpinifoma afeska fakĩ askafaimãkai.

²⁹ Atirifãfe shinãnifo: “Jesús Judas nĩchiaito Judaspa afara fitanõ Jesús nĩchi fista ayanã pixikĩ,” ixõ shinãnifo. Akka atirifãferi shinãnifo iskafakĩ: “Jesús Judas nĩchia a afaamaisfo kori inãtanõ,” ixõ shinãnifo. Nã Judaspa ãto kori kexexomis ini.

³⁰ Nãskax Judas koshi kani mã fakishaino.

Jesús Ifofamisfo noinã faatanãtirofo

³¹⁻³² Nãskata mã Judas ato makinoax kaano Jesús ato yoini: “Iskaratĩa ã naino Epa Niospa mato õimani ãmãĩ ãfe Fake sharakõikẽ. Nãskafiax ãfi yõra fakekõi. ã afama mĩshti akaito õikaxõ, ‘Epa Nios fãsi sharara,’ faxikani. Nãskakẽ mã tãpitiro ãmãĩ Niospa Fakekõikẽ a keskara sharakõi.

³³ “ãfe fakefãfe, ãkai anã nono mato fe ifĩinakama. Mã ea fenaxii. ã judeofo yoita keskafakĩri ã matori yoi. ã kai arikai mã katiroma.

³⁴ ãfe meka fenashara ã mato yoikai, noinã finakãfe. Nã ã mato noiai keskariai mãri noinã faatanãsharakãfe.

³⁵ Mã noinãiyaito yorafãfe õinõfo mã eõxõ tãpimiski,” Jesús ato fani.

“ã Jesús õimisma, Pedro ixiaino,” Jesús ato yoini (Mt. 26.31-35; Mr. 14.27-31; Lc. 22.31-34)

³⁶ Nãskata Pedro Jesús yõkani: “Ifo, ¿faki mã kaimẽ?” faito, nikakĩ Jesús kemani: “ã kai arikai iskaratĩa mã efe kayotiroma. Chipõ mã kaxii,” faito,

³⁷ anã Pedro kemani: “¿Afeskai iskaratĩa ã mefe katiromamẽ? Mẽ iskaratĩa itipinĩshara mĩõnoax naxikĩ,” faito,

³⁸ anã Jesús kemani: “¿Mĩ chanĩmamẽ? ¿Mã mĩ itipinĩsharamẽ naxikĩ?” Jesús fani. Nãskaxõ anã yoini: “Na fakishi takara keoyoamano mĩ ea iskafai: ‘Èkai Jesús õimisma,’ ixõ mĩ ato yoi tres fakĩ,” Jesús fani.

14

Jesús fai keskara. Aõnoax nõ Nioski nokotiro

¹ Anã Jesús ato yoini: “Èfe fakefãfe, mãto õiti fekaxtefayamakãfe. Nios chanĩmara fata, eari chanĩmara fakãfe.

² Èfe Epa ika ano pexe ichapa sharakõifo. È mato itipinĩsharafaxõi kaikai. Askarayamakẽ ã mato yoikerana.

³ È kaxõ ã mato itipinĩshara faxõikai. Afianã oxõ ã mato ifiyoxii, a ã ika ari mato iyoxiki ari mã efe ãpaxanõ.

⁴ Mã mã fai tãpiaki a ã kai ari,” ato faito,

⁵ Tomás kemani: “Ifo, nõkai a mã kai ari tãpiama, afeskaxõ nõ fai tãpitiroma,” faito,

⁶ Jesús kemani: “Èfi nã fai keskaraki. Èfi chanĩmismaki. Eõnoax yorafo nĩpaxatirofoki. Tsoakai èfe Epa ika ano nokotiroma. Eõnoax fisti èfe Epa ari nokotirofo.

⁷ “Ea tãpikõixõ èfe Epari mã tãpikõitiro. Akka iskaratĩa mã èfe Epa tãpikõikai. Nã mã ea õiai keskarari mã èfe Epa mã õi,” ato Jesús faito,

⁸ Felipe kemani: “Ifo, noko Epa Nios õimafe. Mĩ noko Epa Nios õimanaino nõ inimakõitiro,” faito,

9 Jesús kemani: “Felipe, afetiākai ē mato fe imisma. ¿Afeskakī mīa ea tāpiyomismamē? Ea ōikī ēfe Epari mā mī ōi. ¿Afeskakī: ‘Ea Epa ōimafe,’ mī ea faimē?

10 Ēfi ēfe Epa fe fisti keskarakōiki. ¿Nā mī chanīmara faimamē? A ē mato yoiai ēa ē mato yoima ēfe Epaōnoa ē mato yoi. Epa Niospa nā apaiyai keskara ea famai efe imis.

11 Ē mato yoi ēfe Epa efe rafea ēri ēfe Epa fe rafemiski. Nāskakē ea chanīmara fakāfe. Nā tsōa atiroma keskarafari ē famis nā ōixō ea chanīmara fakāfe.

12 “Chanīmakōi ē mato yoi. Nā ea chanīmara faxō nā ē akai keskarari faxii. Ēfe Epa ari kaxō a ē aka keskaramaroko finōmainīfofā axikani.

13 Afara ēfe aneōxō ēfe Epa mā yōkaito ē mato axoxii, eōxō Epa Nios sharara fanōfo.

14 Afara fetsa ēfe aneōxō mā Epa Nios yōkaito ē mato axotiro,” ixō Jesús ato yoini.

“Epa Nios āfe Yōshi Shara ē matoki nīchixii,” Jesús ato fani.

15 Anā Jesús ato yoini iskafakī: “Ea noikōikī nā ē mato yoiai keskai ikāfe.

16 Ē Epa Nios mato kīfixoni mato fetsa nīchixonō, nāato mātō ōiti fepeaxoyonō. Nā Niospa Yōshi Shara, nāfi chanīmismaki. Mato fe ipanaka.

17 A nikayamaifāfe ōitirofoma. Askatari tāpitirofoma. Akka māfi mā mā tāpimiski mato femāi ikē. Nāskatari mātō shinā mēra mato fe ika.

18 “Akka ēkai mato fe ikima. Askafixō ē mato potaima. Ē matoki anā oxii.

19 Ë anã nono ikima. A ea Ifofaifãfema anã ea õikanima. Akka mã ea õixii, ã niano. Nãskakẽ mãri efe nãpanaka.

20 Naax ã otoaito mã ea tãpitiro ãmã Epa Nios fe nãpanakakẽ. Nãskarifiã mã efe ixii. Ëri ã mato fe ixii.

21 Nãskakẽ ã mato yoiaito mã ea nikakõixõ mã ea fãsi noi. Ea noixori ãfe Epari mã noi. Askatari ãri ã mato noi. Nã ã shinãi keskara ã mato tãpimani,” ixõ Jesús ato yoini.

22 Nãskaito Judas fetsa, Judas Iscariotema yõkani: “Ifo, çafeskã a mia Ifofaifoma mã ato tãpimatama noko fisti mã tãpimanimẽ?” ixõ yõkaito,

23 Jesús kemani: “Ea noikakã nã ã mato yoiai keskara ea nikakõitirofo. Ëfe Epa ato noiaino ãri ato noi. Nãskax nõ ato fe rafetiro.

24 Ea noiyamakaxokai ã yoia keskara ea nikakanima. Na meka mã nikai ãfe mekama, ãfe Ëpa meka ã mato yoi. Nã ea nãchinõto ãfe meka.

25 “Mato fe iyoxõ ã mato yoiyofafãina.

26 Nãskaxõ Epa Niospa ãfe Yõshi Shara matoki nãchi eõxõ mato fe ixõ mãto õiti mato inima-masharaxonõ. Keyokõi mato tãpimani. Nã ã mato yoia keskara mato shinãmani.

27 “Ë mato makinoax kakã ã mato õiti fepeax-osharafãinikai. Akka nã ea nikaifãfema mato õiti fepeaxotirofoma, ã fistichi ã mato axotiro. Nãskakẽ shinãchakayamakãfe. Rateyamakãfe.

28 Ë mato yoiaito mã mã nikai ã mato makinoax kaikai. Askafiax ã anã matoki oxii. Ea noikõiax mã ekeki inimatiro ãmã ãfe Epa ari kaino, ãfe Epamãi ea finõkõikẽ.

29 Nã ã mato rama yoiai keskaito mã ea chanãmara fatiro. Mẽ mato yoi a ixiai mã õixõ

mã ea chanĩmara fanõ.

³⁰ “Ë mato mēxotaima yoipaiƒiaino nã yõshi chakafãfe ãto xanĩfo Satanás chaka ekeki oi. Askafixõ ea afeska fatiroma.

³¹ Akka ã Epa Nios fãsi noikõi. Nãskakẽ nã ea yoiai keskaĩ ã akõini. Nãskaxõ keyokõichi ea tãpikani ã fãsi aõ noiaito. Fininĩfofãkãfe. Nonoax nõ kanõ,” ato fani.

15

Jesúsfi fana ãfe kaya keskaraki. Akka nã fana põya keskarafo a Ifofamisfo

¹ Anã Jesús ato yoini iskafakĩ: “Ëfi uva ãfe kaya keskarakõiki. Akka ãfe Epa nã uva ãfe ifo keskara.

² Akka mã na uva ãfe põya keskarafo. Nã uva põya fetsa fimiyamaito ãfe ifãfe mextetiro potaxikĩ. Akka nã uva ãfe põya fimiyafõ nã ãfe teshpa mĩshti ifãfe xatetiro. Nãskax uva põya sharayakõi itiro fimi sharaya ixikĩ.

³ Nãskarifiakĩ mã ãfe meka nikaxõ mã mãto chaka mã potax mã isharaxii.

⁴ Emakinoax paxkayamakãfe. Efe rafekãfe, nã ã mato fe ika keskariai. Akka uva põya fisti fimitiroma ãfe kayamaisax. Nãskarifiakĩ mã efe rafexoma nã ã mato amapaiyai keskara mã atiroma.

⁵ “Ëfi nã uva ãfe kaya keskarakĩ. Akka mã na uva ãfe põyafõ keskara. Akka nã efe rafekõiai ãri afe rafekõiaino ea keskarakõiri itiro. Ë mato fe ikamano mã afaa afeskatiro.

⁶ Uva ãfe põya chaka fimimais nõ mextexõ potatiro. Nãskaxõ mã xinĩ tsasifaano nõ ichafaxõ nõ kofatiro. Nãskarifiyai nã efe rafekaspaifo nãfo chiifã mēra fokani.

7 “Akka mā efe rafekōixō ēfe meka mā nikakī mātō ōiti mēraxō mā shinākī mā afarashta fapaikī ēfe Epa Nios mā kīfaiato mato axōi.

8 A ē mato amapaiyai keskara mā akī nāskax eōxō tāpimis mā iki. Mā askafaito ōikakī Epa Nios tāpitirofo Epa Niosmāi fāsi finakōikē.

9-10 A Epa Niospa noikōiai keskafakī ēri mato noikōi. Epa Niospa ea yoiai keskara ē afafāini. Akka ē afe imiskē ea noifafāini. Nāskafakīri nā ē mato yoiaito mā atiro māmāi efe ixō. Nāskakē ē mato noifafāini.

11 “Anori ē mato yoi ē inimai. Nāskarīfiai māri mā inimanō. Ē mato yoiaito mā anori akī mā tāpitiro ē mato noiaino.

12 Iskafakī ē mato yoi: Ē mato noiiai keskai māri noinākāfe.

13 Nō fetsafo fe rafekōiax nō aō noikōiax nō aōnoax natiro. A mā nakī noiiai keskarakōi tsōa finōtiroma.

14 Ē mato yoiai keskara aki mā efe rafemis mā itiro.

15 Akka a mato fe rafea mā tāpimatiro a mā shināi keskara. Nā ēfe Epa ea yoimis keskara ē matori tāpimani māmāi efe rafeano. Nāskakē ea yonoxomisfora ē anā mato faima. Efe rafeafora ē mato faxii.

16 Mā ea ifiyamafiaino ē mato ifini ea keskara mā inō mātōxō fetsafāferi ea chanīmara fanōfo. Nāfāfe ea Ifofapanakafo efe ipaxakakī. Nāskaifono mā afarashta ēfe Epa Nios ēfe aneōxō mā yōkaito mato axosharaxii.

17 Nā ē mato yoiai keskai noinākāfe,” ixō Jesús ato yoini.

Jesús Ifofamisfo ato noikaspakani

18 Anã Jesús ato yoini iskafakĩ: “Anã ã mato yoi mato noikaspayokanima. Akka ea noikaspayokani. Mato iskaratĩa noikaspafiaifono mã tâpitiro taefakĩ ea noikaspakani.

19 A ea Ifofaafoma fe mã ato fe rafeaito mato noikeranafo. Aa ranã noinãifo keskari fakĩ matori noikeranafo. Akka mãkai ato keskarama. Ë mato ifini a ea Ifofaifoma keskara mã inõma. Akka nã ea Ifofaafãfema mato noikaspakani.

20 Nã ã mato yoiãi keskara shinãkãfe. Ë mato yoi iskafakĩ a yonoxomistokai ãfe ifo finõtiroma. Akka ea omiskõimakani matori omiskõimaxikani. Akka a ã ato tâpimana nikakaxõ matori nikaxikani mã ato yoiãito.

21 Akka mã ea Ifofaito, nã ea amisfo keskafakakĩ matori askafaxikani. Akka a ea nĩchini tsõa tâpiama. Nãskaxõ mato chakafaxikani.

22 “Ë atoki oyamaxõ Niospa meka ã ato yoiyamaito tsõa tâpikeranafoma. Akka Niospa meka pishta tsõa nikayomisma afara chakafamisfo. Nãskax ãto chaka atoõ neama. Nãskafiaifono Niospa meka ã ato yoixiki ã oni. Nãskakẽ tsõa iskaratĩa iskatiroma: ‘Tsõa ea Niospa meka yoiãama.’ Askatari: ‘Ë afaa chakafamisma,’ itirofoma. Mã nikafikatsaxakakĩ ãto chaka xateafoma. Nãskax ãto chaka atoõ nea.

23 Ea noikaspayanã ãfe Epari noikaspakani.

24 Niosxõ tsõa atiroma keskara ã ato ispamis. Askafikaxokai tsõa ãto chaka xateafoma. Tsõa atiroma keskara ã feito õifikakĩ ea nikakanima. Nãskax shara ikanima. Akka ã afarafo shara fayamaito ea tâpikeranafoma. Nãskax ato chaka atoõ nekeranama. Akka ã afarafo shara feito mã õifikaxõ ea noikaspayanã ãfe Epari noikaspakani.

25 A Niospa meka yoikĩ kirika kenenifo nẽ askakõi. Niospa meka yoikĩ eõnoa kirika kenenifo iskafakakĩ: ‘Ë afara chakafayamafiakẽ ea noikas-pakani,’ ixõ eõnoa yoikĩ kirika kenenifo.

26 “Matori noikaspaifono ẽfe Epa Nios arixõ ẽfe Yõshi Shara ẽ matoki nĩchixii. Nãato mato õiti fepeaxosharanõ. Nãfi chanĩmakõikĩ eõnoa mato yoixii.

27 Ë yorafo Niospa meka ato yoikĩ taefani. Nãskax mã efe imiski. Nãskarifiakĩ mãri eõnoa tãpixõ mã ato yoitiro.

16

1 “A mã omiskõixiai ẽ mato yoiyoni mã iskakĩ shinãnõma: ‘¿Afeskai Jesús ẽfe Ifo fiano ẽ omiskõimẽ?’ ixõ mã anori shinãkĩ mã ea potapaixii, anãkai mã ea chanĩmara faxima.

2 Tãpikãfe. Mãto kaifãfe nã ea Ifofaafãfema mato potaxikani mã anã ẽto ichanãti pexe mẽra ikinõma. Ë mato yoikõi anã shinãsharakanima. Fakirira shinãkani iskakakĩ: ‘Nã Niospa apaiyai keskara nõ faxõi. Nã Jesús Ifofaafõ nõ retei,’ ixõ anori shinãkani.

3 Ẽfe Epa tãpiafoma eari tãpiafoma. Nãskakaxõ mato chakafaxikani.

4 Akka nã mã ea Ifofakĩ taefanitĩa mã omiskõixii ẽ mato famisma, ẽ mato fe ifiaxokai ẽ mato afaa yoimisma. Akka iskaratĩa ẽ mato yoi. Nãskakẽ mã mato omiskõimanaifono mã shinãxii nã ẽ mato yoimis keskara,” Jesús ato fani.

Niospa Yõshi Sharapa noko shinãmatiro

⁵ Anã Jesús ato yoini iskafakĩ: “Ëfe Epa ea nĩchini. Iskaratĩa ã anã akiki kai. Akka mã, ‘¿Faki mã kaimẽ?’ mã ea faima.

⁶ Ë mato yoiaino mã shinãmitsai.

⁷ Ë mato yoikõĩ, ã mato makinoax kaano mã shara ixii. Akka ã mato makinoax kayamaino Niospa Yõshi Shara matoki oima. Nãskakẽ mãto õiti mato fepeaxoyoima. Nãskafiano ã mato makinoax kaxõ ãfe Yõshi Shara ã matoki nĩchixii.

⁸ Nã ãfe Yõshi Sharapa nai mẽranoax oxõ a ea Ifofaafoma ato yoixii iskafakĩ: ‘Mã mã afarafo chakafamiski,’ ato faxii. Nãskatari a Niospa fichipaiyai ato tãpimaxii. Nãskaxõ a Nios Ifofaafoma ato yoixii iskafakĩ: ‘Mã mã afarafo chakafamiski, nãskakẽ mã omiskõĩ,’ ato faxii.

⁹ Nã ea Ifofaitoma afara chaka shinãĩ. Nãskakẽ ãfe Yõshi Sharapa a afara chakafamis ispayoxii.

¹⁰ Ëfi nã ãfe Epa ea amapaiyai keskara ã amiski. Nãskax ãfe Epa ari ã kai anã ea õinõfoma. Nãri Niospa Yõshi Sharapa ato tãpimaniyoxii.

¹¹ Nãskatari Niospa Satanás omiskõĩmaniyoxiai Niospa ãfe Yõshi Sharapa ato tãpimaniyoxii, nã Satanás ãto xanĩfo.

¹² “Ë mato meka ichapa yoipaiñaitokai mã tãpitiroma.

¹³ Nãskafikẽ Niospa Yõshi Shara matoki oxõ a Niospa ãfe meka chanĩmakõĩ mato tãpimaxii. Nãfi chanĩmismo. Akka ãfe meka mato yoitama nã ãfe Epa shinãmanai anori mato tãpimaniyoi. Nã afarafo afeskara ixiai mato tãpimaniyoi.

¹⁴ Nãato eõnoa yoisharakõixii. Nãskakẽ nã ã mato yoimis keskara Niospa Yõshi Sharapa mato tãpimaxii.

15 Nã ěfe Epanãfori ěfenãfori. Nãskakẽ nã ě yoiai keskara ěfe Epa ěfe Yõshi Sharapa mato tãpimaxii,” ixõ Jesús ato yoini.

Jesús aõxõ tãpimisfo shinãmitsafikanax chipo ini-maxikani

16 Anã Jesús ato yoini iskafakĩ: “Akka ěkai anã mato fe nono samarakaima. Mẽ ěfe Epa ari kai. Nãskakẽ mã ea õiyoima. Nãskafiax anã ě samamashta oaito mã ea õixii,” aõxõ tãpimisfo Jesús ato fani.

17-18 Ato askafaito nikakani yoinãnifo: “¿Afeskakĩ, ‘Ěfe Epa ari kaito mã anã ea õiyoima,’ noko faimẽ? ‘Afianã ě oaito mã ea õixii,’ noko fai. Na noko yoiai keskarakai nõ tãpiama,” ikanax yoinãnifo.

19 Nãskakaxõ yõkapaiyaifãfe Jesús ato tãpini. “¿Na ě mato yoiai keskara mã tãpiamax mã yoinõnãimẽ?” ato fani.

20 “Ě mato xafakĩa yoinõ. Mẽ omiskõiaino a ea Ifofaaafoma fãsi inimakani. Akka mãfi ea shinãi mã oiai. Mã ea shinãi oiafiãx chipo mã ekeki inimaxii.

21 Akka mã kẽro fake kãikĩ pae metiro. Nãskax mã fake kãixõ anã pae metiroma mãmãi ěfe fake kãiax. Nãskax inimasharakõitiro mãmãi ěfe fake kãisharax.

22 Nãskarifiã ě mato makinoax kaino mã oiai omiskõixii. Nãskax ě anã chipo matoki oaino mã inimakõixii. Tsõakai mato xatematiroma mã ekeki inimaio.

23 “Ě naax ě otoax ě anã mato fe iyamaino mã anã afara mã ea yõkatiroma. Akka ěfe aneõxõ mã Epa Nios yõkatiro. Afarashta ěfe aneõxõ mã Epa Nios yõkaito mato axoxii.

24 Ēfe aneōxokai ēfe Epa mā yōkayomisma. Akka ē naax otokē nāskakē ēfe aneōxō ēfe Epa mā yōkatiro. Mā yōkaito ēfe Epa mato ināxii. Mato ināino mā fāsi inimakōixii,” ixō Jesús ato yoini.

Jesús keyokōi finōa

25 Anā Jesús ato yoini iskafakī: “Ē mato meka fetsafaxō yoiaito mā tāpiyomisma. Ēkairoko xafakīa mato yoiaito mā tāpianā. Akka iskaratīa xafakīa ē mato yoi Epa Niosnoa mā tāpinō.

26-27 Nāskaxō mā ea noi. Ēmāi Nios ariax matoki onikē mā mā ea chanīmara faa. Nāskakē Epa Niospa matori noikōi. Akka, ‘Ē mato makinoax kakī anā ē mato Epa Nios kīfixoni,’ ē mato faima. Mā mā yōkaxii ēfe aneōxō.

28 Ē Epa ariax nono mai ano oni. Nāskakē iskaratīa nono mai anoax ēfe Epa ari ē kai,” ixō ato Jesús yoini.

29 Ato askafaino aōxō tāpimisfāfe kemanifo: “Aicho, iskaratīa xafakīakōi mī noko yoikai. A mī noko taefakī yoiaito nō tāpiyoitama. Anā meka fetsafaxō mī noko yoima.

30 Iskaratīa mā nō tāpia keyokōi mī tāpikōia. Nō mia yōkapaiyaito mī noko tāpitiro. Nāskakē mī Nios ariax onikē nō mia chanīmara fai,” ixō yoiaifāfe

31 Jesús anā ato kemani: “¿Chanīmamē mā mā ea chanīmara faimē?” ato fani.

32 Nāskaxō anā ato yoini: “Chipo mā emakinoax mā paxkakāinikai. Mā fakirira kai. Chanīma, iskaratīa mā emakinoax mā fakirira kai. Tsoakai efe nēteima. Mā askafiainokai eres ē nēteima. Ēfe Epa fe ē nētei.

33 Nã ě mato yoi mãto õiti shara inõ. Akka nã ea chanĩmara faafoma fe mã nono nãmã nētei. Nãskakē mato omiskõimafiaifono shinãchakayamakãfe. Ě Satanás yafi nã ea chanĩmara faafomafo ě ato finõkõia. Nãskakē ě mato kexesharatiro,” Jesús ato fani.

17

Aõxõ tãpimisfo Jesús Epa Nios ato kĩfixoni

1 Nãskata Jesús nai foisnĩfofã Apa yoini: “Epa, iskaratĩa ě naano ato tãpimafe ě mĩ Fakekõiki. Mĩ ato tãpimanaino ěri ato tãpimatiro mĩ fãsi sharakõi.

2 Mĩ ea nĩchini ě ãto xanĩfo inõ. Nãskaxõ mĩ ea ato inãni ě ato imasharapakexanõ.

3 Meres fisti mĩ Nioskõi. Akka ěfi Jesucristo nã mã nĩchini. Nã noko tãpiafo nãfo nipanakafo.

4 “Ě nono mai anoxõ afarafo ě ato ispa, mĩmã sharafinakõikē. Nã mã yoiai keskara mē aka.

5 Nõ mai onifamatai ě mia keskara xanĩfo shara iyopaoni. Nãskakē iskaratĩa ě mefe xanĩfo inõ ea xanĩfo imafe a ě ipaoni keskara.

6 “Nono mai anoa yorafo mĩ ea ato minini ě ato tãpimanõ mĩ afe keskaramãki. Nã mĩnãfofiano mĩ ea ato minini. Mĩ meka nikakõinifo.

7 A mĩ ea yoia keskara ě ato yoimis. Nãfo mã tãpikõiafo.

8 A mã yoiai keskara ě ato yoiaito ea chanĩmara fakõikani. A ě mia ariax oniri mã tãpiafo. Chanĩmara fakani a ea mã nĩchini.

9 “Ě mia ato kĩfixõfafãini. Akka a ea chanĩmara faafoma ě mia ato kĩfixonima. Nã ea mĩ ato mininiõxõ ě mia kĩfifãini. Ě mia ato kĩfixõfafãini nãfomã mĩnãfokē.

10 Akka nã ěfenãfori mĩnãki. Nã mĩnãfori ěfenã. Nãskaxõ nã ea chanĩmara faafoõxõ fetsafãferi tãpitirofo ě sharakẽ.

11 “Ĕkai anã na mai ano ikima. Ĕ mikiki kai. Akka nã mia Ifofaafofi nono na mai ano nẽtekani. Epa, mĩ fãsi sharaki. Ato kexesharafe. Mĩ aneõxõ ato kexesharafe. Nã mĩ ea inãni tii ato kexesharafe. Akka nõfi fisti keskaraki. Nãfori nofe fisti keskara inõfo.

12 Ĕ ato fe iyoxõ ě ato kexeshara. Mĩoxõ ě ato kexeshara, ě fato fenoama. Akka nã Satanás ãfe fake fisti ě fenoa. Nã mĩ meka yoikĩ kirika keneyonifo keskarax nã fisti mã fenoa.

13 “Iskaratĩa ě mia ari kai. Ĕ kayoxoma ě ato yoiyoi nã ě ikai keskariai akairi inimakõinõfo.

14 Nã mĩ yoiai keskara mẽ ato tãpimani. A mia chanĩmara faafãfema ato noikaspakani, miamãi Ifofaafono. Nãskakẽ ato noikaspakani. Nãskakẽri ěrikai ato keskarama. Akka eari noikaspakani.

15 “Akka ě mia yoima na mai anoa mĩ ato ifinõ. Akka ě mia yoi na mai anoa mĩ ato kexesharanõ Satanás chakata ato afeska fanõma.

16 Nã mia Ifofaafo a mia chanĩmara faafomafo fe, ato fe rafetirofoma. Ĕrikai ě ato fe rafetiroma.

17 Mĩ meka chanĩmakõi. Mĩ mekapa ato sharafafe mia keskara shara inõfo.

18 Ea mĩ mai ano nĩchini ě mĩ meka ato yoinõ. Nãskarifikĩ ě yorafo nĩchi mĩ meka shara ato yoi-tanõfo.

19 Mĩa ea yoia keskara ě akaino nãfãferi askari fanõfo.

20-21 “Ĕkai ato fistiõxõ kĩfifafãinima. Nã ea Ifofaafe ato yoiaifono nikakaxõ ea Ifofaxikani. Nãskakẽ ě mia ato kĩfixõfafãini nã nõ shinãi keskara fisti shinãnõfo. Mĩ efe imis keskai nãfori nofe inõfo.

Nõ ato fe tanaima niaito õikakĩ a ea chanĩmara faafãfema akairi chanĩmara fanõfo mĩ ea nĩchini.

²² Mĩ efe imis keskai ěri ato fe imiski. Nã nõ shinãi keskarrafo akairi shinãnõfo.

²³ Mĩ efe ika keskarari ěri ato fe ikaki. Akka nã mĩ shinãi keskarrafo nõri shinãtiro. Mĩ õiti keskara nõ itiro. Akka mĩ ea atoki nĩchini. Nã mĩ ea noiai keskari fakĩ nãfori mĩ ato noikõi. Mĩ askafaino nã ea chanĩmara faafãfema tãpitirofo.

²⁴ “Epa, nã yorrafo mĩ ea inãfo efe inõfo mĩ ika anoa mia keskara shara ea õinõfo. Mĩ mai onifay-oxoma mĩ ea noiyopaoni.

²⁵ Epa, mĩ fãsi sharakõi. Nã ea chanĩmara faafãfemakai mia tãpiafoma. Akka ě mia tãpikõia. Mĩ ea nĩchini nã efe ikafãfe mã tãpiafo.

²⁶ Mĩ afe keskaramãki mẽ mia ato tãpimamis nã mĩ ea noiai keskari fakĩ, nããferi fetsafo noikõinõfo ě ato fe ikano. Askatari ě ato õimafãĩni,” ixõ Jesús Apa kĩfĩni.

18

Jesús achinifo

(Mt. 26.47-56; Mr. 14.43-50; Lc. 22.47-53)

¹ Nãskata mã Apa kĩfikĩ nishpata aõxõ tãpimisfo fe fakishi Jesús kani, xexa Cedrón pishta pokefaini. Nãno ifi fanafãfe ãfe anefo olivos ini. Olivos mẽra ikitoshinifo.

² Judaspa ato Jesús achimani kakĩ tãpini faki Jesús kaamãki, Olivos anomãi aõxõ tãpimisfo Jesús ato iyomiskẽ.

³ Nãnori Judaspa soraroffo iyoni Jesús achinõfo. Nã ato Nios kĩfixomis xanĩfofõfãfe askatari farise-ofãferi Nios kĩfiti pexefã kexemisfo nĩchinifo Ju-

das fe fõtanofo. Chiifoya kenofoya koshatifoya ashifoya fonifo.

⁴ Mã achifofãifono Jesús ato tãpini. Mã nokoafono ato yõkani: “¿Mã tsoa fenaimẽ?” ato faito,

⁵ “Nõ Jesús Nazarete anoa nõ fenai,” faifãfe, ato kemani: “Èkã, nono ã ika,” ato fani. Ato askafaino nã Jesús ato achimanai Judasri nãno ato fe ini.

⁶ “È nono ikaki,” Jesús ato faino, chetekiri ifi-akekafãpakei fetsenifo.

⁷ Nãskaxõ Jesús anã ato yõkani: “¿Tsoa mã fenaimẽ?” Jesús ato faino, “Nõ Jesús Nazarete anoa nõ fenai,” faifãfe

⁸ anã ato yoini: “Èkã nã mã ea fenai ã mato faa,” ato fani. Nãskaxõ ato yoini: “Mã ea fenamãkai na eõxõ tãpimisfo ato nĩchikãfe fotanõfo,” ato fani.

⁹ Nã Jesúsnoa yoikĩ kirika keneyonifo iskafakĩ: “A mã ea minia fato fisti fenoima,” ixõ kirika kenenifo. Nãskaxõ nã kirika kenenifo keskarakõi Jesús Apa Nios kĩfini.

¹⁰ Nãskaino Pedro ãfe keno tsekani, ãfe keno tsiostamexõ. Mã ãfe keno fixõ nã ato Nios kĩfixomisto ãfe xanĩfãfe yonomati paxteni. Nã xanĩfãfe ãfe yonomati ãfe ane Malco ini. Nã Pedro paxteni.

¹¹ Pedro askafaito õikĩ, “Mĩ keno fafe,” Jesús Pedro fani. “¿Mĩ shinãimamẽ? Èfe Epa ea afara kechoki inã ã ayai,” ayatiki keparanãkĩ Jesús Pedro yoini. “Nã ãfe Epa Niospa apaiyai keskara ã akikai,” ixõ Jesús yoipaini.

Jesús Anás ano iyonifo
(Mt. 26.57-58; Mr. 14.53-54; Lc. 22.54)

12 Sorarofāfe āfe xanīfo feta a Nios kīfiti pexefā kexemisfo feta osinākaxō Jesús achikaxō metekere anifo.

13 Metekere akaxō Anás pexe ano iyonifo. Nā Anás Caifás āfe rayos ini. Nā Caifás Nios ato kīfixomis xanīfokōi ini.

14 Nā Caifás āfe kaifo israelifo yoini: “Feronāfake fisti yorafoñoax naa, sharaki,” ato fani.

“Ē Jesús ōimisma,” Pedro ini

(Mt. 26.69-70; Mr. 14.66-68; Lc. 22.55-57)

15 Askata Jesús iyoaifono Pedro fe a Jesúsxō tāpimis fetsa ato acho fonifo. Mā pexe ano nokoano nā Jesúsxō tāpimis fetsa xanīfāfe mā ōimis ini. Nā Jesús fe ikikaini.

16 Akka Pedro kāiti ano nēteni, ikinima. Akka nā Jesúsxō tāpimis fetsa ikikaini. Nāato xomaya a kāiti kexea yoini Pedrori ikimanō.

17 Mā Pedro ikiano nā kāiti kexemis xomayato yōkani: “¿Mīri mī Jesús āfe inamē?” faito, “Maa, ěkai Jesús āfe inama,” Pedro fani.

18 Mā fakishano matsinākōikanax chii ketefaax keyokōi chii yonifo matsi meymaxikakī. Nā xanīfofo āto yonoxomisfo fe a Nios kīfiti pexefā kexemisfāfe chii ketefaax yonifo. Pedrori ato fe yooni.

Judeofāfe xanīfāfe Jesús yōkani

(Mt. 26.59-66; Mr. 14.55-64; Lc. 22.66-71)

19 Nāskata ato Nios kīfixomisfāfe āto xanīfāfe Jesús yōkani iskafakī: “¿Fatofofomē a mīōxō tāpimisfo? ¿Afaa mī ato yoimismē?” faito,

20 “Ēkai one ato yoiamā. Keyokōichi ea nikanōfo ě ato yoimis. Ē mātō ichanāti pexe mēranoa yafi a

mãto Nios kĭfiti pexefã mĕranoa ĕ ato yoimis. Ĕkai ĕfe meka ĕ onemisma.

²¹ Ķafeskakĭ mĭ ea yĕkaimĕ? Ea yĕkakima a ea nikamisfo yĕkafe. A ĕ ato yoimis tãpiafoki,” Jesũs faito,

²² a Nios kĭfiti pexefã kexemisto afe ketaxamei niato fepasyanã yoini: “Ķafeskakĭ nŕko xanĭfo mĭ anori yoimĕ?” faito,

²³ Jesũs anã kemani: “Afaa chaka ĕ yoimĕ ea yoife. Akka ĕ afaa chaka yoiana Ķafeskakĭ mĭ ea fepasimĕ?” Jesũs fani.

²⁴ Askafaito nikakĭ Anás ĕfe rayos Caifás ano Jesũs nĭchini metexkere axŕ. Nã Caifás ato Nios kĭfixomis ĕto xanĭfokŕi ini.

Pedro anã ato yoini: “Ĕkai Jesũs ŕimisma,” ato fani (Mt. 26.71-75; Mr. 14.69-72; Lc. 22.58-62)

²⁵ Nãnoax Pedro ato fe chĭi yooni. ato fe yooaito afianã Pedro yĕkanifo: “Mĭfi nã Jesũs ĕfe ina fet-sakĭ,” faifãfe, “Maa, ĕkai nã Jesũs ĕfe inama,” ato fani.

²⁶ Ato askafaino nã paxteato afe yŕa yĕkani: “ĶĔ mia ŕiamamĕ? Akka ĕ mia ŕia. Nã fanafo mapoa mĕranoa Jesũs yafi ĕ mia ŕia,” nã paxteato afe yŕa Pedro fani.

²⁷ “Maa. Ĕkaima,” Pedro faino takara keoinãkafani.

Pilato ano Jesũs iyonifo

(Mt. 27.1-2, 11-14; Mr. 15.1-5; Lc. 23.1-5)

²⁸ Nãskano fakishpari judeofãfe Caifás ĕfe pexe anoxŕ Pilato xanĭfo ano Jesũs iyonifo. Nã judeofo Pilato ĕfe pexe mĕra ikitiroma inifo. Pilatokairoko judeokĕ a mĕra ikipanãfãfe. “Nŕ Pilato ĕfe pexe

mëra ikiax nõ chakanatiro,” ikanax, ikikaspanifo. Nã judeofo a judeofoma fe rafexõ Pascua fistatĩa pitirofoma ipaonifo. Nãskara feyafamisfo ipaonifo. Nãskakẽ Pilato ãfe pexe mëra ikikaspanifo.

²⁹ Nãskaifono pexe kachiori kãinãkafã Pilato ato yõkani: “¿Afaa chakafakẽ na feronãfake mã ea ano efeamẽ?” ato faito,

³⁰ “Afaa chakafayamakekai nõ mikiki efekeranama,” faifãfe,

³¹ ato Pilato yoini: “Iyotakãfe. Mãto xinifãfe yoini keskafakĩ omiskõimaxikakĩ. Nã keskara mã feyafamiski. Afaa chakafamãki mã akãfe,” ato Pilato faito, judeofãfe kemanifo: “Akka mãto xanĩfofofãfe yoinifo nõ tsoa retekĩ mastatiroma,” fanifo.

³² Jesús aõxõ tãpimisfo taeyoi yoini keskafakĩ nãskakõĩ fanifo ifi cruz ikaki mastakakĩ.

³³ Nãskano Pilato ãfe pexe mëra Jesús ikimani yõkaxiki. Mã ikimaxõ yõkani: “¿Mĩmẽ judeofãfe ãto xanĩfo?” Pilato faito,

³⁴ Jesús kemani: “¿Mĩ ea shinãimẽ ã judeofãfe xanĩfo mia yoiãforaka?” Jesús faito,

³⁵ anã Pilato kemani: “¿Mĩ shinãmẽ ã judeo? Ë judeoma. Akka mĩ kaifo feta mĩ xanĩfofofãfe mia ekeki efeafõ ã mia omiskõimanõ. ¿Mĩ afaa chakafakẽ mia ekeki efeafomẽ? Ea yoife,” Pilato faito,

³⁶ Jesús kemani: “Ëkai na mai anoax xanĩfoma. Ë nonoax xanĩfokẽ a ea Ifofaafãfe yorafo setekeranãfo ea achiyamanõfo. Akka êkai na yorafãfe ãto mai anoax ã ãto xanĩfoma,” Jesús faito,

³⁷ Pilato kemani: “¿Akka mĩ xanĩfo rakikĩa?”
faito, “Nã ea mĩa yoiyai keskarakĩa ã xanĩfo. Nãskakẽ
ẽ yõra fakekõi kãini meka chanĩmakõi ato yoixikĩ.
A meka chanĩmakõi fisti nikapaiyaiãfãfe nããfãfe ea
nikamisfo,” Jesús faito,

³⁸ “¿Afaamẽ a meka chanĩmakõi?” Pilato fani.

Pilato ato yoini Jesús retenõfo

(Mt. 27.15-31; Mr. 15.6-20; Lc. 23.13-25)

Askafata Pilato pexe kachiori kãinãkafani.
Kãinãkafaxõ judeofo yoini: “Ë na feronãfake yõkakĩ
ẽkai aõnoa afaa chaka nikama,” ato fani.

³⁹ “Iskaratĩa na Pascua fistatĩa ã yora fisti
karaxa mẽranoa ã mato kãimaxomis, nãskaramã
mãto feyafamiskẽ. ¿Akka ã mãto xanĩfo ã mato
kãimaxotromẽ katanõ?” ato faino,

⁴⁰ fãsikõi mekainĩfofãnifo: “¡Jesús tsekakima!
¡Barrabás noko kãimaxõfe!” fanifo. Nã Barrabás
yometso ini.

19

¹ Nãskaxõ Pilato ato yoiano Jesús iyonifo so-
rarofãfe koshatinĩ koshaxikakĩ.

² Askano sorarofãfe moxa chainipafo maiti
fakaxõ maimanifo. Akiki kaxepaiyanã nãskatari
tari õshi nana safemanifo.

³ Nãskax akiki kaxepai kakĩ iskafanifo: “Ai-
cho. Mĩfi judeofãfe ãto xanĩfoki. Mĩ mẽxotaima
nipanakaki,” iyanã fepasketsanifo.

⁴⁻⁵ Askafaifono Pilato Jesús pexe xaki mẽranoa
kãimani õinõfo. Jesús tari õshi nana safeax kãikaini,
moxari maiti fakaxõ maimanafono. Nãskaxõ
Pilato ato yoini: “Õikapo na feronãfakekai afaa
chakafaa ã nikama ã chakafapanã,” ato fani.

⁶ Ato askafaito judeofāfe āto xanīfoyaō a Nios kīfiti pexefā kexemisfāferi fāsikōi mekafanifo: “¡Mastafe! ¡Mastafe!” faifono, “Mā iyokaxō mastatakāfe. Ēkai aōnoa afaa chaka ē nikama ē chakafapanā,” Pilato ato fani.

⁷ Ato askafaino judeofāfe kemanifo: “Akka na feronāfāke noko yoimis: ‘Ēfi Niospa fakeki,’ noko famis. Akka nōko xinifāfe yoini: ‘Ē Niospa fakera ikai natiro,’ fanifo. Nāskakē na feronāfāke naya-maima,” fanifo.

⁸ Askafaifāfe nikai Pilato ratekōini.

⁹ Nāskaxō āfe pexe mēra Jesús anā iyoni. Iyoxō yōkani: “¿Fanīamē mī?” faino, Jesús kemanima.

¹⁰ Pilato anā Jesús yoini: “¿Ea mīa kemaimamē? ¿Ea mīa tāpiamē ē xanīfo? Ē mia kāimatiro, askayamai ē mia ato mastamatiro,” Pilato askafaino,

¹¹ Jesús kemani: “Niospa mia xanīfo imayamain-okai mī ea afeska fakeranama. Akka mī ea ato mastamanax mī chaka iki. Akka nā ea mikiki efea nā chakafinakōi iki mī ea reteano,” Jesús fani.

¹² Askafaito nikakī Pilato Jesús kāimapaini. Kāimapaiyaino nikakani fāsikōi judeofo mekainīfofākata yoinifo: “Fatora fetsa xanīfo ipaikī nāto César xanīfo chakafai. Akka na Jesús xanīfo ipai. Akka mī Jesús kāimaxō mī anā nōko xanīfo César tanaima,” fanifo.

¹³ Askafaifāfe nikakī afianā Pilato Jesús pexe mēranoa kāimani. Nāskax Pilato a xanīfāfe tsaoti ano tsaoni. Nā xanīfāfe tsaoti pexe emāiti ini tokiri sapa kamaki āfe tsaotiki tsāoni. Nā tokiri hebreofāfe āto mekapa anemisfo Gabata fakakī.

14 Mā Pascua fista ikaino xini keya Pilato tsoaxō ato yoini mā Jesús kāimaxō, “Nakīa ōikapo māto xanīfo,” ato fani.

15 Ato askafaino fāsikōi mekainīfofākata yoinifo: “¡Iyoxō mastatāfe ifi cruz ikikakīnoax nanō!” faifono, “¿Mā ōipaimē ē māto xanīfo mastanō?” ato Pilato faino, “César fisti nōko xanīfokōi. Anā ano nōko xanīfo fetsama,” judeofāfe āto xanīfofōfāfe Pilato fanifo.

16 Askafaifono Pilato ato Jesús nīchixonī iyoxō mastatanōfo.

Jesús ifi cruz ikaki mastanifo

(Mt. 27.32-44; Mr. 15.21-32; Lc. 23.26-43)

17 Nāskano sorarofāfe Jesús iyonifo. Iyoaifono āakōi ifi cruz ika Jesús iyaxō foni. A mastaifo ano nokoni. A mastaifo nāno āfe ane ini: “Mapo Xao,” fanifo anakakī. Judeofāfe mekapā Gólgotara fapaonifo.

18 Nāskata Jesús yafi yometso raferi mastanifo. Takai rafe yometso rafe mastanifo. Akka Jesús nēxpakīa anifo.

19 Mā Jesús mastakaxō āfe mapo mǎnǎori kenēnōfo Pilato ato yoini. “Jesús Nazarete anoa judeofāfe āto xanīfokōi,” fanifo kene kakī.

20 Jerusalén ano yora fetsafo osiafo ichapakōifo inifo. Nānoxō Jesús Jerusalén chaimashtaxō mastaifo ini. Nānoxō Pilato meka fetsa fetsatapafo ato kenemani Jesús judeofāfe āto xanīfokē tāpinōfo. Judeofāfe āto meka keneta, griegofāfe āto meka keneta, romanōfāfe āto mekari kenenifo.

21 Nāskax judeofāfe āto xanīfofo Pilato ano fonifo yoi fokani: “Jesús nōko xanīfoma. Nāskakē ato kenemayamafe iskafakī: ‘Jesús judeofāfe āto

xanĩfokõĩ; askara ato kenemayamafe. Akka, ‘Jesús yoimis, “Ë judeofãfe xanĩfora” imis.’ Nãnorĩ mĩ ato kenematiro,” faifãfe,

²² Pilato ato yoini: “Nã ã ato kenemana keskara ã ato kenemani. Ëkai anã afaa fetsa ã ato kenematiroma,” Pilato ato fani.

²³ Sorarofãfe Jesús mastafono ãfe rapati fĩanifo. Nãskax paxkanãĩ fetsenifo Jesús ãfe rapati soraro cuatropa Jesús rapati finifo. Nãskata nã ãfe tari chainipari fĩanifo.

²⁴ Nãskax yoinãnifo: “Nã tari nõ faxteimãkai fetsakanãyamaxikĩ. Nãskara memashara nõ finõ,” inifo. Nãskax ãfe tariya kaxenifo ãto kaxetiya. “Na finõmanato Jesús ãfe tari fii kiki,” inifo. Nãnorĩ Niospa meka yoikakĩ keneyonifo. A Jesús inõpokoai yoikakĩ keneyonifo. Iskafakĩ kenenifo: “Ëfe rapati paxkanãxikani. Askata ãfe tari chainipayari ãto kaxetiya kaxexikani. Nã finõmanato ãfe tari fixii,” ixõ kirika keneyonifo. Nãskakẽ sorarofõ Jesús ãfe tariya kaxenifo.

²⁵ Nãskano nã Jesús mastafõ ano chaimashta Jesús ãfe afa nini. ãfe afa fetsari nãno nini. Nã Cleofaspa ãfe ãfinõ María Magdalenanõ nãno chaimashta ninifo.

²⁶ Nã aõxõ tãpimis fisti ãfe yamakõĩ a Jesús noikõipaoni afa fe ketaxamei nikẽ Jesús õini. Nãskaxõ Jesús afa yoini: “Na feronãfakefi mĩ fakeki,” fani.

²⁷ Nãskata nã feronãfakeri Jesús yoini: “Nafi mĩ efaki,” fani. Askafaino nikakĩ María ãfe pexe ano iyoni kexesharaxikĩ.

*Jesús nani**(Mt. 27.45-56; Mr. 15.33-41; Lc. 23.44-49)*

²⁸ Jesúsnoa yoikī Niospa meka keneyonifo keskakōini. Mā Jesús tāpixō yoini: “Ē nōamāiki,” ato fani.

²⁹ Ato askafaino fimi ene kacha ocha mefetiki tsaono nā mīxa fikaxō fimi ene kachaki momokaxō Jesús ayamapainifo tafa xatekī rōtati fakaxō.

³⁰ Mā fimi kacha ayaxō Jesús yoini: “Keyokōi ěfe Ēpa ea yoia keskara mē aka,” ato fani. Ato yoita nāskax nai tepopakekafāni.

Soraronō Jesús āfe pishi nāmā chachini

³¹ Mā Pascua fista ikaino Jesús yafi yometso rafe ifi cruz ikakīnoa judeofāfe ōikaspanifo. Nā fistatīa ato pena tenetitīa ini. Nāskax mā fista ikaino Pilato ano fonifo yoi fokani iskafakakī: “Mā penama nōko fista iki kiki. Nā Jesús yafi nā yometso rafe āto fitax xao tēkerisa fanōfo koshi nanōfo ato yoife. Mā penama nōko fista iki kiki nā ato mastafa ano anā inōfoma nōko fistatīa,” judeofāfe āto xanīfofōfāfe Pilato fanifo.

³² Nāskafaifono Pilato sorarofa yoini iskafakī: “Āto fitax xao ato tēkerisa fakāfe koshi nanōfo.” Ato askafaino fokaxō ōiafo yometso rafe naafoma inifo. Naafomano āto fitax xao ato tākenifo nanōfo.

³³ Akka Jesúski fokaxō ōiafo mā Jesús naa ōinifo. Nāskakē tsōa āfe fitax xao tēkenima.

³⁴ Akka soraro fistichi āfe āshi āfe pishi nāmā chachiano āfe imi fakaya siini.

³⁵ Ēkīa Juan na kirika ě keneai nā ě ōimis keskara ě mato yoi na kirika kenekī mā chanīmara fanō. Ēfi chanīmakōi mato yoi.

³⁶ Niospa meka yoimisto a Jesús inōpokoai yoikī kirika keneni iskafakī: “Āfe xaokai tsōa tēkexikanima,” ixō kirika keneyonifo.

³⁷ Askatari, “A āfe pishi chachiaifono ðixinōfo,” a Niospa meka yoimisto nānorikōi kirika keneyoni.

Jesús makex kini mēra maifanifo

(Mt. 27.57-61; Mr. 15.42-47; Lc. 23.50-56)

³⁸ Nāskano José Arimatea ano ikax Pilato ano kani. Kaxō Jesús āfe yora yōkani: “Ifi cruz ikakīnoa ē Jesús fotomapai maifaxikī,” José faito, “Atāfe,” Pilato fani. Nā José Jesús Ifofamis ini. Jesús Ifofafxō ato yoinima. Judeofāfe āto xanīfofoki mesekī ato yoinima.

³⁹ Nicodemo feta José Jesús ifi cruz ikakīnoa fotomanifo maifaxikakī. Nā Nicodemo Jesúski fakishi kaxō yōkayoni. Nāato āfe pirofomā shara treinta kilo feni Jesús āfe yora raish axiki fena pisiyamanō. Fetsa āfe ane mīrra ini. Fētsa aneri áloes ini. Nā rafe osia ini.

⁴⁰ Askano José feta Nicodemo sama oxo shara pirofomā raish axō aō rakonifo. Judeofāfe āto kaifo maifakī askara feyafamisfo ini.

⁴¹ Nā ifi shara mīshti mapoa anoxō chaimash-taxō Jesús mastanifo. Nānori mafa kini fena, tsoa a mēra maiyomisma ini.

⁴² Mā judeofāfe āto pena teneti chaimashta ikaino mā xini kaino Jesús maifanifo. Nāskakē nā mafa kini chaimashta nā mēra Jesús maifanifo.

20

Jesús otoni

(Mt. 28.1-10; Mr. 16.1-8; Lc. 24.1-12)

¹ Nāskano nomīkonō fakishparikōi María Magdalena kani nā Jesús mafa kini mēra maia ano. Kaxō ōia mā mafa kini fepekemea ini. Nā tokirinifā aō fepoitafo mā fepekemea ini.

² María ōifaini ichoni Pedro yafi nā Jesúsxō tāpimis fetsa nā Jesús āfe yamakōi chanifaikai kani. Ato yoini: “Nōko Ifāfe āfe yora kini mēranoa mā fakira oneafo nōkai tāpiama,” ato fani.

³ Ato askafaino Pedro fe a Jesúsxō tāpimis fetsa ōifokani ichonifo. Mafa kini ano ōifokani.

⁴ Nā fētsa Pedro xonōfaini rekē nokoikakī. Akka Pedro chipo nokotoshini.

⁵ Rekē nokotoshixō a Jesús maia ano mafa kini mēra tēkepakekafā naisni. Ari naiskī ōia a aō rakoitafo sama mania ini.

⁶ Nāskata Pedrori chipo nokotoshini. Nokoax mafa kini mēra ikikaini. Ikikaixō ōia aō rakoitafo mania ini.

⁷ A aō mapoki marakoitafo nā fosoita ariri āfe sama mania ini chaimashta.

⁸ Askaino a Pedro fe kaari kini mēra ikikaini. Ikikaikī ōia ano Jesúsma ini. Nāskaxō chanīmara fani.

⁹ A Jesús otoxiai Niospa meka yoikī kirika kenenifo tsōa tāpiyonima.

¹⁰ Nāskata mā ōita āto pexe ano fenifo.

Jesús María Magdalenaki nokoni

(Mr. 16.9-11)

¹¹ Mā foaifono María kanima. Mafa kini kachiori niax María oiani. Oiayanā nāatorī kini tēkepakekafā naiski ōini.

¹² Niospa āfe ājiri rafe rapati oxokōi safekanax tsaoafo ini Jesús rakaita ano. Nā fosoita ariri fetsa tsaoa, fetsari āfe tae ikita ariri tsaoa ini.

13 Nāskaxō Niospa āfe ājiri rafeta yoini: “¿Afeskai mī oiaimē?” faifono, “Ēfe Ifāfe āfe yora mā fakira oneafo ē tāpiama,” ato fani.

14 Nāskata María texkeakekafā ōia Jesús a ka-chiori niano tāpinima.

15 Jesús María yōkani: “Kēromā, ¿afeskai mī oiaimē? ¿Mī tsoa fenaimē?” faito, María shināni: “Nā fanafo kexemisra,” fani. Nāskaxō María yōkani: “Mī ēfe Ifāfe āfe yora fanī mī faamē ea yoife, ē afianā nono maifanō,” faito,

16 Jesús: “María,” faito, foisnīfofā María ōia nā Jesús āfe fesokōi ini. Nāskaxō María judeo mekapa: “Rabonī,” fani. Rabonī fakī, “Noko tāpimamisto,” fani.

17 Askafaino, “Ea ramāyamafe. Ēfe Epa ari ē kaamakī. Akka ea ramākima efe yorafo ea ato yoixotāfe, mā ēfe Epa Nios ari ē kaikai. Nā ēfe Epari mātō Epaki. Nā ēfe Niosri mātō Nioski, ato fatāfe,” fani.

18 Askafaino María kaxō aōxō tāpimisfoki nokoxō ato yoini: “Mē nōko Ifo ē ōiaki,” ato fani. Nā āfe Ifāfe yoia keskara ato yoini.

Jesús aōxō tāpimisfoki nokoni

(Mt. 28.16-20; Mr. 16.14-18; Lc. 24.36-49)

19 Nāskata nomīkonō mā xini kaino a aōxō tāpimisfāfe judeofoki mesekakī āto pexe fepoti feponifo ichanākakī. Mā ichanāifono āto nēxpakīa Jesús nirisatani. Ato yoini: “Mātō ōiti fepeakax inimasharakāfe,” ato fani.

20 Ato askafata a mifiki rāfomā mastaitafo āfe tsefe ato ispani. A āfe pishiki āshi chachitafori ato ispani. Ato ispaito ōikani āto Ifoki fāsi inimakōinifo.

21 Afianã Jesús ato yoini: “Mãto õiti fepeakax inimasharakãfe. Nã ãfe Êpa ea nĩchini keskafakĩri iskaratĩa ã matori nĩchikai,” ato fani.

22 Nãskaxõ ato yoini: “Na ãfe Epa ãfe Yõshi Shara fikãfe,” ixõ atoki axfainãkafa ato xoõ ani.

23 “Fatora fetsa mã ãto chaka soaxonaino Niospari ãto chaka soaxoxii. Mã ato chaka soaxoyamaino atoõ chaka nepakenaka,” ixõ Jesús ato yoiax nãskax ato makinoax kani.

24 Ato Jesús yoiaínokai Tomás ato fe ano inima. Nã Tomásri Jesúsxõ tãpimis ini. ãfe ane fetsa “Rafe Kãini” fapaonifo.

25 Tomás atoki oaino yoinifo: “Mã nõko Ifo nokoki oaito nõ õia,” faifãfe Tomás ato yoini: “Ë ãfe mifi natakinõa a rãfo tsefefe ã meikerana a ãfe pishi tseferi ã meikerana nãskaxõ ã chanĩmara fakerana. Akka ã ãfe tsefefe ramãkayamaxõ a mã Jesús õia ã chanĩmara faima,” ato Tomás fani.

Jesús aõxõ tãpimisfoki anã nokorisatani

26 Nãskata ocho nia oxata Jesús aõxõ tãpimisfo anã kene mẽranoax ichanãfono Tomásri nãno ato fe ini. Pexe fepoti fepokõiafono Jesús atoki nokorisatani. Anã ato yoini: “Mãto õiti fepeakax inimasharakãfe,” ato fani.

27 Nãskaxõ Jesús Tomás yoini: “Ea mĩ mĩfi ramãfe ãfe mifi nataki. Ëfe pishi nãmãri ea ramãfe. Anã ea chanĩmara fakima, ea chanĩmara fafe,” Jesús faito,

28 Tomás kemakĩ: “Mĩfi ãfe Ifoki. Mifi ãfe Nioski,” faito,

29 “Ea mã õikĩ mĩ ea chanĩmara fai,” fani. “Akka ea õiyamafikakĩ ea chanĩmara faifofi Epa Niospa ato shara faxii. Inimakõixikani,” Jesús fani.

Juan kirika keneni tãpinõfo

³⁰ Akka afama mĩshti tsõa atiroma keskafakĩ Jesús aõxõ tãpimisfo ato õimamis. Afara fetsafori Jesús aka ã afo mato kenexonama.

³¹ Epa Niospa Jesús nĩchini nõko Ifo inõ. Nãfi Niospa Fakeki. Ë mato Jesúsnoa kenexoni mã chanĩmara fanõ. Chanĩmara faax mã aõnoax Nios fe nĩpaxanõ.

21

Īamãfã kesemẽ Jesús aõxõ tãpimisfoki nokoni

¹ Nãskano Jesús anã aõxõ tãpimisfoki atoki nokoni. Īamãfã Tiberias kesemẽ nãno atoki nokoni. Ë mato yoinõ afeskax Jesús onimãki.

² Pedro fe Tomás (nã Tomás “Rafe Naneni” fa-paonifo), Natanael Caná anoa ini Galilea mai anoa, Zebedeo fake raferi ini, Jesús fe rafemis raferi ato fe ichanãnifo.

³ Nãskaxõ Pedro ato yoini: “Ë rinipa fii kaikai,” Pedro ato faino, “Nõri mefe kai,” fanifo. Nãskax fonifo kanõanãfãñẽ nanefainifo. Fõkata rini potenifo nã rini fakishchãi potefikaxokai tsõa foe finifoma.

⁴ Mã penaino Jesús Īamãfã kesemẽ atoki noko-risatani. Īamãfã kesemẽxõ aõxõ tãpimisfãfe tsõa Jesús tãpinifoma.

⁵ “¿Ëfe fakefãfe, mã foe fiamamẽ?” ato faino, “Nõ fiama,” fanifo.

⁶ Askafaifono ato yoini: “Mãto põya kayakai aõri mãto rini potekãfe. Askafxõ mã fitiroki,” ato faino nikakakĩ nã ato yoiai keskafanifo ãto rini potekakĩ ãto põya kayakai aõri. Nãskaxõ meafõ

mã foe kayakõi fia menifo. Ato kanõanãfã mëra nanepaikakĩ ranãnifo.

⁷ Nã Jesúsxõ tãpimis fëtsa nã Jesús ãfe yamakõi ipaonito Pedro yoini iskafakĩ: “¡Nãfi nõko Ifoki!” fani. Askafaito nikai Pedro koshikõi ãfe rapati safeni nãskax kanõanãfã makinoax ãamãfãnaki pakekaini ãfe Ifoki nokorisapai.

⁸ Nãskaito õikani atiri kanõanãfãnë acho fonifo. ãto rini foe fospikõiano ninifonifo ãamãfã kesemë chaimashta nokoxikakĩ.

⁹ Mã ãamãfã kesemë nokokaxõ õiafo chii mãnã mãnã ikaito õinifo. Foe yafi pãa xoimea chii ketokonõ raka õinifo.

¹⁰ Askata Jesús ato yoini: “A mã rama foe fia niri fekãfe,” ato fani.

¹¹ Akka Pedro kanõanãfãoxõ rini ninifoni ãamãfã kesemë rataxiki. Mã rini fixõ õia foe rini mëra fospikõia õini. Ciento cincuenta y tres ini. Akka fõe rini faxtenima.

¹² Askaifono Jesús ato yoini: “Piyoi fekãfe,” ato fani. Akka tsõa yõkanima: “¿Mĩ tsoamë?” tsõa fanima mãmãi tãpikaxõ ãto Ifomãiyakë.

¹³ Nãskaxõ Jesús ato pimakĩ ato pãa yafi foe ato inãni.

¹⁴ Mã reteafono otoitaxakĩ aõxõ tãpimisfoki nokoni. Tres ves ini atoki oi.

Jesús Pedro yoini

¹⁵ Mã pixõ Jesús Simón Pedro yoini: “Simón mĩfi Juan fakeki. ¿Na fetsa finõmainĩfofã mĩ ea noimë?” faito, “Ëje Ifo. Mã mĩ tãpiaki ë mia noiaito,” Pedro faito, Jesús yoini: “A ea noisharaxõ a ea rama Ifofaifori ato kexesharafe ea Ifosharafanõfo. A oveja kexemisto ãfe oveja fake kexemis keskafafe ato kexekĩ,” fani.

16 Anã Jesús Pedro yōkani: “Simón, mīfi Juan fakeki. ¿Chanĩmamē mĩ ea noimē?” faito, “Ēje, Ifo. Mā mĩ tāpia ē mia noiaito” Pedro faito, anã Jesús yoini: “A ea noisharaxō ea Ifofamisfo ato kexesharafe ea Ifosharafanōfo. A oveja kexemisto āfe oveja kexemis keskafafe ato kexekĩ,” fani.

17 Nāskaxō anã Jesús yōkani: “Simón, mīfi Juan fakeki. ¿Ea mĩa noikōimē?” ixō Jesús yōkari faino Pedro anã tooxinima. Nāskaxō anã Pedro kemani: “Ifo, mīfi afama mīshti tāpiaki. Mā mĩ tāpia ē mia noiaito,” fani. Askafaino anã Jesús yoini: “A ea Ifofamisfo ato kexesharafe ea Ifofasharanōfo.

18 Ē mia yoikōinō. Mĩ naetapakĩ nã mĩ apaiyai keskara mĩ fapaoni. Askatari nã mĩ kapaiyai ari mĩ kapaoni. Akka mĩa mĩ anifoax mĩ takairafe mēshax kaxii mia iyoaifono a mĩ kapaiyamai ari mia iyoxikani,” Jesús fani.

19 Askafakĩ Jesús Pedro tāpimani afeskax naximāikai. Pedro Jesúsnoax naxiaino yorafāfe mĩa tāpikaxō, “Nios finakōia,” faxikani. Nāskano Jesús Pedro yoini: “Ea Ifosharafafe,” fani.

20 Askafaino Pedro texkeakekafã Juan fichini acho oaino. (Nã Juanri Jesúsxō tāpimis ini, Juan Jesús noikōia ini. Jesús reteyoafomano aōxō tāpimisfo feta fakishi piyoni. Akka Juan afe ketaxamei tsoaxō Jesús yōkani iskafakĩ: “¿Ifo, tsōakai mia ato achimaximē?” fani Jesús reteyoafomano afeta pikĩ.)

21 Nāskaxō Pedro nã Juan fichixō Jesús yōkani: “¿Ifo, afeskax na Juan naximē?” fani.

22 Askafaino Jesús kemani: “A ē nimapaikĩ ē nimaino niyoxii nã ē anã oaitĩa. Akka mĩkai aōnoa

shinãchakatiroma. Askatamaroko ea Ifofatitaifafe. Eõnoa fisti shinãfafãife,” fani.

²³ Nãskax Jesúsxõ tâpimisfo ãa ranã yoinãnifo: “Juankai nanakama,” fanifo. Askafafiaifono Jesúskai Pedro anori yoinima. Akka iskafakĩ yoini: “A ã nimapaikĩ ã nimaio niyoxii nã ã anã oaitã. Akka mĩkai Juanõnoa mĩ shinãchakatiroma,” fani. Nãnori fisti Jesús Pedro yoini.

²⁴ Ëkã Juan ã kirika kenexõ ã mato yoi. Ëri Jesúsxõ tâpimis. Ea Jesús noikõia. Jesús afarafo faito ã õimis. Nãfo ã mato kenexoni. Jesús afarafo akaito mẽ õimis. Nãskakẽ mã ãfe meka chanĩmara fatiro. Ë mato yoiaito mã Jesús chanĩmara fatiro.

²⁵ Jesús afama mĩshti fani afo yoikĩ nõ kirika kenekĩ mitotiroma. Ëkã Juan ã mato kirika kenexoni. Nã tii.

Niospa meka fena Jesucristo^{noa}
New Testament in Yaminahua (PE:yaa:Yaminahua)

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Yaminahua

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Yaminahua [yaa], Peru

Copyright Information

© 2008, Bible League International. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Yaminahua

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2018-11-16

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

6c7b7ce2-9d87-5405-91e6-71ce1387adcc